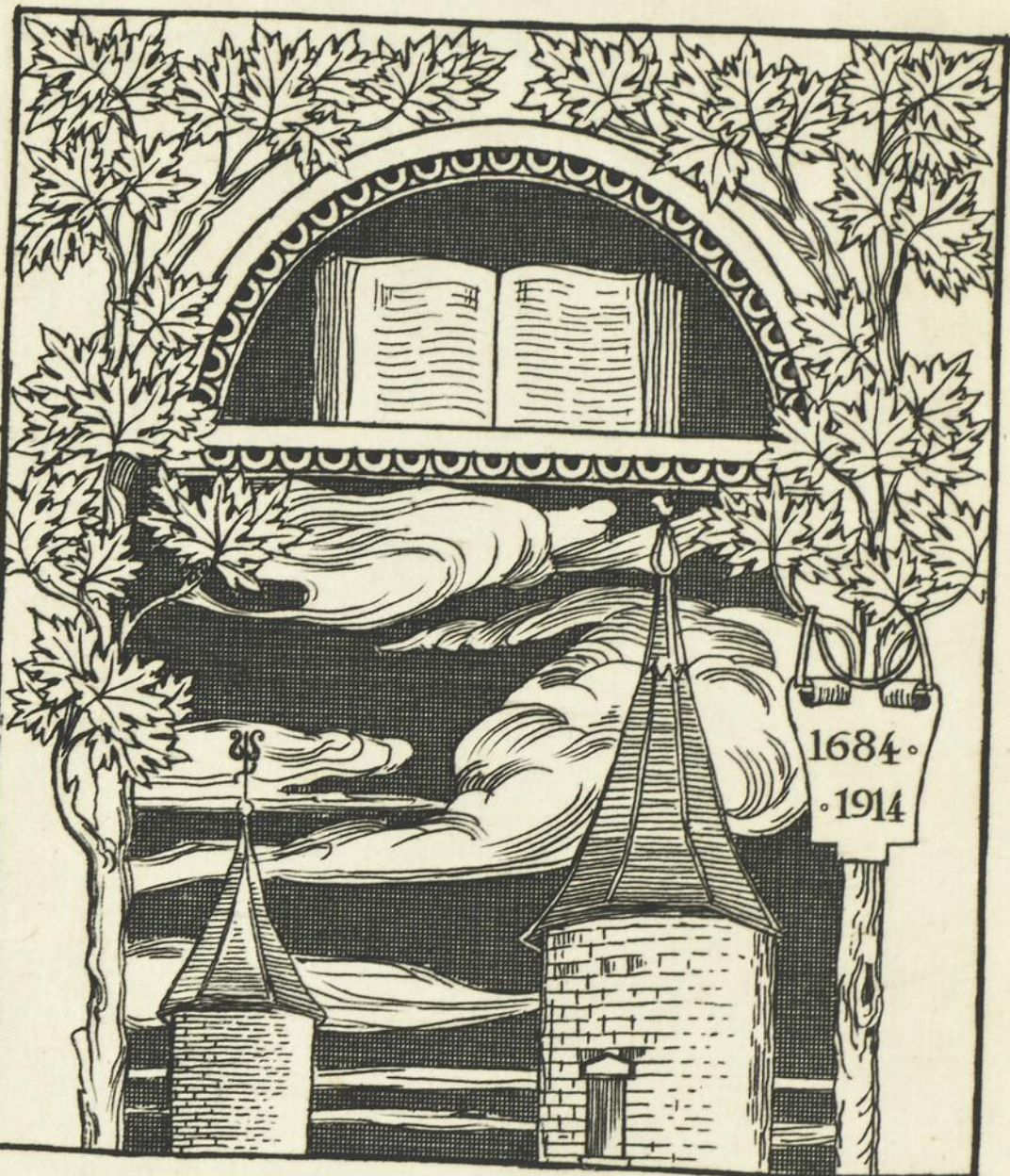


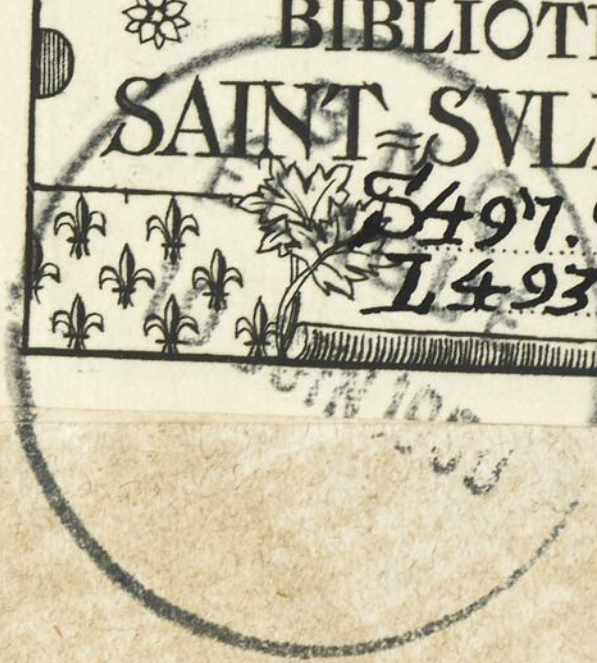
S497.913

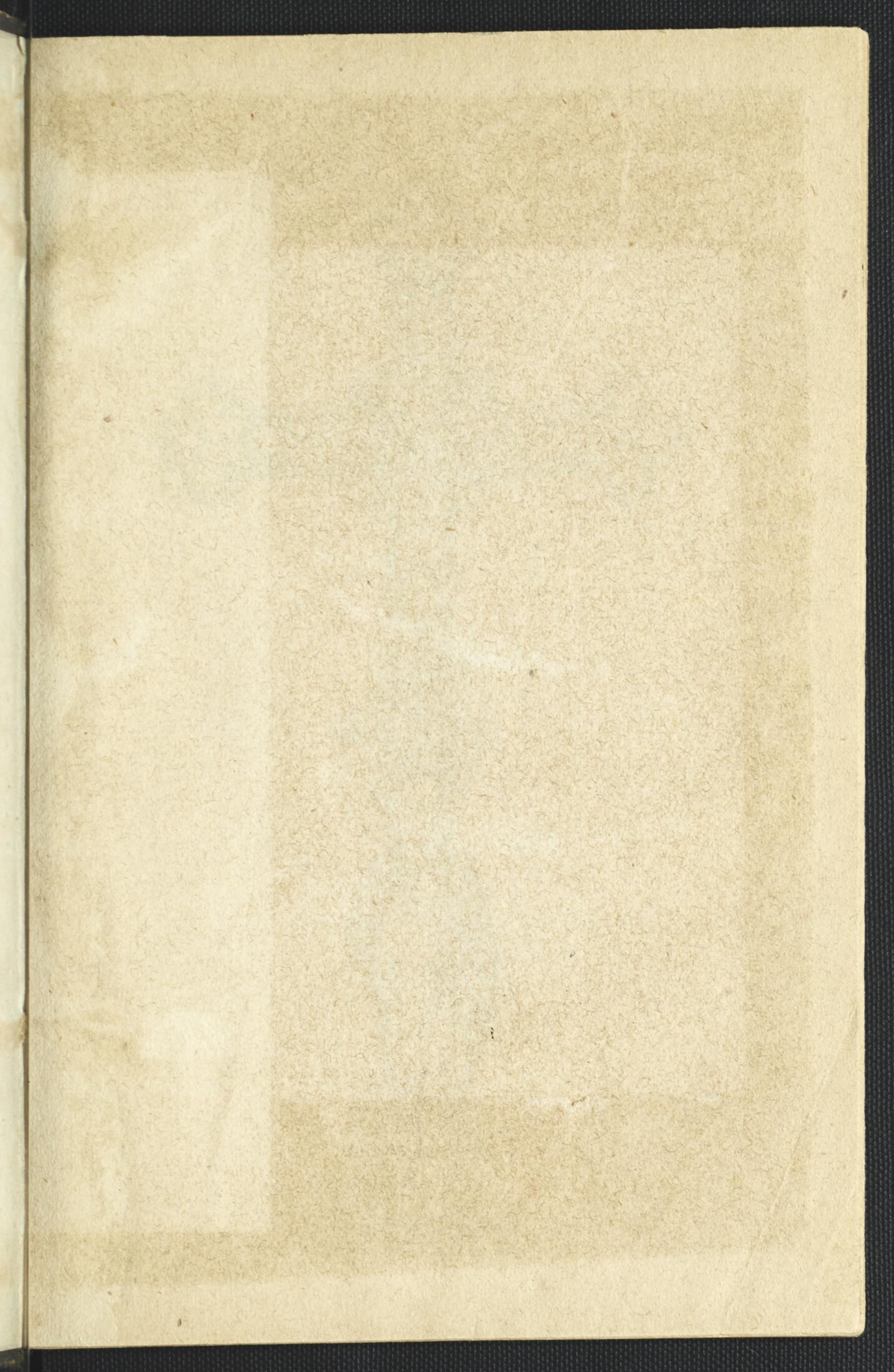
L493 n<sup>2</sup>

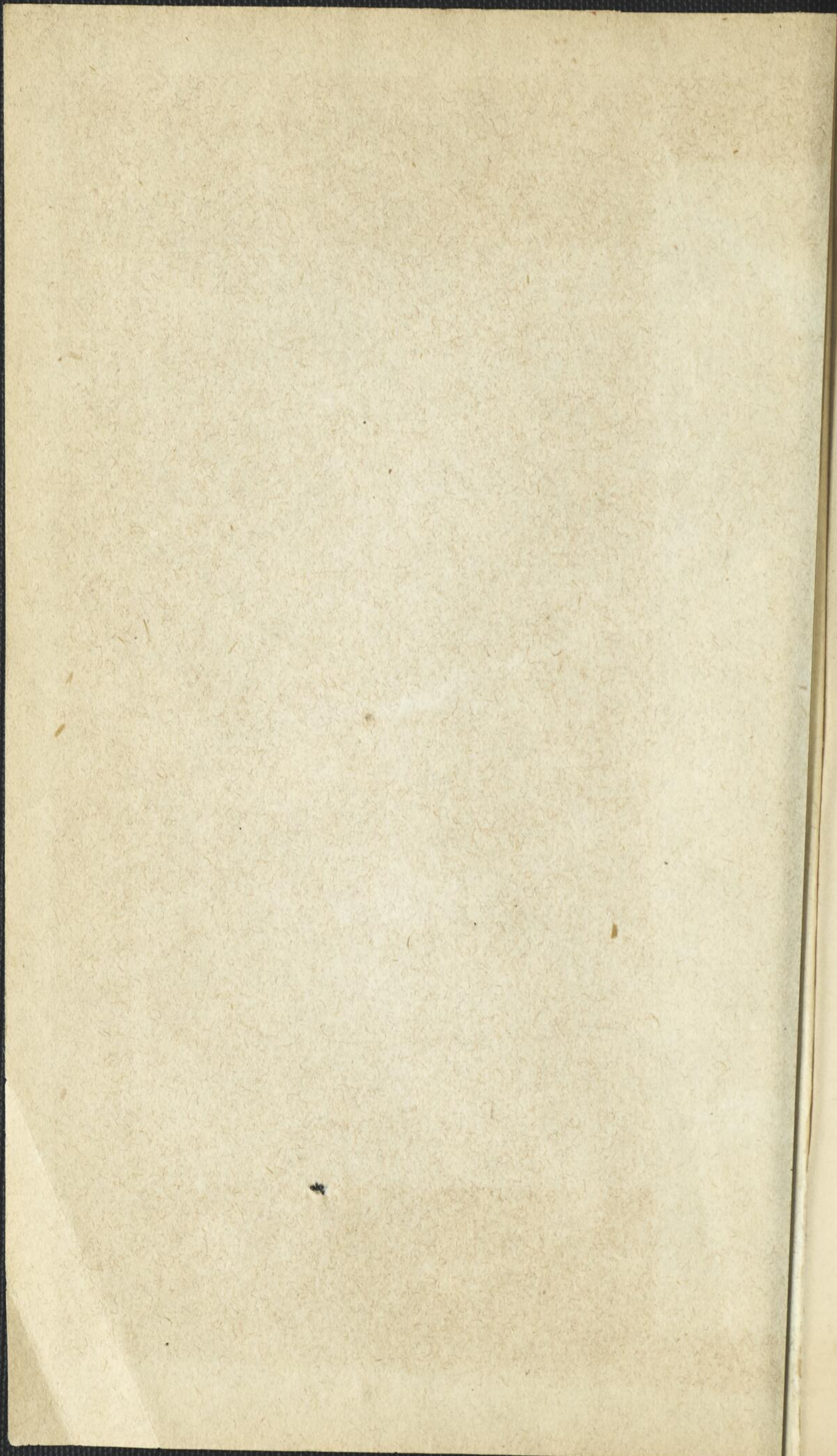


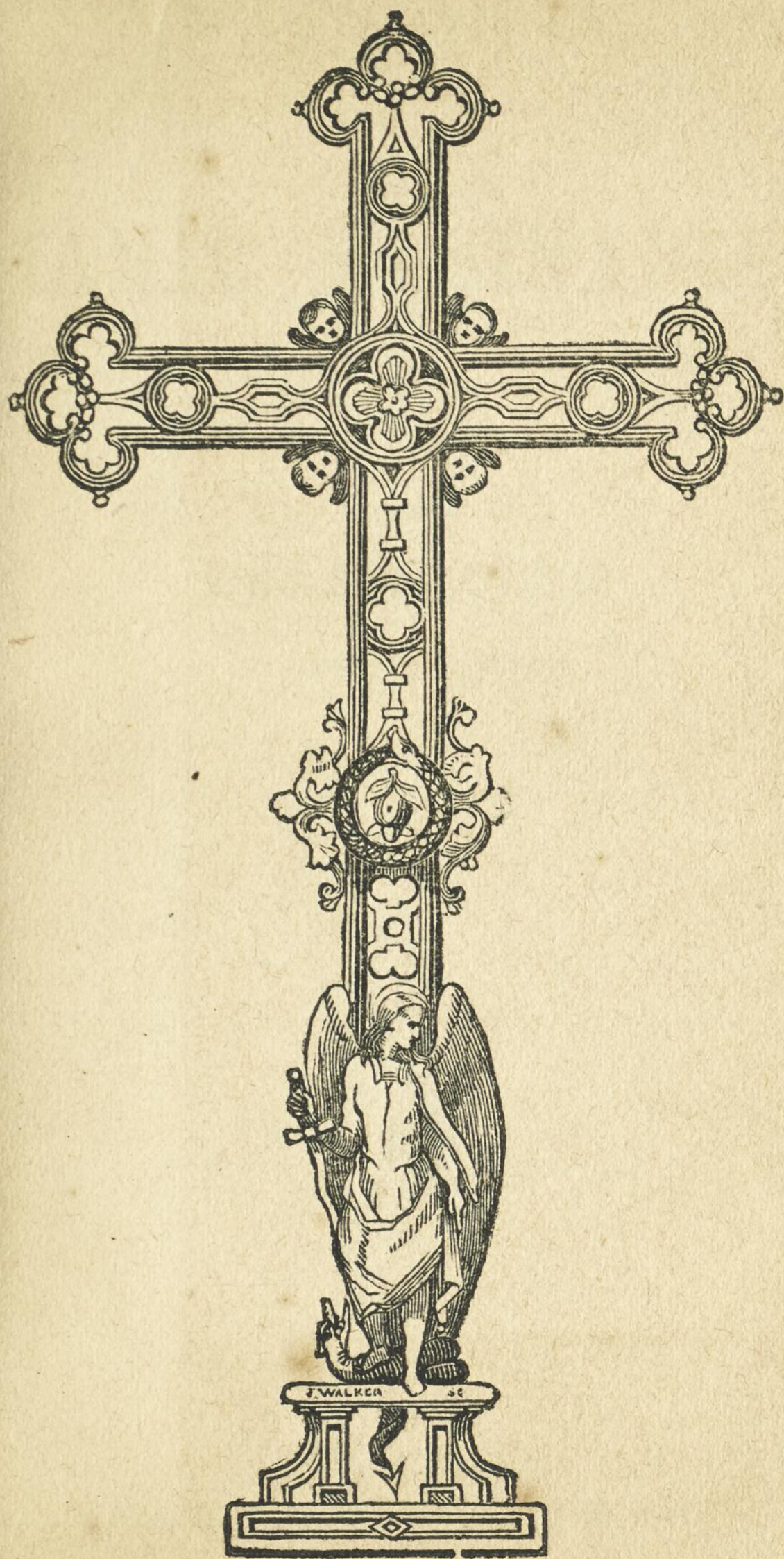
BIBLIOTHEQUE  
SAINT-SULPICE MONTREAL

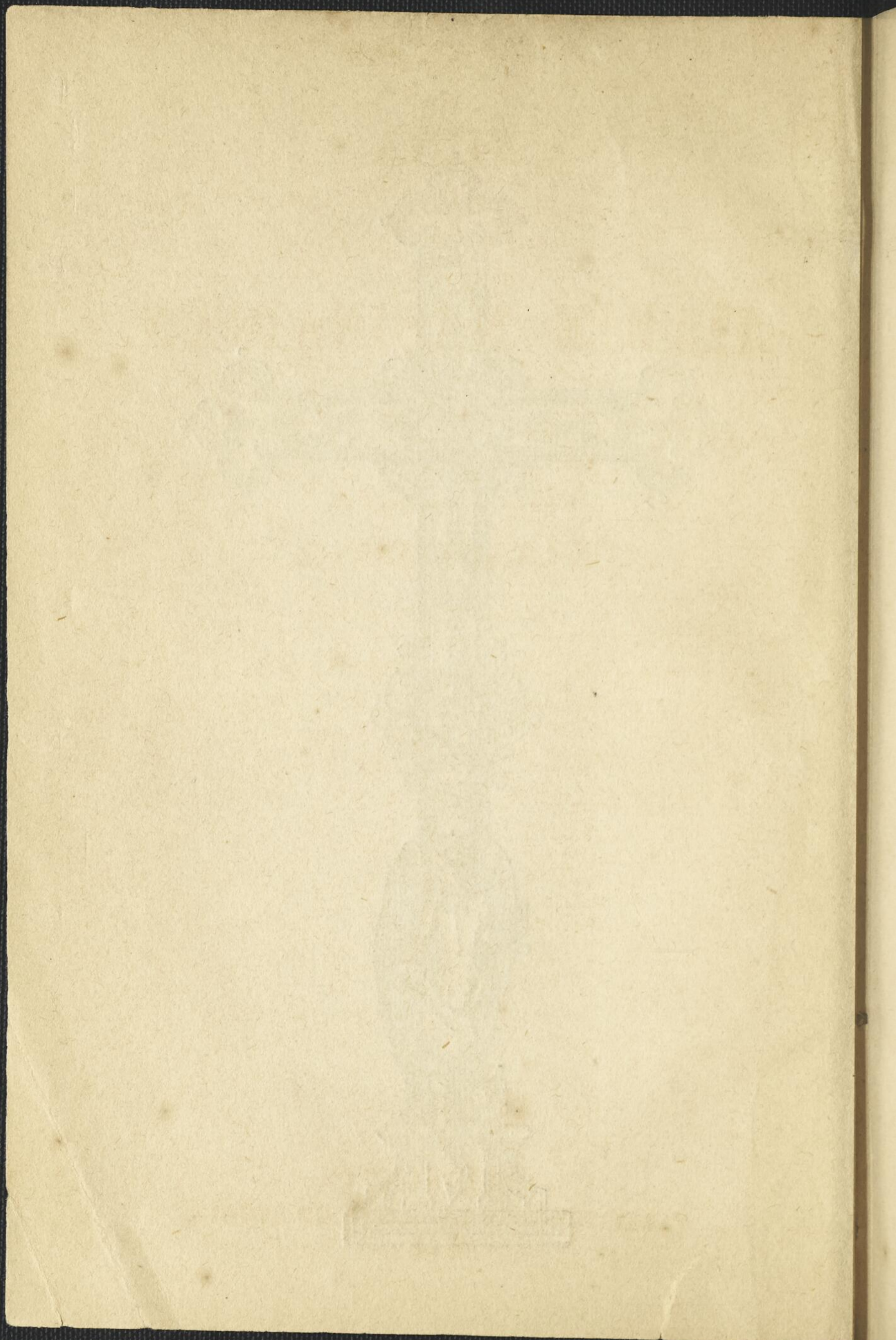
5497.913  
L493 R











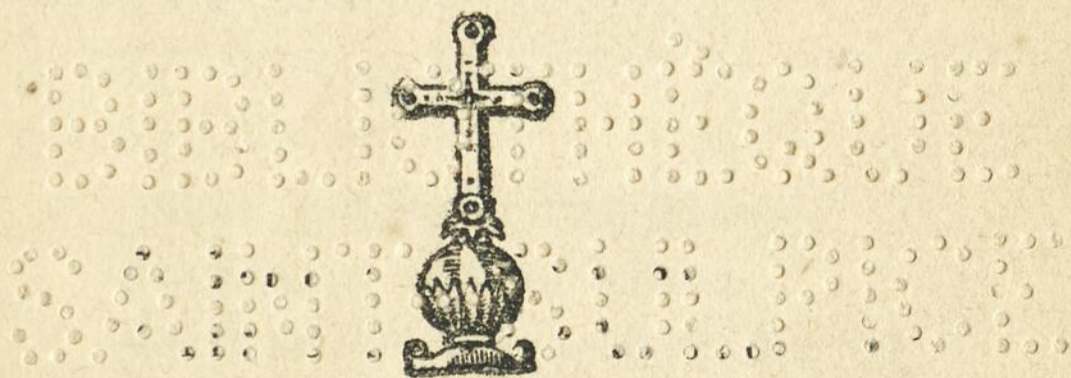
NIINA

AIAMIE MASINAIGAN.

---

KANACTAGENG.

---



**Moniang :**

TAKSABIKICKOTE ENDATC JOHN LOVELL.

1854.

## APPROBATION.

---

Nous soussigné Évêque de Montréal, avons approuvé et approuvons par les présentes, l'ouvrage en langue Algonquine qui a pour titre: *Niina aiامية masinaigan*, et nous en permettons volontiers l'impression.

Donné à Montréal, le 9 mars 1854.

† IGNACE, Evêque de Montréal.

APPROBATION.  
Donné à Montréal, le 9 mars 1854.  
† IGNACE, Evêque de Montréal.



## IBSAMACI

### KIKINOAMAGENANISANG.

---

Kin, Jezos, keget seŕenint ki ga pizindonimin.  
Kaŕin anaŕi ki nagosisi, enoŕek keget ki gat  
inotag ke kikinoamaŕiiaminte kitci kikenindamang  
aiamieŕin. Keget kit aiamieŕin ningat inotamago-  
nan. Caŕenimicinam kitci pagakitaŕangite kakik  
kitci takŕenindamang ket iji kikinoamagoiang  
kakik gaie kitci tipaigeiang. Kekona ki ingi.



Ondas ijan, Meno-Manitoŕian,  
Nindeinang pindikaŕicinam  
Kakik gŕaiak kitci takŕenindamang  
Tebeningetc (3) ot aiamieŕin.

Ceŕeningen, ŕasenamaŕicinam,  
Enabigis, kakikimicinam  
Kakik gŕaiak kitci inatisiang,  
Mi dac ŕakŕing (3) kitci otitamang.

NIINA AIAMIE NABO8E8IN.

† Ot ijinikazo8ining sek8isisite gaie seosite gaie Mino Manito. Kekona ki ingi.

*Manadjiata Kije Manito.*

Kije Manito nesopejikon, ki tep8eton gaie nindep8etan iki mitci kijenimin. Kakik ni sabamik, kit inenimin. Ondjita songa ki manadjiin. Kakina enenindag8ak kitci manadjiigon ni si tibisat8an enigokoteeian.

*Mamoia8amata Kije Manito gaie pakitinama8ata ki ia8inan.*

Kije Manito netaca8eningen, ki mamoiastamin inikik ka ca8enimin eko pimatisian. K8enatc endian, keiabatc nongom i ca8enindjike8inipimatciin. Kakik meckot ki ga pejiko-anokiton. Ki pakitinamon gaie kitci pimiamit8ataman ket ani iji mamitonenindamo8anen gaie ket ani iji aianimitagosi8anen gaie ket ani aiji8ebisi8anen gaie ket ani aindo8anen kitci ondji pejiko kitcit8a8inigon.

*Kijenindanda kitci aiamie inatising.*

O Jezos tebenimin ! inenindag8at se8enint kakik kitci kikina8eieniminan ; epitcian ni si kikina8eienindan ki nokitee8in, ki tabasenindamitee8in, ki pinitee8in, ki pekatcitee8in gaie ki ca8enindamitee8in. Enabigis, sitoka8enimicin kakik kitci iji aiamie inatisian.

*Pagosenimata Kije Manito.*

Kije Manito, ka keko ki p8ana8itosin; eka sitoka8isi8an, ondjita ni p8ana8ito nin kitci aiamie inatisian. Enabigis, gitimagenimicin gaie macka8enindamicka8icin kitci cagodjitoian kakina inikik cangenindama8ian gaie kitci tian kakina enenimin.

*Pagosenimata Kije Manito Seiosimintc.*

Senidjanisimiiang 8ak8ing epian, kekona kitci8a8idjicatek kit ijinikazo8in, kekona pitcijamagak ki tibeninge8in, kekona iji papamitagon aking engi 8ak8ing. Ni pak8ejiganiminan neningokijik eji manesiang mijicinam nongom ongajigak. Gaie iji 8anisitama8icinam inikik neckiinang eji 8anisitama8angite a8ia ka nickiiamindjin. Gaie ka8in pakitenimicikangen kekon 8a paci8inigoiangin; taiag8ate atcite ininama8icinam maianatak. Kekona ki ingi.

*Anamika8ata Kitcit8a Mani.*

Kit anamikon, Mani, m8eckineckagoian kitcit8a onicicii8e8in; Kije Manito ki mama8iitim; kakina endatci8ate ik8e8ak kin a8acamenj ki kitcit8a8inigo, gaie kitcit8a8ina Jezos ka anicinabe8iitizote ki ia8ing. Kitcit8a Mani, Kije Manito 8ek8isisimate, gaganotama8icinam netta patatiang nongom gaie 8i nipoiang, gaganotama8icinam. Kekona ki ingi.

*Naboſatanda enenindagoſing kitci tepſetamang.*

Nindepſetaſa Kije Manito ſekſiſiſitc, ka keko o pſanaſitoſin, ka mitci kijenindang ſakſi gaie aki. Nindepſetaſa Jezos-Kriſt Kije Manito o kſiſiſan i pejikonitc, mi tebeniminang. O ki anicinabeſiigon Mino Maniton, o ki nikinotagon Manin taieſanakſeſinidjin ; ki animiſi, mi apitc Pons-Pinatan okimaſinigoban. Ki acitakſaiganiſi tcipaiatikong, ki nipo gaie ki ningſaakana ; ki niſandaſe anaming aking ; neſokonagatinik ki apitcipa ; ſakſing ki iji, acaie aiapi o kitci nikining Kije Maniton oſan kakina netaſitonidjin : ſakſing ondji o ka pi tipakona pematiſinidji gaie ka niponidji. Nindepſetaſa Mino Manito ; Kitcitſa Ningotſeſanakisiſin mizi-mizi ki iji ſiſſecka ; aiامية ſitokotatiſak eiamiadjik, kaſiikaten patatoſinan, kata apitcipak anicinabek ijoſiiaſiſatc, gaie kata kakike pimatiſik. Mi eji tepſetaman.

*ſindamaſata Kije Manito ka iji patatiang.*

Ni ſindamaſa Kije Manito kakina netaſitotc, Kitcitſa Mani kakik taieſanakſeſitc, Kitcitſa Micen Ketcianjeniſitc, Kitcitſa Janbatist, Kitcitſa Pien gaie Pon Jezosan ka kitci mino anokitaſagobanek, kakina ſakſing endadjik, (kin gaie, noſe, ki ſindamon) keget onzam ningi patat ka iji patamitone nindaman, ka iji pataikitoian gaie ka iji patatotaman.—Nin nindindoſin, nin nindindoſin, nin ni

kitci nindindo8in ; mi sendji pagosenimag8a Kitcit8a Mani kakik taiesanak8e8ite, Kitcit8a Micen Ketcianjeni8ite, Kitcit8a Janbatist, Kitcit8a Pien gaie Pon Jezosan ka kitci mino anokita8agobanek, kakina 8ak8ing endadjik kitci gaganotama8i8ate (kin gaie, nose, gaganotama8icin.)

*Pizindanda eneniminang Kije Manito.*

1. Pejiko Kije Manito ondjita ki ga manadjia : Sin pejiko enigokoteen ki ga sakia.

2. Ka ceck8at ki ga 8inasi8a Kije Manito : ka gaie keko ceck8at ki ga 8indansin kitci 8i ondji tep8etagon.

3. Kije Manito o kijikom ki ga manadjiton : ka gaie iim apite ningot kigat inanokisi.

4. Ki nikiigok ki ga kitcit8a8inak : kinoenj 8i pimatisin ondaje aking.

5. Ka a8ia ki ga nisasi8a : ka gaie a8ia ki ga cingenimasi8a.

6. Ka a8ia nicipijik8ate-8idji8ieken : ka ondjita nicipijik8atisiken.

7. Ka a8ia kimotimieken : ka gaie kekon a8ia mindjiminama8ieken.

8. Tipakonike8ining inakak kakik tep8en kekon ekitoianin : ka gaie 8ikat a8ia ki ga kina8ickimasi8a.

9. Ka misa8enindanken nicipijik8ate 8itikendi8in : gaie manatenindamo8in atciticininan.

10. Ka misa8enindama8ieken a8ia kekon enda-  
nidjin : kitci kimotimate.

*Pizindanda eneniminang Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in.*

1. Kitcit8a kijikon ke manadjitagani8angin : ki  
ga manadjitonan.

2. Kije Manito Kijigak gaie kitcit8a kijigak :  
ki ga 8idji8e enamensikani8angin.

3. 8e8enint ki ga kopese8 : kanake ningotin  
tasin ka ningopiponagakin.

4. Kiga komini8 : tasin aiapitcipadjin.

5. Kiga kiigocim nimitana taso kon tcib8amaci  
apitcipate : gaie tasin kaigocimonani8angin.

6. Ka midjiken 8iias tcipaiatiko kijigak ka gaie  
Mani kijigak.

7. Kekon neta8igiton ki gat aiamie pakitiniken :  
endotamo8ate eiamiadjik.

*Tep8etamo8ininabo8e8in nabo8atanda.*

Kije Manito, ki nitatep8e, mi 8endji kakina  
songa tep8etaman eji kikinoama8iiaminte Kitcit8a  
Ningot8e8anakisi8in, kin ma ki ki iji kikeninda-  
mona.

*Apenimo8ininabo8e8in nabo8aianda.*

Kije Manito, ka keko ki p8ana8itosin, ki nita  
ca8eninge, gaie iki iji 8an8indama8iiang, mi 8endji

songa apenimoian kitci sitoka8in kitci g8aiak8a-  
tisian ondaje aking gaie 8ak8ing kitci mina8asian.

*Sakidji8e8ininabo8e8in nabo8atanda.*

Kije Manito, ki kitcit8a kakita8enindam, ondjita  
gaie ki sakiigos ; mi 8endji sakiinan enigokoteeian,  
mi gaie 8endji sakiak8a kakina anicinabek, nind  
iji sakiak eji sakiitizoian.

*Anjeni8ak pagosenimatak.*

Kin, Kitcit8a Micen, kin gaie nind Anjenim pepa-  
gana8enimin gaie kina8a kakina aianjeni8ieg, gaga-  
notama8icik, atcite ininama8icik anamakamiko8i-  
nini ot inanoki8in.

*Kakina 8ak8ing endanakidjik pagosenimatak.*

Kin, 8ate ijinikazominan, gaie kina8a kakina  
8ak8ing endanakieg, gaganotama8icik kitci kikina-  
8eieniminagok ka tieg aking, midac 8ak8ing kitci  
8ite mina8asindiang. Kekona ki ingi.

*T8atok8e8esingin.*

Kije Manito ot Anjeniman ki 8indamagogoban  
Mani kitci onidjanisite.—Mino Manito ki ma8an-  
donamogoban Mani o misk8i kitci kijitote Jezos  
8iia8.—Kit anamikon . . . . .

Nind anotaganik8emik Kije Manito.—Ekiton, mi  
ke 8i tian.—Kit anamikon . . . . .

Ki o8iia8iitizo Kije Manito o k8isisan.—Keget ki  
ki 8ite tanakimigonan.—Kit anamikon . . . . .

Kitcit8a Mani, Kije Manito sek8isisimatec, gaganotama8icinam.

Kitci gackitama8iang ka iji 8an8indamagegobanen Jezos.

*Aiamiata.*

Ki kitcit8a onicicii8e8in, enabigis, Tebenimiang, pinaama8icinam ni tcitcagocinang; kit anonaban kit Anjenim kitci 8indamagetc, mi 8endji ki kikenindamang iki anicinabe8iitizotc ki k8isis; inenimicinam iki animisite gaie iki nipotc tcipaiatikong kitci ondji kitcit8a apitcipaiang iji ca8enimicinam Jezos ondji. Kekona ki ingi.

*Kitcit8a Bernard o nabo8e8in.*

O Ketcit8a tesanak8e8ian Mani! Kakik ca8enindjike8initeienindan, ka8ikat ki nondagani8ansinon kitci ki an8eta8ate pegosenimik kitci gaganotama8ate. Kin taiesanak8e8ian, eni8icka8at8a kakina taiesana8idjik, o ninge! nin gaie ij apenimoian ki ia8, ki pi nadjinijimin, ki pi nanzikon i notc animanamockagoian iki patatian, ki pi nipak8iton. Jezos sek8isisimatec, ka8in 8ebiniciken eji pagoseniminan, enabigis, ca8enindamita8icin gaie papamita8icin.

*An8enindizota.*


Kije Manito nose, acaie ni nisita8enindam gaie ni kok8anisakenindamickagon ka iji patatian.

Apitci keget kaSin ningi nib8akasi, keget apitci ningi 8anicin ka totaman; nibina ki ki nickiin, nibina ki ki an8eton, acaie dac nind an8enindis, ni cingenindan kakina cangenindama8ian. Kin eta ondjita ki sakiigos, mi 8endji an8enindizoian enigokoteeian. Ondjita enigokomitonenindjiganian nind inenindam : ka mina8ate ninga tisi ket ako pimatisi8anen. Ca8enimicin, o Jezos ! 8aniken ka pi tian. O Mani ninge ! gaganotama8icin kitci ca8enimite Jezos ki k8isis. Ket inenimik8en, mi kakik ke 8i tian.

*Jezos, Mani, Jozep pagosenimatak.*

Jezos eg8acimiang, ca8enimicinam ; Mani 8enidjanisimiang, ca8enindamita8icinam ; Jozep gena8enimiang, gaganotama8icinam. Ka iji kitcit8a ningotonjanakisieg kitci iji ningotonjanakisiang. Jezos, Mani, Jozep, aiamita8icinam icpiming 8ak8ing kitci ijaiang ki nipoiang aking. Kekona ki ingi.

*(Aiamie8in eckam kitci sis8eckamagak.*

8enidjanisimiang....Kit anamikon, Mani.....7  
Kitcit8a Panansa8e Zabie,—gaganotama8icinam.)

O Mani ! kin ka 8iakickagosi8an patato8in apite 8eckianicinabe8ian,—gaganotama8icinam naiadjinijiminang.

O Jezos ! kin ka minaigon 8inzop gaie pinegan,  
—ca8enimicinam.

*Keje Manito-Kijigakin gaie 8esti8inikijigakin.*

K8enatc endian, Jezos, eji kikinoama8ian iki ikitoian : ni ia8 keget midjimi8an, ni misk8i keget minik8ani8an; ket ijisinitc, kakike kata pimatisi.

Mig8etc eiacamiang, Jezos, ki ia8, ki misk8i.

*Maietizo8ini-Kijigakin.*

Tebenimiang, ca8enindamita8icinam eji pagoseniminang, ca8enim naka8emetizo8ining epidjik.

Ag8acim, 8ak8ing pindikac.

*Aianjeni-Kijigakin.*

Kitcit8a Micen gaie kakina aianjeni8ieg, ka cagodjiegok anamakamiko-8inini8ak.

Enabigis, kipiocinam kitci iji gaie nina8int cagodjiangit8a.

*J8azep-Kijigakin.*

Kitcit8a Jozep, ondaje aking ka gana8enimat8aban Jezos gaie Mani, ki ki ca8enimigok 8a nipon, kitci tanik8ecinan o niki8ang.

Gaganotama8icinam kitci iji mino nipoiang.

*Tcapaiatiko-Kijigakin.*

O Jezos ! iki papatakinindjiogon gaie iki papatakisiteogon gaie iki pajipaikatek ki te kitci ondji ag8acimiang.

Ca8enimicinam ki misk8i kitci ondji 8anisitama8iang iki patatiang.

*Maiani-Kijigakin.*

Ketcit8a tesanak8e8ian Mani, kin Kije Manito  
Sek8isisimatc,

Gaganotama8icinam kitci aiamie pinatisiang.

*Ib8a maci 8isininani8ang.*

Kije Manito, kakina kekon ka mitci kijeninda-  
man, enabigis aiamit8atan ni ia8 gaie nongom ke  
midjian i ca8enindjike8iniacamian. † Ot ijinikaz...

*Ki ick8a 8isininani8ang.*

Kije Manito, ki mamoi8amin kakina kekon ka  
iji ca8enimin, gaie nongom ka inacamin kitci son-  
gina8ickagoian kakik kitci anokitonan.

Kekona ki iji ca8enimatc Kije Manito neka8e  
kasiakizonidji kitci 8anakinitc. † Ot ijinikaz.....



## AIAMIE KAKSEDJINDISIN.

### I. TCIPAIATIKOKEŠIN.

*Kit aiamia na?*

Nind aiamia, ningi cašenimik Kije Manito iki sikaandazoian.

*Šekonen kekinašadjiindša Eiamiadjik?*

Tcipaiatikokešin.

*Tcipaiatikonamatizon.*

† Ot ijinikazošining šekšisisite gaie šeosite gaie Mino Manito. Kekona ki ingi.

### II. ENDITC KIJE MANITO.

*Ašen enen ka kijiinang?*

Kije Manito ki ki kijiigonan.

*Anin enenindamogobanen Kije Manito apitc kajiinang?*

Inenindamogoban : ninga kikenimigok, ninga sakiigok, ninga papamitagok ; mi ket ingi šakšing kitci minašasišatc.

*Anin ejinagositc Kije Manito?*

Kašin kikenindagosisi epite onicicite ; kakina o ki kijiton, šakši gaie aki, kakina kekon šin o pejiko tibenindan.

*Ošiiāš na Kije Manito?*

Kašin ošiiāšisi Kije Manito, apitci manitoši.

*Anin endanisite Kije Manito ?*

Mizimizi te Kije Manito, sakŝing gaie aking ;  
kaŝin ningotiji kitci eka tanisisik.

*Kakina na o Sabandan Kije Manito ?*

Kakina o Sabandan misaŝate kekon kaiatcikat-  
enikin ki mitonenindjiganinang.

*Kakik na teban Kije Manito ?*

Kakik teban Kije Manito, kakik gaie kata te.

*Manek na Kije Manitok ?*

Kaŝin manesik, pejiko eta Kije Manito.

### III. NISOPEJIKOŝIN.

*Anin endatciŝate Kije Manitoŝiŝining ?*

Niŝak, ŝekŝisisite gaie ŝeosite gaie Mino Manito.

*Kije manitoŝi na ŝekŝisisite ?*

Kije manitoŝi ŝekŝisisite.

*Kije manitoŝi na ŝeosite ?*

Kije manitoŝi ŝeosite.

*Kije manitoŝi na Mino Manito ?*

Kije manitoŝi Mino Manito.

*Niŝak na dac Kije Manitok ?*

Kaŝin nisisik, pejiko eta Kije Manito, ondjita niso  
pejiko.

*Ka na i niŝate pejik aŝacamenj kitcitŝaŝeninda-  
gosisi ?*

Kaŝin pejik aŝacamenj kitcitŝaŝenindagosisi,  
apitci tabiskote kitcitŝaŝenindagosik.

*Sekonen Sendji apitci tabiskote kitcit8a8enindagosi8ate ?*

Pejik8anini o Kije Manito8i8ini8a, mi Sendji apitci tabiskote kitcit8a8enindagosi8ate.

IV. ANICINABE8IITIZO8IN.

*I nisi8ate Kije Manito8i8ining a8enen ka anicinabe8iitizote ?*

Seosite ki anicinabe8iitizo.

*Anin enenindamogobanen Kije Manito Seosite apitc enicinabe8iitizote ?*

Inenindamogoban : ningat ag8acimak anicinabek ickoteng 8ak8ing dac kitci mina8asi8ate.

*Anin ke ki tiangoban anicinabe8iitizosigobanen Kije Manito Seosite ?*

Kakina ki ta ki metizonanaban.

*Andi ij anicinabe8iitizogobanen Kije Manito Seosite ?*

Ki anicinabe8iitizo 8iia8ining Kitcit8a Manin kakik taiesanak8e8inidjin.

*Onidjanisi na Kitcit8a Mani kikango8i na gaie pekic ?*

Pekic onidjanisi Kitcit8a Mani, pekic gaie kikango8i; Mino Maniton o ki otisigon; mi sa ka ondji onidjanisite Kitcit8a tesanak8e Mani, ket na keko o p8ana8iton Kije Manito.

*Anin ejinikazote Kije Manito Seosite ka anicinabe8iitizote ?*

Jezos ijinikazo.

*Anin ejinikatek iim tibik apitc nakigobanen Jezos?*

*Napa aiamaniſang mi ejinikatek.*

*Anin taso pipon ka pimatſigobanen Jezos ondaje aking?*

Nisomitana taso pipon acitc niſi pimatſigoban Jezos ondaje aking.

*Anin endogobanen Jezos megſatc pematſitc ondaje aking?*

Ki ki kikinoamagonaban ke totamang kitci gſaiak inatſing gaie ki ki kijikamaſaniſigonan kitci oniciciſatc ki tcitcagocinanik.

#### V. AGſACINGEſIN.

*Anin endogobanen Jezos kitci kijikamaſaniſinang?*

Ki nanekatcia gaie ki niſa.

*Ki nipo na Jezos?*

Ki nipo tcipaiatikong.

*Aſenen ot indoſin ſendji nipogobanen Jezos?*

Kakina anicinabek ot indoſiniſa ſendji nipogobanen Jezos. Inenindamogoban : ningat agſacimak anicinabek ickoteng ſakſing dac kitci minaſaſiſatc.

*Anin ejinikatek iim kijik apitc nepogobanen Jezos?*

Kitcitſa tcipaiatikokijik ijinikate.

*Andapitc aiapitcipaitizogobanen Jezos?*

Neso kijigatinik ka nipotc.

*Andapite Sakŝing ejagobanen Jezos?*

Nimitana ka taso kijigatinik ka apitcipaitizote.  
*Anin apite enonagobanen Jezos Mino Maniton  
 kitci aŝi songiteeckakŝanite nitam eiamianigobanena?*

Naiano mitana taso kijigatinik eko ki apitcipaitizogobanen.

*Anin ejinikatamang nongom iim kijik apite ka  
 pi songiteeckakogŝate Mino Maniton nitam eiamia-  
 gobanena?*

*Nesosing mi ejinikatamang.*

*Andi ij apite nongom Jezos?*

I Kije Manitoŝite mizimizi te; ij anicinabeŝite  
 Sakŝing te gaie Kitcitŝa Okanistiŝining.

*O nagatan na Jezos Sakŝi kitci apite Kitcitŝa  
 Okanistiŝining?*

Kaŝin o nagatansin, pekic Sakŝing api pekic  
 gaie api Kitcitŝa Okanistiŝining.

*Minaŝate na kata pite iji Jezos ondaje aking?*

Minaŝate kata pite iji Jezos pon akiŝaninik kitci  
 tipakonate kakina anicinabe.

#### VI. NIPOŝIN.—TIPAKONIKEŝIN.

*Ki ga nipomin na?*

Ondjita keget ki ga nipomin apite keŝ ineninda-  
 mokŝen Kije Manito.

*Anin ket ingi ki iaŝinan ki nipony?*

Aking ta ningŝaŝanginikaten.

*Kakik na kata aten ki iaSinan anaman̄sang i ningSaSanginikatek?*

KaSin kakik kata atesinon, koki ta apitcipamagaton pon akiSang kitei tipakoninang Jezos.

*Nipo na gaie ki tcitcagocinan?*

KaSin nita niposi.

*Anin ke tite ki tcitcagocinan ki nipong?*

O ka nanzikaSan Kije Maniton kitei tipakonigote.

*Andi ket ijate ki tcitcagocinan ki tipakonigote Kije Maniton?*

SakSing ta iji koni gaie anamakamikong koni gaie nakaSe metizoSining.

#### VII. NIS̄I APINASAN.

*Anin ejinagSak SakSing?*

SakSing mi indi neta i minaSanigSak, mi indi kakik i minaSasinaniSang i Sabaminte Kije Manito.

*ASenen SakSing ket ijate?*

SakSing kata ijik eka Sikat paiatatisigok gaie gotc paiatatidjik songa anSenindizoSatc ibSa maci nipoSatc.

*Anin ejinagSak Anamakamikong?*

Anamakamikong mi indi ij apitei animisinaniSang, mi indi kakike i mokSakizonaniSang.

*ASenen anamakamikong ket ijate?*

Anamakamikong kata ijik kije patatoSining endapinedjik.

*Anin ejinagSak NakaSe-metizoSining?*

Nakaŝe metizoŝining mi indi endaje animisiŝate patatoŝinensing endapinedjik gaie ka nonde nane-katciitizodjik ondaje aking ibŝa maci nipoŝate; nakaŝe kasiakizok nananj kitci ki teb kijikaŝaŝate Kije Maniton.

*Gackiak na anamakamikong endanakizodjik kitci agŝacimindŝa ?*

Ka sa ondjita ŝikat kata gackiaŝiŝak kitci ki agŝacimindŝa, kakik kata tanakizok.

*Gackiak na kitci agŝacimindŝa nekaŝe metizodjik ?*

Anaŝi sa gackiak kitci agŝacimindŝa.

#### VIII. PATATOŝIN.

*Sekonen iim patatoŝin ?*

*Patatoŝin misa ij anŝetaŝinte Kije Manito.*

*Anin endasŝaiagak patatoŝin ?*

Niŝaiagat patatoŝin; patatoŝin ka pi kiki-ckamang apite ka ocki anicinabeŝiang, kotak dac kinaŝint tibinaŝe eji patatiang.

*Anin ejininiŝagak patatoŝin pa kikickamang apite ŝecki anicinabeŝiang ?*

Nitam anicinabegoban Adan enaŝindibanen ot indoŝin; ka papamitaŝasigoban Kije Maniton, mi ŝendji ki patatotonang.

*Anin endasŝaiagak patatoŝin kinaŝint tibinaŝe eji patatiang ?*

Niŝaiagat, kije patatoŝin gaie patatoŝinens.

*Anin ejininiſagak kije patatoſin ?*

Kije patatoſin ki makamigonanan kitcitſa oniciciiſeſin, gaie kakike ickoteng kit apakinigonanan.

*Anin ejininiſagak patatoſinens ?*

Patatoſinens kaſin anaſi ki makamigosinanan kitcitſa oniciciiſeſin, enoſek memandjic o ſanadjiton.

*Anin endasing meia patatoſinan ?*

Niſasinon : sasekaſin, sasakiſin, nicipicikſatiſin, tcisaſakenindamoſin, nipatiſin, nickatiſin, kitimiſin.

#### IX. AIAMIE MANITOKAZOſINAN.

*ſekonen iim aiamie manitokazoſin ?*

*Aiamie manitokazoſin* mi sa iim keko kekinaſadjidjikemagak ſendji oniciciſate ki tcitcagocinanik.

*Anin endasing aiamie manitokazoſinan ?*

Niſasinon : Sikaandageſin, Songiteeckageſin, Kopeseſiſin, Okanitiſin, Ickſaiate nominiſeſin, Mekateſikonaieſiiſeſin, Aiamie nipaſiſin.

*Aſenen ka kijitotc aiamie manitokazoſinan ?*

Jezos o ki kijitonan i niſasininik.

## X. SIKAAANDAGESIN.

*Anin ejininiſagak Sikaandageſin ?*

Sikaandageſin ki kasiamagonanan patatoſin pa kikickamang apite Secki anicinabeſiang : ki ſangomigonan Kije Manito, tabiskote ſenidjanisingin kit apitenimigonan.

*Sakaandazodjin aſia caie i kitci anicinabeſite, mi na gotc eta kaiasiamasintc patatoſin ka pi kikickang apite Secki anicinabeſite ?*

Kaſin eta kasiikatesinini, tabiskote sa kakina kasiikateniſan inikik ka ſiakickagote iſa maci sikaandazote.

*Nijin na aſia ta sikaandazo ?*

Ningotin sa gotc eta ta sikaandazo aſia.

Aſenen neta sikaandagetc ?

Mekateſikonaiek sa eta ſinaſa nita sikaandagek, enoſek dac, taſik Mekateſikonaie, kakina anicinabek o ta sikaandaſaſan songa aiakosinidjin.

*Anin endotang sakaandagetc ?*

Nipi o ſiginamaſan octikſanining sakaandaſadjin, pekic ikito : ki sikaandon ot ijinikazoſining ſekſiſiſite gaie ſeosite gaie Mino Manito.



## XI. SONGITEECKAGEŠIN.

*Anin ejininišagak Songiteeckagešin?*

Songiteeckagešin ki minigonanan Mino Maniton kitci songiteeckonang.

*Ka na ki ki pindikagosinan Mino Manito apite sakaandagong?*

Anaš sa, anic dac apite minigong aiamie manitokazošin Songiteeckagešin ejinikatek, ašacamenj ondjita ki mockineckagonanan kitcitša oniciciišešin.

*Ašenen enenindagositc kitci mikišetc Songiteeckagešin?*

Sinaša gotc eta Eiamie ganašabidjik inenindagosik kitci mikišešetc.

*Anin endotang Eiamie ganašabitc i mikišetc Songiteeckagešin?*

Eiamie ganašabitc i minate ašian Songiteeckagešin, tesinindjini octikšanining, ot aiamitašan, oskatikoning o nominan gaie o tcipaiatikonamašan, mi dac i pasanošešetc.

*Sekonen Šendji memandjic pasanošeonang Eiamie ganašabitc apite eiamie nomininang?*

Kitci eka nickenimangša neckeniminangok kitci gaie pekate kotakenindamang ningot endiangon. Šekonen Šendji tcipaiatikonang ki skatikonang? Kitci eka agatcitamang aiamiešin.

*Sekonen ke naboSetc aSia tcibSa maci minintc ongiteeckageSin?*

Mi oom ke naboSetc: "Kije Manito neso pe-  
 "jikon, ki tepSeton, songa ki manadjiin. Kit  
 "anamikon, Meno manitoSian, ki piin kitci pindi-  
 "kaSian ni tcitcagocing kitci mockineckagoian ki  
 "kitcitSa oniciciiSeSin. Ki mamakatenimin epite  
 "nita caSeningen, epite nita caSenimian ij anaSi  
 "ki nickiinan. Ondjita songa nind anSenindis  
 "inikik ka patatian. Keget ondjita ki Si sakiin  
 "enigokoteeian. Kekona kakik ki apitaSin ni  
 "tcitcagocing, kekona ki caSenindagosian iki kiji-  
 "kamaSaniciiamintc Jezos."

*Sekonen ke naboSetc aSiia ki minintc Songi-  
 teeckageSin?*

Mi oom ke naboSetc: "Kit anamikon, Meno  
 "ManitoSian, ki manadjiin ij apitaSin ni tcitcago-  
 "cing, songa ki tepSeton; ki mamoiSaamin iki  
 "caSenimin i ki aiamie nominigoian. Ki pago-  
 "senimin, caSenimicin kitci eka cagodjiigoian ni  
 "mitonenindjiganing maianatak, caSenimicin kakik  
 "kitci mino inatisian, mi dac ki nipoian SakSing  
 "kakik kitci Site tanikiminan. Kekona ki ingi."



## XII. KOPESEŠIŠIN.

*Anin ejininišagak kopesešišin?*

Kopesešišin ki kasiamagonanan ki patatošininan eko ki sikaandagong.

*Kakik na kasiikatenišan kšapesešidjik o patatošinišan?*

Kašin kakik kasiikatesininišan kšapesešidjik o patatošinišan, mi eta songa aianšenindizodjik gaie dac meno kopesešidjik.

*Anin ke totang ašia kitci mino kopesešitc?*

Nanšaiak kata totam : *nitam*, o ka nandašenindanan kakina o patatošinan ; *nijšaiak*, songa o ka Sebinanan, o kat ickšaienindanan ; *nisšaiak*, ta inenindam : ka minašate ninga tisi ; *nešaiak*, kakina inikik ka patatogobanen o ka Sindamašan Mekatešikonaienidjin ; *nanšaiak*, o ka kakizoman Kije Maniton gaie anicinabe ka nickiadjin.

*Anin dac ke totang sešenint kitci mitonenindizotc ka iji patatitc?*

Nisšaiak o kat iji tibisatšan : 1 ° Kata nipakši, o ka pagoseniman Mino Maniton, ta inenindam : kekona šaseienindamiitc kitci kikenindaman ka iji patatian. 2 ° O ka mitonenindan ka iji minašatang patatošin iki patamitonenindang, iki patamisašenindang, iki patainabite, iki patanondang, iki patašetc gaie iki patatotang. 3 ° O ka nibineienindanan metatcininikin Kije

Maniton ot ikitoſinan gaie najſatcininigin Kitcitſa Ningotſeſanakisiſin ot ikitoſinan gaie dac najſatcingin meiaosemagakin patatoſinan, o ka pimi mitonenindan ka iji anſetaſate Kije Maniton, o kat akindanan gaie kakina o patatoſinan.

*Anin ke totang acaie ki iji mitonenindizotc ?*

O ka pagoseniman Kije Maniton kitci pinaaminite o teing anſenindizoſin.

*Anin ke totang kitci ſikſatenindang anſenindizoſin ?*

Niſſaiak kata totam : 1 ° O ka mitoneniman Kije Maniton epite ſakiigosinite ; 2 ° ka apite animisinigobanen Jezosan o ka songa mitoneniman ; 3 ° epite mijiiſemagak patatoſin ij ondjiiſemagak ſakſing gaie ij apakijiſemagak anamakamikong songa o ka mitonenindan.

*Anin taſſaiak ket iji kijenindang kitci eka ſikat minaſate patatisik ?*

Niſſaiak ondjita kata iji kijenindam : 1 ° O ka pakiteniman gaie o ka pakeſinan ka ſitcepatati-madjin ; 2 ° kata pajikſatizi kitci pakitenindang eji nagatisite i patatite ; 3 ° aſacamenj kata mackaſisi kitci aiangſamenindang ot aiamieſin.

*Anin ke totang acaie ij otisate Mekateſikonaienidjin kitci kopeseſite ?*

Kata inenindam : tanasak ſin tibinaſe Jezos nind otisa ondji i nabickaſate Jezosan mekateſi-

konaietc. Kata nipakSi, kata teipaiatikonamatizo, kata ikito : *aiamitaSicin, nose, iki patatian* ; kata naboSe : *ni SindamaSa...* nananj akSi, *nin nind indoSin*. Mi apite ke madji tipatotang ka iji patatite.

*Anin ke totang kitci SeSenint tipatotang ka iji patatite ?*

NeSaiak kata totam : 1 ° apitei kata tabasenindizo, kata gackenindamitee iki nickiate Kije Maniton ; 2 ° kata aiangSamenindam kitci eka tipatantsik pekinidjin o patatoSinini, kaSin gaie aSian o ka SinasiSan ; 3 ° o ka Sindan ka iji patatite . endasSaiagatinik gaie endasininik o patatoSinan ; 4 ° o ka kikenindamonan MekateSikonaienidjin eji ondjita manatatinik ka totang, ka dac keko cekSat kata Si ikitosi.

*Anin ke totang acaie kakina ki Sindang ka iji patatite ?*

Ta ikito : *nose, mi iim inikik kekenindaman gaie ondi ickSeniang inikik ka pi iji patatian kakina ni pakitenindanan ni patatoSinan. Ki-kaamaSicin, nose, ke totaman kitci aiamie nane-katciitizoian. O kat ickSa naboSatan kopeseSiSini-naboSeSin, ij ikitote : nin nind indoSin...* Ket iji gaganonigote mekateSikonaienidjin SeSenint o ka nagazotaSan.

*Anin ket iji naboſetc i kasiamaſagotc Mekateſi-  
konaieniſidjin ?*

Kata iji naboſe : *Kije Manito noſe....* 12  
*Anin ke totang acaie ki ickſa kopeseſitc ?*

Niſſaiak kata totam ; 1<sup>o</sup> o ka mamoiamaſaman  
Kije Maniton ka iji caſeniſimigotc ; 2<sup>o</sup> o ka mi-  
kaſeniſindan ka igotc Mekateſikonaieniſidjin iki ka-  
kikiſimigotc ; 3<sup>o</sup> kata ſeſibenindam kitci tibisa-  
ſate ka iji kikaamaſagotc.

### XIII. OKANIſTIſIN.

*Anin ejiſiniſagak Okaniſtiſin ?*

Okaſiſtiniſing mi ondjita keget i takoniſik Jezos  
ſi iaſ, o miſkiſi, o teitcagocan, o kije manitoſiſin ;  
kakiſina kiki memiji kazoitizo Jezos ij anaſi pakſe-  
jiſiganenſing gaie cominabong inabamiſagſatinik.

*Anin apitc ka kijitogobanen Jezos oom aiame  
manitokazoſin ?*

Ningoto kijik iſſa maci niſote.

*ſekonen eiogobanen Jezos i kijitotc oom aiame  
manitokazoſin ?*

O ki otapiſinan pakſejiſiganan, o ki aiameſitaſan,  
gaie o ki miſinan o napotima ij inatc : *otapiſinamok  
gaie midjik kakiſina endatcieg, mi ma oom ni iaſ.*  
Mi dac ij otapiſinamogobanen miſikſagan ij ateniſik  
cominabo, aiameſitaſamogoban, miſinagoban gaie o  
napotima ij inatc : *otapiſinamok miſikſatamok gaie,*

*mi ma oom ni miskSi ; totamokeg iim kitci mikaSenimieg.*

*Sekonen Sendji inagobanen Jezos o napotima : Totamokeg iim kitci mikaSenimieg ?*

*Ij ikitotc Jezos : totamokeg iim kitci mikaSenimieg, mi ij anonagobanen o napotima gaie dac aianikate MekateSikonaienidji kitci anamensikenite.*

*Anin enenindamogobanen Jezos apite kajiate OkanistiSinan ?*

*Inenindamogoban : ninga Sitikemak eiamiadjik, ningat acamak ij otcitcagociSatc ni ia8 gaie ni miskSi. Inenindamogoban gaie : kakik kata ocki ino ij anamensikani8ang nongom ket ingi tcipaiatikong i8i nisigoian.*

*Anin endotamogobanen Jezos apite 8a nisintc tcipaiatikong ?*

*O ki pakitinama8an Kije Maniton 8eosimiminidjin 8i ia8 gaie o miskSi i 8i kijikama8anisate kakina anicinabe o patatoSinini.*

*Anin endotang Jezos apite enamensikani8angin ?*

*Mi pejik8an endite ; mi oom eta n8andeseK : ka8in nanekatciasi Jezos enamensikani8angin ka gaie sakisk8akisisi 8i ia8ing endogobanen tcipaiaatikong.*

*Ij anamensiketc MekateSikonaietc anin g8etc apite pak8ejiganensing maieckotosenik Jezos 8i ia8 ?*

Apitc eiamitaſatc Mekateſikonaietc pakſejiganensan, mi iim apitc maieckotosenik Jezos ſiiaſ pakſejiganensing.

*Anin apitc eiamitaſatc Mekateſikonaietc pakſejiganensan ?*

Mi iim apitc caie nongom kitci icpinatc Kitcitſa Ostiniſinan : ibſa maci aiamitaſatc, pakſejiganiſiban ; acaie dac iki aiamitaſatc, acaie kaſin pakſejiganiſiſi, acaie Jezos ſi iaſ meckot ateni.

*Pakſejiganensing inabaminagoſi Kitcitſa Oſtiſin, kana pakſejiganiſiſi ?*

Keget anaſi pakſejiganensing inabaminagoſi Kitcitſa Oſtiſin, enoſek kaſin pakſejiganiſiſi ; acaie ki angodjiganiſi pakſejigan, acaie meckot Jezos api.

*Anin apitc ka miſkſagaming maieckotosenik Jezos o miſkſi ?*

Mi iim apitc caie nongom kitci icpinang Mekateſikonaietc aiamie minikſagan ; ibſa maci aiamitſatang, keiabatc ka miſkſagamiſanoban, acaie dac iki aiamitſatang, kaſin acaie ka miſkſagamiſansinon, acaie Jezos o miſkſi meckot ateni aiamie minikſaganing.

*Tagonini na gaie Jezos o miſkſi Kitcitſa Oſtiſining ?*

Keget tagonini Jezos o miſkſi Kitcitſa Oſtiſining : ket nange pakeſinitimagatini ſi iaſ gaie o miſkſi.

*Tagonini na gaie Jezos Si ia8 aiamie minik8aganing ?*

Keget tagonini Jezos Si ia8 aiamie minik8aganing acaie iki aiamit8atek aiamie minik8aganing etek.

*I nena8inatc Mekate8ikonaietc Kitcit8a Osti8Sinan, o nena8Sinan na gaie Jezos Si ia8 ?*

Ka8in ana8i o nena8Sinasi8an Jezosan, mi eta i nena8Sinang iim pak8ejiganensing enabaminag8atinik.

*Acaie iki nena8inatc Mekate8ikonaietc Kitcit8a Osti8Sinan, eita na api Jezos ?*

Keget eita api Jezos.

*Sekonen Sendji tanenimang Jezos Okanisti8ining ?*

Sin ondjita ikitogoban Jezos, ka dac nita kina8ickisi, ka gaie keko o p8ana8itosin.

*Anin apitc enenindagosinani8ang kitci komini8Sinani8ang ?*

Kit inenindagosimin kitci komini8iang tasin tebi8egin aiapitcipaitizogobanen Jezos ; mi ma eji kanzominang Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in ij ininang : *Ki ga komini8 tasin aiapitcipadjin*. Gaie dac taieb piziskenindang acaie madjiseni kitci komini8ite ; gaie dac 8a ani nipodjik ondjita inenindagosik kitci aiamie na8aponind8a.

*Anin endo8atc k8amini8idjik ?*

Jezosan o pindikagoŝan o teiŝang i kije manitoŝinite gaie ij anicinabeŝinite.

*Anin endasŝaiagatinik o minaŝasiiŝeŝin Jezos i minaŝasiatc meno kominiŝinidjin ?*

Neŝaiagatini : 1<sup>o</sup> Jezos ot acotinan ŝi iaŝing meno kominiŝinidjin ; 2<sup>o</sup> o caŝeniman aŝacamenj kitci minaŝasinite ij aiamianite ; 3<sup>o</sup> o songiteeckaŝan inab kitci mackaŝisinite kekocic ŝi ŝaiejimigonite ; 4<sup>o</sup> ot iji kikaamaŝan kitci apitcipanite ij oŝiaŝinite ŝakŝing kitci ijanite kiki gaie o tcitcagocan.

*Aŝiak ŝa mino kominiŝidjin, anin dac ke totang o tcitcagocing inakak ?*

Aŝiak ŝa mino kominiŝidjin, kata mitonenindizo pinama kitci eka keko maianatatinik tagosinik o teing, ta songa anŝenindizo, kaŝin memandjic maianatatinik o ka kikickansin, kata mino kopeseŝi, songa o ka taneniman Jezosan epinidjin Kitciŝa Oŝtiŝining ; o ka pejikŝeniman kitci sakiatc ; ka aŝian o ka cingenimasiŝan.

*Aŝiak ŝa mino kominiŝidjin, anin dac ke totang ŝi iaŝing inakak ?*

Apine gotc ij abita tibikatinik akŝi kaŝin keko o ka midjisin, ka gaie ta minikŝesi ; kaŝin gotc anote kata pimi inabisi ij aŝi aiamiatc. Kaŝin onicicinsinon onzam kotakikonaietc onzam gaie sasekakonaietc.

*Anin ket inenindang aSia kekat caie kitci komi-  
niSic?*

Ta inenindam : keget api Jezos KitcitSa OstiSi-  
ning ; ta mamakatenindam epite kijeSatisinitc  
Jezosan ijinenindaminitc : ninga Sitapimak anicina-  
bek. Ta aiangSamenindizo, ta mitonenindam kakina  
inikik ka patatogobanen ; minaSatc aiagSita o ka  
SaSejton kitci anSenindizotc, midac aniandj aSaca-  
menj kitci songenindang. Enigokoteetc o ka sakian  
Jezosan kitci tipaiganatc.

*NaboSen eji naboSenaniSang Sa kominiSinaniS-  
angin.*

“ O Jezos tebenimin ! ij anaSi eka Sabamisino-  
San.....”

*Anin dac minaSatc ke totang aSia ki pasikSic  
kitci aSi kominiSic?*

Kata aSi seSenint mino nipakSi tcik kominatik,  
pipakiSeianens o ka tesiginan kitci cakamonigotc  
MekateSikonaienidjin KitcitSa OstiSinan, memand-  
jickata tetakikSeni, mitci kata inabi, pangi kata taS-  
ani, pangi gaie kata sakitenaniSeni. Mi dac ki ca-  
kamonintc KitcitSa OstiSinan, kata sipotoneni, kata  
naSakikSeni, kata SikSadjito pakikate kitci konatc  
Sibatc ibSa maci ninganematc otoning. Kicpin  
akokinitc KitcitSa OstiSinan o nagaskong, ta SikS-  
adjito pekate kitci pakSatanematc, o tenan o kat  
aion, kaSin Sikat o ka Si aiosinan o nindjin.

*Anin dac minaſatc ke totang aſiak caie ki ickſa kominiſitc ?*

Ki ickſa kominiſitc, apitc ke paſikſinaniſang, mamaſi gaie ſin ta paſikſi kitci aſi nipakſitc koki, midac kitci ſeſenint mamoiamaſatc Jezosan ka pindikagodjin o teing; minoagac kata aiamie, memandjic kinoenj ka kata sikosi.

*Naboſen eji naboſenaniſang eckſa kominiſinaniſangin.*

“Jezos tebenimin ! kaiazoian Kitcitſa Oſtiſining.....”

*Ondjita na patatoſak metci kominiſidjik ?*

Ondjita kije patatoſak metci kominiſidjik ; o ſiiagitonaſa Jezos ſi iaſ, ſonga o nickiaſan Kije Maniton : eka anſenindizosiſa, ta animiſiſak kakike ickoteng anamakamikong.

XIV. ICKſAIATC NOMINIſEſIN.—MEKATEſIKONAI-EſIIſEſIN.—AIAMIE NIPAſIſIN.

*Anin ejininiſagak ickſaiatc nominiſeſin ?*

Ickſaiatc nominiſeſin, manintſa ketci akosiſidjik ot aiamie ſongiteeckagonaſa gaie o nodjimoigonaſa naningotinon.

*Anin ejininiſagak Mekateſikonaieſiiſeſin ?*

Mi eji minintſa Mekateſikonaiek kitcitſa oniciſiiſeſin kitci anamensiſeſatc gaie kitci gſaiak kinkinoamageſatc.

*Anin ejininiſagak aiamie nipaſiſin ?*

Mi eji minindſa eiamie nipaſidjik kitcitſa oni-  
ciſeſin kitci ſakiitiſate gaie kitci mino nitaſigia-  
ſate o nidjanisiſa aiamieſin ondji.

XV. KIJE MANITO OT IKITOſINAN.

*Anin ke totamang, ſakſing ſi ijang ?*

ſakſing ſi ijang, ki ga tibisatſananan Kije Ma-  
nito ot ikitoſinan gaie dac Kitcitſa Ningotſeſa-  
nakisiſin ot ikitoſinan.

*Anin endasininik Kije Manito ot ikitoſinan ?*

Mitatecininiſan Kije Manito ot ikitoſinan, miſa  
onom : “ pejiko Kije Manito ondjita ki ga manad-  
jia.....” 9

*Anin ke totamang kitci tibisatſang netamisi-  
ninik Kije Manito ot ikitoſin : “ pejiko Kije  
Manito ondjita ki ga manadjia, ſin pejiko enigo-  
koteen ki ga ſakia ” ?*

Ki ga tibisatſanan iim netamising ikitoſin, i  
tepſetaſang Kije Manito, ij apenimong, i ſakiang  
gaie gotc i manadjiang.

*Naboſatan tepſetamoſini naboſeſin.*

“ Kije Manito, ki nita tepſe....” 10

*Naboſatan apenimoſini naboſeſin.*

“ Kije Manito, ka keko ki pſanaſitosin....” 10

*Naboſatan ſakidjikeſini naboſeſin.*

“ Kije Manito, ondjita ki kitcitſa kakitaſenin-  
dam.....” 11

*Ij ininang Kije Manito* : pejiko Kije Manito ondjita ki ga manadjia, *Sin nangsa na eta inenindagosi Kije Manito kitci ondjita manadjiantc?*


Keget isa Sin eta Kije Manito inenindagosi kitci ondjita pejiko manadjiantc iim ondji iki kijeniminang gaie i maia tibeniminang. Kitci pikinong dae Sin kit iji manadjiananik Kitcit8a Mani gaie 8ak8ing mena8asidjik ; iim ondji i sakiigo8ate Kije Maniton 8endji manadjiang8a.

*Anin minasate eneniminang Kije Manito ij ininang* : pejiko Kije Manito ondjita ki ga manadjia ?

Kit inenimigonan kitci ondjita cingenindamang kakina matci manitokazo8inan, teisake8in, mite8i8in, matei magoce8in, makateke8in, matei manito nikamo8in, matoto8in, onoadjike8in, matei sasaki8idjigan, 8ejipabandamo8in, gosabandamo8in, anote manitoke8in gaie anote matei mackiki.

#### XVI. KITCIT8A NINGOT8E8ANAKISI8IN.

*Anin endasininik Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in ot ikito8inan?*

Nij8atcinini8an, mi sa onom : "kitcit8a kiji-kon. . . ."  10

*Kit inenindagosimin na kitci papamita8ang Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in?*

Keget kit inenindagosimin kitci papamita8ang Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in ; Sin ma Jezos ki

ikitogoban : “ aSia eka pizindaSasik KitcitSa NingotSeSanakisiSinan, eiamiasingin ta inenindagosi.”

*ASenenak ikim SadjiSedjik KitcitSa NingotSeSanakisiSining ?*

Kakina enigokSakamiganik eiamiadjik tcapaia-tikonamatizodjik tepaiganadjik Meia aiamie ganaSabidinjin, mi sa okom SadjiSedjik KitcitSa NingotSeSanakisiSining.

*ASenen ka kijiatac KitcitSa NingotSeSanakisiSinan ?*

Jezos o ki kijian.

*ASenen Saiaseienindamiatac KitcitSa NingotSeSanakisiSinan ?*

Mino Manito o kakike Saseienindamian kitci eka Sikat Sanicinsinik aiamieSining inakak.

*ASenen meiaosekandaSatc KitcitSa NingotSeSanakisiSinan ?*

Rome ejinikatek otenaS endaje aiamie ganaSabite, mi iaam meia aiamie ganaSabaminang ; Sin o maiaosekandaSan KitcitSa NingotSeSanakisiSinan.

*Ta gackito na aSia SakSing kitci ijatac eka tannisik KitcitSa NingotSeSanakisiSining ?*

Ka ondjita ta gackitosi : i pakeSinate KitcitSa NingotSeSanakisiSinan, mi gotc i pakeatote SakSing enamoni mikan.

*Anin enenindagSak Protestant aiamieSin ?*

*Protestants enindjik o ki SanadjitonaSa Jezosan*

ot aiamieSinini i SebinamoSate nibina kekon ka iji kikinoamagenigobanen Jezosan ; kSatisiSate anicinabek ke ki SaSejitoSate Jezos ot ijitSaSin.

XVII. KIJE MANITO O SITOKAGESIN.

*Ki gackitomin na kinaSint tibinaSe kitci tibisatSang eneniminang Kije Manito gaie KitcitSa NingotSeSanakisiSin ?*

KaSin napite ki gackitosimin kitci tiang enenindosing eka Sitokonang Kije Manito.

*Anin dac ke totamang kitci Sitokonang Kije Manito kitci aiamie inatising ?*

Ki ga tabasenindizomin i kikenindizong epite pSanaSitong epite gaie gitimagising ij otcitcagocing; Kije Manito o caSenindjikeSin ki gat apenimonanan gaie Jezos ot animisiSinan ka iji gackidjike-magatinik ; songa ki ga pagosenimanan Kije Manito kitci gitimageniminang, monjak kitci papaSitokonang ningot endiangon.

*Onicicin na kitci apaiSeng SakSing menaSaSidjik o gaganotamageSiniSa ij inenindamang : aSa-camenj ningat ondji caSenimik Kije Manito, gaganotamaSiSate SakSing menaSaSidjik ?*

Apitci onicicin kitci apaiSeng SakSing menaSaSidjik o gaganotamageSiniSa ; i gaganotamonangSa aSacamenj ki ga caSenindamitagonan Kije Manito.

## XVIII. AIAMIE PAGOSENINDJIKESIN.


*Anin ke titc a8ia 8e8enint kitci aiamiatc ?*

O ka pagoseniman Kije Maniton kitci iji ca8enimigotc ; mi ma kije manito8i8ining 8endjipamagak songa aiamie8in. 8e8enint kata aiang8amenindizo ket apitc aiamiatc. Caie 8i ani aiamiatc o kat eco8enindan o mitonenindjigan. Apitc eiamiatc, kata inenindam : ni 8abamik Kije Manito.

*Endasing aiamie nabo8e8inan 8ekonen a8acamenj epitenindag8ak ?*

Mi sa iim nabo8e8in ka ojitamonang Jezos.

*Nabo8atan Jezos o nabo8e8in.*

“ 8enidjanisimiang, 8ak8ing epian. . . . ”  7

*8ekonen 8endji pagosenimang ako Kitcit8a Mani ?*

Ki pagosenimanan ako Kitcit8a Mani, mi iim ondji, epitc mamanda gackitotc i gaganotama8atc pegosenimigodjin.

*Epenimong Jezos 8i ia8 mi na ket iji apenimong Mani 8i ia8 ?*

Epenimong Jezos 8i ia8 ka8in kit iji apenimosinanan Mani 8i ia8 : pejiko eta eg8aciminang mi aam Jezos, Kitcit8a Mani dac ki gaganotamagonan ; o pakitinama8an Kije Maniton ki pagosenindjikesininan ; ki 8itoka8enimigonan kitci ca8enindago8ing.

*Kitci pagosenimintc Kitcit8a Mani anin ket iji nabo8enani8ang ?*

Naboſenaniſan ako: "Kit anamikon, Mani." 7

*Anin endatciſatc ka ojitodjik oom naboſeſin?*

Niſiſak: Kitciſa *Gabriel* ketcianjeniſitc, Kitciſa Sabet gaie Kitciſa Ningotſeſanakisiſin.

*Andapitc ka ojitcikatek naboſeſin nin depſetaſa?*

Ibſa maci ſiſſeitiſagobanen ka papaſidjiſagobanenak Jezosan, pinama o ki ojitonaſa oom naboſeſin; mitatciſaban acitc nij.

#### XIX. KAKIDJIIſE CAſENINDJIKEſIN.

*Anin endotang Kitciſa Ningotſeſanakisiſin i ſi ſidjiatc o nidjanisa kitci kakidjianitc Kije Maniton?*

O pakitinamaſa *kakidjiiſe caſenindjikeſin.*

*Andi ſendjiſing kakidjiiſe caſenindjikeſin?*

Kakidjiiſe caſenindjikeſin ondjiſin i ki aniſiſenik Jezos ot animiſiſinan kitci ki agſaciminang gaie dac iki aniſiſenik eiamie kitciſaſiſidjik o nanekatciitizoſiniſan.

*Anin endasſaiagak kakidjiiſe caſenindjikeſin?*

Niſſaiagat: kitci kakidjiiſe caſenindjikeſin gaie kakidjiiſe caſenindjikeſinens.

*Anin ejininiſagak kitci kakidjiiſe caſenindjikeſin?*

Geckitotc kitci kakidjiiſe caſenindjikeſin ot apitci kakizoman Kije Maniton; kiepin iji nipotc tec igotc ſakſing ta iji.

*Anin ejinini sagak kakidjiise caSenindjikeSinens?*

Geckitotc kakidjiise caSenindjikeSinens keiabatc  
nondeseni kitci teb kakizomapan Kije Maniton.

*Anin ke totang aSia kitci gackitotc kakidjiise  
caSenindjikeSin ?*

O ka tibisatSan ininik enenindaminitc Meia  
aiamie ganaSabidjin.





*Sa mitonenindizonaniſangin.*

Kſenate Jezos ka agſacimian, kin ka kakike sakiin, kin pinaſigo ſendji piian nin ka kakike ojiminan, kin sa nongom ki ki pinaan nindeing kitci pi kisisipatoian ninde. Ondjita songa nindepſetan, ki ki minak mekateſikonaiiek kitci kasiamaſaſate paiatatinidji. Ondjita keget nindepſetan, kin sa ki nabickag Mekateſikonaiete kitci kisisipatote kakina minikik ka ſiakickagoian patatoſin. Ki ſabama enasam apian ki nidjanis ka kitci anſetok; ki nondamaſa ekitomagatinik ote ketci gakenindamomagatinik; kin sa ki ki nickiigonan nipatatoſinan, gaie kakina ningi nickiak ſakſing endanakidjik. Kſatisian anaſi ſenidjanisingin ket inenimin, enoſek dac, enabigis, caſenimicin, kin neta caſenimatſa paiatatidjik. Nind apenimon ki kijeſatisiſin, keiabate nongom ki ſi kasiamaſ ni patatoſinan. Ka sa ki nandaſenimasi kitci nipote paiatatite, taiagſate ki nandaſenima kitci anſenindizote gaie dac kitci pimatisite. Tebenimin anſenindizoicin, ningat anſenindis dac; ka ki nita pakitenimasi aſia songa aianſenindizodjin; nind apenimon ki iaſ kitci andjitaſian ninde, kin eta nicike nind apenimon ki iaſ. Ka napite o nisitaſinagoigosin patotoſin ni teitcagoe, o kaſeninda-

miigon epite manetnik o patatoſinan, ki nickatiſiſin eta o ki ſikſatenindan, kſatisian kanake ke kijikabamin. Ki ki pon sakiin, kin nicike saia-kiigosin. Aſenen ket atote nictikſaning nipi kakik kitci ondjikaſik ni sipingon iki nickiinan ? Kekona ki teb ondjikaſik ni sipingon kitci apitci kasiabaſek kakina ni patatoſinan ! kekona gaie nin, tebenimin ki ijin ka inatiban *Madeleine* apite pa nipaſitok enasamapian, kekona ki ijin gaie nin : “Kitcinibina patatoſinan ki kasiamago, ondjita songa iki sakiin.” Kije Manito tebenimin, kin kakina mizi kekon micic ſaiabandaman miſaſate kaiataganiſangin ni mitonenindjiganinang, kin nicike ki kikenim eji-teeian.

Enabigis, nose, caſenimicin, ſaſeienindamaſicin tebikatisimagak ninde, kitci kikenindizoian eji kikenimin. Inenimicin kitci kakina ſeſenint kikenindaman ni patatoſinan ket iji kikenindaman apite ke pi tipakonin. Kije Manito nose, kin aſacamenj ſaiaseiatisin kizis epite ſaſezite, ſaſeijaditon ninde, ſeſenint kitci kikenindaman ni patatoſinan endaſſaiagak gaie epite manatak, kitci kikenindaman gaie kakina ſendji aſacamenj manatak ni patatoſinan, kitci ſeſenint ſindamaſak naiabickok Me-kateſikonaietc, ka dac ſin kitci ſi kiſanimasiſak ka gaie nin kitci ſaiejindizoian. Kekona ki ingi.

*Ecksa mitonenindizonani8angin.*

Makatate endian, Kije Manito nose, nin ka kitci ca8enimianban, nin ka ag8acimigoianban ki k8isis o misk8i, eno8ek dac keiabate ki ki kitci nickiin. Mi sendji animenindaman, kije patato8in iki Sia-kickagoian, ningi apitci 8aniton Kije Manito ot aiamie onicicii8e8in, ningi 8aniton gaie kakina inikik ka gackidjikemagakiban ni mino inatissi8inban, ningi 8aniton 8ak8ing daje mina8anigosi8in acaie ka gackitoianban ; iki kije patatian tanasak ningi nisa ni tcitcagoc, ningi kitci nickia Kije Manito ; ningi gackit8atizon kitci kakike mok8akizoian anamakamikong ; iki kije patatian nin gi 8ania tebenimite Kije Manito, ningi a8akanik dac Matci Manito. Mi sa iim ka aindotagoian ni kije patatosinan. Patato8inens dac o ki 8anadjiigon ij aiamie onicicipan ni tcitcagoc, patato8inens iki Sia-kickagoian, ningi nisitamenindamia Mino Manito, ningi 8anadjitama8an otapinas nindeing, ningi an8eta8a, ningi nisitamenindamia Kije Manito neso pejikote, ningi gackit8atizon naka8e metizo8ining kitci daje animisian.

Enabigis, ca8enimicin Kije Manito tebenimin, ca8enimicin ki k8isis Jezos ondji, pizindan eji ki j8emagatinik ij otikinindjite gaie ij otikisitetc.—Kijikabandama8 dac o sitan ka papa nopanapanen paiatatinidjin, kijikabandama8 gaie o nindjin

nibina ka caſenimapanen getimagisinidjin. Ki pagosenimin, kijikabandamaſ gaie ki kſiſiſ octikſan minensakanjin i ſizokſebizote gaie i ſakikſaga-tinik octikſan nin ondji, kijikabandamaſ gaie ka kitci ſakiapanen paiatatinidjin mi dac ket ondji caſenimin Kije Manito tebenimin. Kin, kſenate Jezos, ka agſacimiiianban, andjitaſicin ninde, ejiteen kitci ejiteeian; ſonga ſitokaſenimicin kitci cingendaman patatoſin eji cingenindaman gaie kin, kitci ſakiinan dac eji ſakiigoſin. Epite ſonga gackenindaman, ki pi nipakſiton, ki pi ſindamon dac nongom : O Jezos kſenate noſe ! enigekoteeian ni cingenindanan ni matci aindoſinan ka ondji kitci abſezoianban Pakanens-kitikanenſing, ka ondji kitci paſanjeogoianban, gaie dac ka ondji patakakoogoiianban tcipaiatikong.

Gaie kin, kſenate Mani, ka ſabamatiban ki kſiſiſ Jezos ketci animiſigobanen nin ondji, kin ka ſitcanimiſimatiban gaie, kin neta caſeningen, kin geganoſamaſatſa paiataticidjik, gaganotaſicin gaie nin nongom kitci mino kopeseſian, kitci eka ſanadjitoian iim ketciſaſenindagſak Kopeseſiſini-aiamie-manitokazoſin.

Gaie kin, ni kitciſa anjenim, naningim ka ſabamianban iki patatickian, ſitokaſenimicin ſeſenint kitci pakitenindaman ni patatoſinan, nongom ſi kopeseſian; ſidjiicin dac kitci eka ſikat minaſate pangicinan patatoſining.

*Ecksa kopeseSinaniSangin.*

Ki mamoiasamin, Kije Manito nose, ka iji caSenimian iki pizindaSin minaSatc nongom iki Sindamonan ni patatoSinan. Epite kijeSatisin, ka saSin ki ki kijikabandansin ni patatoSinan epite manek epite gaie manatak, mi neta ka kijikabandaman ki kitci caSenindjikeSin ; kakina ni matci aindoSinan dac tanasak anamakamikong ki ki apagitonan. Ondjita ki mamoiasamin ka iji minototaSin, kaSin sikat ninga Sanenindansin epite caSenimin nongom, ondjita keget ni cingenindan ni matci aindoSinan kin ondji ondjita Senicician, ondjita saiakiigosin ; ondjita ni gackenindam mekaSian kakina minikik ka iji nickiinan ; acaie ondjita ningi inenindis : ka minaSatc ninga tisi. SitokaSenimian dac minikik ke pimatisian, kakik ninga Si nankatciitis, epitcian kakik ki ga Si kakizomin ; kSatisian ke ondji nipoian kitci Si kakizominan ; kSatisian nin tibinaSe ni miskSing kitci ondji kisisipatoian kakina ni matci aindoSinan. Mi enenindaman nongom, Kije Manito nose, epite songa anSenindizoian anamite, anie dac ki kikenim epite nita pSanaSitoian, epite ceSisimagak ninde, epite pizinasimagak ni mitonenindjigan, epite Sibate pangicinan patatoSining. Enabigis dac, caSenimicin, SitokaSenimicin kakik kitci ojindaman patatoSingaie gotc kakina paiatatotagemagakin ; SitokaSeni-

micin kitci eka Sikat minaſate anſetonan, kakik ſeſenint kitci tipaigeian kakina inikik eneninda-  
gosian ij aiamiaian, kakik kitci ojindaman patato-  
ſin; Sitokaſenimicin kitci teb nanekateitizoian,  
caſenimicin kitci eka Sikat minaſate nickiinan,  
kitci eka Sikat pon sakiinan.

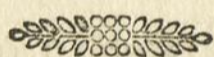
Minaſate ki pagosenimin, Kije Manito nose, giti-  
magenimicin kiepin eka ki teb mino kopeseſisi-  
ſan nongom, koni ij eka ki teb mitonenindizosi-  
ſan, koni ij eka ſeſenint ki ſindamaſaſiſak Meka-  
teſikonaietc, koni gaie keiabatc ij eka ki teb anſe-  
nindizosiſan. Ket na gſetc nin ni piziskenindam,  
ket na ni gackito kitei gſaiakſadjiitizoian nin kakik  
paiatatian. Enabigis dac caſenimicin, kaſin kiji-  
kabandanken ni pſanaſitoſin, mi eta mikaſenin-  
dan ki kitci caſenindjikeſin gaie ot animiſiſinan ki  
kſiſis Jezos ninaſint ondji ka nipote, ondjita dac  
caſenimicin, kaſiamaſicin minikik ka iji patatian.  
Kekona ki ingi.



## SA KOMINISINANISANGIN.

*Jezos tepsetasata gaie manadjiata.*

O Jezos tebenimin ! ij anaSi eka Sabamisino-  
San, enoSek songa kit indanenimin KitcitSa Osti-  
Sining ; oom ki kitcitSa ki iaS ka acitakSaikatek  
teipaiatikong, oom ki kitcitSa ki miskSi ka sigina-  
maSiang apite Sa nisigon, keget ate KitcitSa Osti-  
Sining. Songa ni manadjiton ki iaS, ki miskSi.  
O Jezos keje manitoSian ! ki kitcitSa manadjiin.  
Enabigis, songenindan nind aiamie tepsetamoSin  
nananj kitci nipoian kakik kitci aiangSamenin-  
daman.



*Tabasenindizota.*

O Jezos KejemanitoSian ! kSatisian ke pindika-  
Sian nindeing ; ningototon ikitoian, tec isa gotc  
o ka nodjimoigon ni teitcagoc. (*Nisin oom ta  
ikitonaniSan.*)



*AnSenindizota.*

O Jezos ! keget ni niciSanatenindam gaie ni ko-  
kSanisakenindamickagon inikik ka iji anSetonan i

ki patatian. Keget nind an8enindis enigokoteeian. Epitc cingenindama8ian ka pi aindian nind apitc cingenindan. O Jezos keje8atisin ! mig8etc iki 8anisiton ni matci inatisi8in. Kiepin keiabate kekon kikickaman ij ana8i ki kopese8ian, enabigis 8anisitama8icin tcip8a maci nanzikonan. Apitci ni gotan kitci 8anadjitoian ki kitcit8a ki ia8. Tanasak ki misk8ing kisisibac ni tciteagoc. Kin ka pi kasiaman patato8in, enabigis kasiama8icin kakina ka pi aindian.



*Apenimota.*

O Jezos saiakiigosin ! ondjita nind apenimon ki ia8 ; epitc mika8enindaman ki kije8atisi8in, kit inenimin : Jezos o kat oniciciton ninde, o ka piskanenindan, o ka tibenindan nongom gaie kakik gaie dac kakikekamik.



*Jezos sakiata misa8enimata gaie.*

O Jezos saiakiigosin ! ondjita ki sakiin, ni misa8enindam kitci sakiinan enigokoteeian. Ka8in keko nind apitc sakitosin epitc sakiinan ; epitc sakitoian pimatisi8in gaie epitc sakiitizoian, ondjita a8acamenj ki sakiin. Kekona ki sakiik8a kakina anicinabek. Epitcian ki 8i sakiin ket ako pimati-

sian gaie nind apenimon kakikekamik kitci iji sakiinan. Ondas, k8enatc Jezos, ondjita ki misa8enimin kitci pi otapinasian nindeing ; pi acotinicin ki teing kitci pejik8enindag8ak ki te gaie ninde. O Jezos ! pi nagata8enindan ninde nongom gaie kakik gaie dac kakikekamik. O Mani ! papagana8enimicin ket apitc apita8itc Jezos.



## ECK8A KOMINI8INANI8ANGIN.

### *Jezos manadjiata.*

O Jezos tebenimin ! kaiazoian Kitcit8a Osti8ining nin ondji, enigokoteeian ki manadjiin : kin ma ki ki kijenim gaie ki ki kijitama8 kakina inikik eji tanian, gaie dac ki maia tibenindan ni ia8 ; mi 8endji manadjiinan. Ki manadjiin ij apita8in nindeing. O ketcit8a niso pejikon ! ki manadjiin ij otapinasian nindeing. Epitc ca8enindagosian, nind apitag Kije Manito neso pejikotc.



### *Jezos sakiata.*

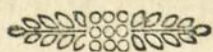
O Jezos tebenimin ! k8enatc endian ondjita apitci saiakiigosin. Enigokoteeian kitci sakiinan 8aseienindama8icin ninde, mijicin ondjita kitci

piskanek ; pinaamašicin oom kitci sakiišešin kitci  
 iji sakiinan eji sakiikša šakšing endanakidjik kakik  
 kitci šidjiteamašagša. Apitci acotenimicin ki  
 teing ondjita kakik kitci sakiinan, songiteeckāšicin  
 enigokomitonēnindjigānian, enigokotcītēcagocian,  
 epitcian kitci pejikšeniminan, gaie kin ondji kitci  
 ondji sakiagša kakina anicinabek.



*Jezos mamoiāšamata gaie ki iašinan pakitinama-  
 šata.*

Jezos kšenate nose, ki mamoiāšamin iki pindi-  
 kašian ni iašing. Epitc sakiin, ki miskši ki sigi-  
 namašinaban apitc nesigon teipaiatikong, nongom  
 dac ni teitcagoc ki pi acama. Megšate ij apitašin  
 ki pakitinamon ni iaš gaie ni teitcagoc gaie dac  
 ket ani aindošanēn. kšatisian ke teb mamoiāša-  
 minan inikik ka mino totāšin. Enošek ket ako  
 pimatisian, ninga mamoiāšakenindan ki cašenindji-  
 kešin iki pindikašian ; Jezos nose, ka šikat ninga  
 šanenindansin kit agšacingēšin.



*Jezos pagosenimata.*

O Jezos ! epitc mamanda gackiton, kit apitaš  
 nindeing ; ondjita iši cašenimin, ki pi mockinaton

ninde aiامية onicicii8e8in. Ka keko ki p8ana8i-  
 tosin gaie ki nita ca8enindjike, mi 8endji song  
 apenimoian ki ia8, eji manesian ij o8iia8ian gaie ij  
 otcitecagocian kitci iji ca8enimin. Meg8ate ij api-  
 taman ninde, oniciciton kin eji min8enindaman ;  
 sakidji8ebinan kakina cangenindama8ianin, meckot  
 dac pinaama8icin aiامية onicicii8e8in. Atcite  
 ininama8icin paiatatotagemagakin. Gana8enimicin  
 kakik kitci aiامية inatisian kakik kitci pejiko  
 tipaiganinan. Mi dac ki 8inbineminan ondaje aking,  
 8ak8ing meckot kitci 8ite mina8asiminan.



*Jezos 8an8indama8ata.*

O Jezos ondjita keje8atisin ! ka, enabigis, ki ga  
 pake8inisinon. Ondjita ni pakitenindan iki pake-  
 kana8esaitizoian. Ondjita kakik ki 8i nos8aateni-  
 min. Ka mina8ate ninga papamenindansinan  
 kakina mejii8emagakin, matci mitonenindjigan,  
 matci papin8e8in, matci papijiiti8in, pak8anondi-  
 8in, aka8indi8in. Songa ningat aiang8ameninda-  
 nan, nindon, ni ckinjikon, ni ta8akan, ninde, ni  
 mitonenindjigan, kakina ni ia8. Kekona nonde  
 nipoian tci p8a maci nickiinan. O Jezos ! ki  
 8abandan ejiteeian gaie eji kijenindaman ; enabigis  
 macka8enindamicka8icin kitci ani tibisat8aian ka-

kina enenimin. Kaſikat ninga tipaigesinak metci  
manitoſidjik, kin dac i pejikon Kije Manito nose,  
ninga tipaigen ki iaſ, caſenimicin.





## ENAMENSIKANI8ANGIN.




### *Ib8a maci anamensikani8ang.*

Kije Manito, ca8enimicin kitci 8e8enint pakiti-  
namonan anamensike8in kitci nap 8e8enint mana-  
djiinan kitci gaie 8e8enint mamoi8aminan minikik  
ka mino tota8in ; ca8enimicin kitci an8enindizoian  
kitci ondji nab kasiama8ian ni patato8inan ij ape-  
nimoian ki k8isis Jezos ot animisi8in.

### *I madji anamensikani8ang.*

Tebenimin, ij ana8i kikenimat8a anicinabek eji-  
tee8atc, ij ana8i 8abandaman gaie nin ejiteeian,  
eno8ek dac ki 8i Sindamon nongom ni patato8inan.

*Ni Sindama8a Kije Manito.....*  8

Nogenimicin, keje manito8ian, keget ana8i ni  
kitci pataindint, anic dac a8acamenj maneton ki  
ca8enindjike8inan.

### *Ij a8i ojikapasitc enamensiketc.*

Kitci gotanenindag8at ij aping, mi indaje endate  
Kije Manito, mi gaie ij ick8andemi8ang 8ak8ing.  
Segenindan, ni teitcagoc, epitc kitcit8a miki8ami-  
8ang ; tibenindamoj kakina ki mika8enindamo8i-  
nan Kije Manito, kakina kit inenindamo8inan songa

pakitinamaŝ, mamoiamaŝ gaie iki inenimik kitci otisigoian o caŝenindjikeŝin.

*Kyrie eleison.*

Kije Manito ŝeosiminang, caŝenimicinam ; Jezos ka pi agŝacimiang, caŝenimicinam ; Meno Manitoŝian, caŝenimicinam, mi ket iji caŝenimiang ki kitci caŝenindjikeŝining. Ki tibenindamonin ket ani aindian, gaie ket ani iji mitonenindaman ; kakina nind ani ainenindamoŝinan songa ki pakitinamon.

*Gloria in excelsis Deo.*

Kekona kitcitŝaŝininte icpiming Kije Manito, ŝakitakamik dac kekona ŝanakiŝate anicinabek menoteedjik. Aianjeniŝieg, kinaŝa nitam ki ki ŝindamaŝaŝak anicinabek iki nikingobanen Kije Manito ŝeosite iki anicinabeŝiitizogobanen. Ki ki mamaŝi papaŝidjiŝaŝaban megŝate aking pematigobanen, kakik ki papaganaŝabamaŝaban pepa aindogobanen, ŝitokaŝenimicinam nongom i ŝidjiŝeiang ij anamensikaniŝang, kitci gaie ninaŝint iji mino mitonenindamang eji mino mitonenindamoŝegobanen apite nenekatciaŝindibanen Jezos , gaganotamaŝicinam kitci songa manadjitamaŝang o kitcitŝa animiŝin. O Jezos ! Kasiamaŝ kakina anicinabek o patatoŝiniŝan, caŝenindamitaŝicinam eji pagoseniminang. Jezos, kos o kitci niking epian

caſenimicinam kitci gaie ninaſint ki apiang ij apin apite ke pon pimatiſiſangen.

*Oremus.*

Tebenimiang, songa ki pagoseniminimin, gaganotamaſicinam kakina endatciang tci eka ſikat anamakamikong animisiang. Enigokoteeiang ki nipakſitonimin, mindjimenimicinam ki caſenindjikeſining kitci eka cagodjiiaminte Cangenimiiaminte. Mi iji caſenimicinam ka iji caſenimiaminte JezosKrist iki nipogobanen tcipaiatikong ninaſint ondji.

Kitcitſa Jozep, songa ot apenimonaſa ki iaſeiamiadjik kekon pegosenimaſadjin Kije Maniton, songa pagosenindamaſanicicinam kitci iji caſenindagoſiang eji caſenindagoſiſanbanen eni nipoſanbanen; Jezos gaie Mani ki ki nipokanigok, kekona gaie ninaſint ki iji nipokanigoiang apite ke pon pimatiſiſangen.

*Epitre.*


Kije Manito, songa nindepſetamaſan kakina enansinaikeſagobanen Kitcitſa anicinabebanek ka songa aiamiagobanenk; ka memandjic nind anſetamaſaſiſananik eni inansinaikeſagobanen aiامية animitagoſiſining inakak, kin meka ki mikaſenindamonabanek eni inansinaikeſagobanen: mi ſendji tepſeienindamaſagſa ot animitagoſiſiniſan, kin

ma ki ki inansinamašimin apitenindagšat, kit ani kikinoamašimin ket ani tiangiban, gšaiak ši pi-madjiitizoiangiban. Kekona ki iji gackitoianban; kekona gaie ki iji kikinašenimagšaban eji nibšak-ašagobanen.

*Nitam i pasikšinanisang.*

O Jezos tebenimin ! mi ondjita kit animitagosišin eji animitagosite nongom enamensiketc aiamie masinaigan i Sabandang. Ka oca šin ni nisitotašasiša i daje animitagosite, enošek ni misašenindam kitci pagakitaman kit ikitošin ; ki misašenindamiton eni ikitošanbanen eckam songa kitci tepšetaman. Mi šendji pasikšian nongom kitci kikenindagosian songa i tepšetaman ki kitcitša animitagosišin gaie songa i manadjiinan. Mi šendji tcipaia-tikonamatizoian ni skatikong kitci eka agadjitaman aiamiešin ; ni tcipaiatikonamatis gaie nindeing kakik kitci tepšetaman gaie kitci tipaigeian aiamiešin. Ka memandjic nind anšetansin eji kikinoamagoian. Ni misašenindamašanisak kakina anicinabek, kekona kakina ki kikenindamošate kit animitagosišin, kekona ki papamitokša, kekona enigokšakamigak ki kitcitšašinigon eji kitcitšašinigon šakšing.

*Credo in unum Deum.*

Ki tepšeton i niso pejikon Dio.....  71

*Mekateſikonaietc o pakitinamaſan Kije Manito  
pakſejiganenſan gaie cominabo.*

Kitcitſa niſo pejikoſin, eni inenindang enamen-  
siketc mi gaie nin eni inenindaman; eni ikitotc mi  
gaie nin ket ani ikitoianban gackitoſanbanen. Ki  
pakitinamon pakſejigan gaie kamiskſagamik non-  
gom ket ani aiamitaganiſang; ki pakitinamon gaie  
ni tcitcagoc gaie ni iaſ, caſenimicin, apitci kasia-  
maſicin ni matci aindoſin, apitci ſanenindamaſicin  
ni patatoſinan. Nongon ke tite pakſejigan, kata  
apitci angotaganiſi, gaie cominabo ket ingi, kata  
apitci angotaganiſan : Jezos o kat oſiiaſinotaſan  
pakſejiganibanen, o kat omiskſinotan cominaboban.  
Mi gaie kakina ni patatoſinan apitci iji angotama-  
ſicin; andjitaſicin ninde kitci minoteeian, kitci  
eka kekon maianatak akokik nindeing; apitci mi-  
noteeckaſicin kitci songa ſakiinan.

*Préface.*

Ki mamoiamaſin, tebenimiang, iki kijian; ki  
nakomin iki kaſiamaſian ij otcitcagocian apite ka  
ſikaandagoian; ki nakomin iki onidjanisimian gaie  
iki onidjanisimite Kitcitſa Ningotſeſanakisiſin.  
Ka keko apitenindagſasinon eji caſenimin; eno-  
ſek keiabate epite gitimagiſian, epite pizinatiſian,  
ningi matci pimadjiitis, ondjita ningi babanadjia  
ni tcitcagoc iki papamenindaman patatoſin. Ca-  
ſenimicin, neta caſeningen, caſenimicin kitci iji

an8enindizoian eji an8enindizo8agobanen Kitcit8a David, Kitcit8a Pien, Kitcit8a Mani-Madenen gaie. Kekona an8enindizo8ining ki ani pon pimatisian, kitci songa nanekatciitizoian inikik ka nickiinan. Ni kikenindan, ka sesik eno8ek kata teb inenindag8asinon inikik ka iji patatian; mi 8endji acitenindaman nind an8enindizo8in ki k8isis ot animisi8ining. Epitc animenindama8anisino8angobanen ni matci pimatisi8ininan, ki sagap8ezonotamogoban kinika8i misk8i kitci nisintc, ca8enimicin Jezos ondji ot animisi8in, kitci kisisibajian ij otcitcagocian.

O Jezos ka pi ag8acimiang ickoteng! ondjita nindep8etan eni ikitoianban, ka memandjic nind an8etansin; nindep8etan gaie kakina eni iji aiamie kikinoamagoiang; songa nind apenimon ki ca8enindjike8in, ca8enimicin 8ak8ing kitci otisabandaigoian. Kin eta ondjita ki niganenimin, ki sakiin enigokoteeian; ni sakiak gaie kakina anicinabek kin ondji, eji sakiitizoian mi eji sakiag8a. Ki mamoi8amin inikik ka iji ca8enimin. Ki pakitinamon inikik ket iji animisi8anen ondaje aking; kakina ki pakitinamon inikik ket ani aindo8anen ket ako pimatisi8anen.

*Ij ocki mat8esing.*

Tebenimiang, ki ki kijita8imin kakina aking endagokin; ondjita tep8eienindag8at kakina anici-

nabek kin i pejiko manadjiik8a, kin eta ondjita i pejiko sakiik8a : kin ma neta ondjita ki pejiko sakiigos, kin ma kakina kit ani ondinama8imin sendji ani g8aiak8atisiang. Ki pagosenimin Jezos ot ijinikazo8ining; apitci kasian kakina matci ando8in cangenindamanin; mi 8an gaie anamakamikong epakinigo8adjin anicinabek ana8i 8ak8ing kitci mina8asi8agobanen ana8i ki iji kijia8ind8aban. Ca8enim Meia aiamie gana8abamiiamintc Jezosan meianabicka8ate; ca8enim gaie eiamie gana8abitc gena8enimiiamintc; ca8enim kekinoama8iiamindjik kitci ani inenindamo8ate enenimat8a; ca8enim gaie kije inini8ak gena8enimiiamindjik kitci mino aiang8amenindizo8ate, kitci gaie mino aiang8amenima8ate ot ockinikimi8a. Eckam kit ani pagosenimin, ca8enim paiatatidjik kitci apitci an8enindizo8ate, ca8enim s8ang aiamiadjik eckam songa kitci aiamia8ate. Ca8enim gaie ondaje endanakidjik kitci se8enint tibisat8a8ate enenimat8a; gaie dac a8iak nickenimitc, ka8in ningot inenimieken; ningotiji ejadjik ca8enim kitci 8aki papamatisi8ate. Songenindamicka8 geckenindangik; aiakosidjik getimagisidjik gaie songenindamicka8. Ca8enim gaie 8a pon pimatisidjik 8ak8ing kitci otisabandamo8ate.

*Nijin i Mat8esing.*

Mitonenindan, ni teitcagoc, se8enint mitonenindan nongom ket ingi anamensikaning. Gotc ket

apite animitagosite Enamensiketc, Jezos o kat o8ii-  
a8inota8an pak8ejiganensibanen, cominaboban dac  
o kat omisk8inotan. Apitci kitcit8a8enindag8at  
eji meckotosek; epite sakiinang, mi Sendji ininik;  
aiang8amenindizon dac, ni teitcagoc.

*Ij icpinigani8ite Kitcit8a Osti8in.*

O Jezos nongom ecpinigon! songa ki tep8eton  
Kitcit8a Osti8ining kaiazoian, i kije manito8ian  
gaie ij anicinabe8ian. Mi Sendji tep8etaman ka  
otapinate pak8ejigan iki ikitoian: *mi oom ni ia8.*  
Nose, nind iji tep8etam, andgodjigani8i pak8eji-  
gan, keget ki ia8 meckot ate Kitcit8a Osti8ining.  
Apitci songa ki manadjiin, enigokoteeian ki sakiin.  
Anamensikaning ki pi pakitinan ki ia8 kitci ca8e-  
ninin, ni ia8 meckot ki pakitinamon ondjita gote  
nind acotenindis ki ia8ing.

*Ij icpinikatek aiamie minik8agan.*

O Jezos! ki misk8i ecpinigani8ang songa nindep-  
setan. Mi Sendji tep8etaman ka otapinaman  
aiamie minik8agan iki ikitoian: *mi oom ni misk8i.*  
Nose, nind iji tep8etam. Angodjicate ka misk8a-  
gamik, keget ki misk8i meckot ate aiamie minik-  
8aganing. Apitci songa ki manadjiin. Nongom  
ij anamensikani8ang mi pejik8an ka ingiban 8aki-  
tatin iki pakitinaman ki misk8i kitci ag8acimiang.  
Mig8etc ka totaman tcipaiatikong, mig8etc endota

man anamensikaning. Kekona pindikemagak ni mitonenindjiganing epite sakiang ka iji animisi-anban ondaje aking, kakik kitci mitonenindaman kitci ondji kakikindizoian, aSacamenj kitci sakiinan gaie dac kitci pindikajian SakSing. Kekona ki ingi.

Ki nakomin, kSenate Jezos, iki agSacimiang teipaiatikong iki nipoianban : ki nakomin gaie iki caSenimiang ij anamensikaniSang. Kit inenindaban, endaso kijikak kata ocki inenindagSat iki nisigoianban, kakik kit ani agSacimimin epite sakiang. KSenate endian ka apitcipaitizoian, mi dac SakSing ejan ; mi ma Sendji songiteeckasiang ij aiamiai, mi ma Sendji songenimoiang kitci apitcipaiiang ki pon pimatisiang gaie SakSing kitci kakike minaSasiang.

KitcitSa Mani ninginan, KitcitSa Micen, kakina aianjeniSieg, kakina mamaSi SakSing endanakieg, ondjita kedjick gSaiakSatisieg, nakomaSanicicinam Jezos inikik ka iji caSenimiaminte, gaie inikik keiabate ket ani iji caSenimiaminte, SitokaSenimicinam songa kitci nibSakaiang, kekona ki inenimiaminte Kije Manito ka inenimagobanen nibina ka songa anSenindizonigobanena nongom dac SakSing menaSasinidji.

*I gaganotamaSindSa ka nipodjik.*

O Jezos ka pi agSacimiang ! ka nisigon, anaming aking ki ki pindike ; ki ki aSi agSacimak kakina

neb8akagobanenak Sak8ing ij iji8inat8a; mi gaie  
 iji ca8enim kakina neka8e metizodjik, a8i ag8acim.  
 Sak8ing iji8ic kakike an8ebi8ining a8i aci songa  
 kitci gaganotama8iiamind8a.

*Pater noster.*

Seosiminang Sak8ing naiagosin, kakik ki gana-  
 Senimimin, nind apitci gitimagisimin, ka kekon  
 tibina8e ni gackitosinanan. Ki pagoseniminimin  
 Jezos ot ijinikazo8ining ondji, eji manesiang ij otci-  
 tcagociang gaie ij o8iia8iang. Ca8enimicinam  
 kitci kikeniminang, ca8enimicinam gaie kitci kike-  
 nindizoiang; kikeniminang, ki ga sakiinimin, kike-  
 nindizoiang, ninga manenindizomin. Macka8enin-  
 damicka8icinam kitci songa tep8etonang eji kiki-  
 noamagoiang, kitci eka 8ikat an8etamang, kitci  
 eka 8ikat pakitenindamang aiamie8in, songa kitci  
 ac8enindamang kitci papamitonang. Ka8in mika-  
 8enindama8icikangen ni matci aindo8ininan, apitci  
 kasiama8icinam. Eckam kit ani pagoseniminimin,  
 g8aiak iji mitonenindjiganiicinam enenimiang, kin  
 eta kitci tipaiganinang enigokoteeiang kitci saki-  
 nang, gaie kitci sakiangit8a kakina anicinabek eji  
 sakiitizoiang kitci iji sakiangit8a. Ca8enimicinam  
 kakik kitci pakitinamonang ningot eji animisiangin.  
 Macka8enindamiicinam kitci eka papameninda-  
 mang anote egoiangin, kitci eka ningot ineninda-  
 mang ningot eigoiangin gaie paiapinotagoiangin.

AiangSamenimicinam kitci eka cagodjiiaminte Matci Manito, kitci eka matci Sebiiamindsa anicinabek, kitci eka gaie ninaSint patatotatizoiang, Kitci eka Sikat patatiang. Acitenimicinam ki kije ManitoSiSining, aiangSamenimicinam kitci eka anamakamikong apangicinang ki pon pimatisiang, SakSing kitci otisabandaiiang kitci kakike manadjiinang kitci gaie kitcitSaSininang epite kijeSatisin.

*Agnus Dei.*

Jezos Krist kaiasiamasatSa anicinabek o matci aindoSiniSan, ka mikaSenindamaSicikangen inikik ka nickiinang. Sanakiicinam, aiangSamenimicinam kitci eka aSiak nickiangite. SitokaSenimicinam kitci eka kekon cagodjiigoiang, mi ket ingi kitci apiteci minaSasiang SakSing.

*Apite kSaminiSic MekateSikonaietc.*

Jezos Krist ka agSacimiang, epite minoenindaman kitci SitctanakimatSa eiamiadjik, ki pakitinaMasimin ki iaS KitcitSa OstiSining; ki ki naSanjaSenimak ni teitcagocinanik kitci apin; songa kit inenimimin kitci tibisatSaiang kitci kominiSiang; epite sakiatSa ni teitcagocinanik, kaSin pekininik kotak midjim ki ki kijitaSasiSak, ki iaS eta kit acamak ni teitcagocinanik. Songa ki mikomimin ket ondji minaSasiSate SakSing meno kominiSidjik, ka kekon ta nondesesinon eji caSenimiang,

nin nind indo8in sendji gitimagisian ket ondji eka komini8ian ; keiabatc eno8ek epite kije8atisin, ninga ca8enimik, kit inenimin. Songa ki pagosenimin, tebenimin, ningototon ikiton, ki ga nodjimoa ni tcitcagoc. Ca8enimicin kitci gackitoian naningim kitci 8i komini8ian ; mi ma apitci nenda8enindaman epite songa kitci apitenindaman iim manito midjim.

*Ib8a maci aiamit8agetc Mekate8ikonaietc.*

Kitcit8a Nisopejiko8in, caie nind ani aiamit8agonan enamensiketc eji aiamita8agobanen Jezos nitam eiamianigobanena caie 8ak8ing kitci ijatc. Kekona ki iji eco8enindizoiang eji eco8enindizo8agobanen, kitci iji ca8enindago8iang eji ca8enindago8i8agobanen.

Kitcit8a Mani ninginan, kakik taiesanak8e8ian, 8ak8ing gaie aking endaje okimak8e8ian, apite petakak8a8an8indibanen ki k8isis Jezos tcipaiatikong caie eni nipotc, ningi ca8enimigonan kitci okiminang ; mi eko ca8enimat8a eiamiadjik. Mi epai8eiang ki ia8 ; ki pagoseniminimin, kin neta ca8eningen, pagosenindama8anicicinam kitci iji ca8enimiiamintc Kije Manito eji pagosenimangitc.

Kije Manito, epite kitcit8a8enindagosin, tep8eie-nindag8at epite gotanenimik8a Anjeni8ak ; mama-katenindag8at ij eka cingenindamita8ian nongom

ka iji pagoseniminan, ij anaSi nita patatian. Kije  
Manito nose, gitimagenimicin, kasiamaSiicin minikik  
ka pi iji 8anack8e8eienindaman nongom iki ana-  
mensikani8ang; ca8enimicin kakik kitci sakiinan,  
mi ket ingi 8ak8ing kitci mina8asian.





## KETCI AIAMIANISANGIN.



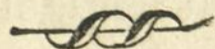
### ASPERGES.

Sis8ebikanda8icin, tebenimin, mi kitci piniteeian : k8a-  
tisite kon, gotc a8acamenj ninga pinatis.—Ca8enimicin,  
Dio, ki kitci ca8enindjike8in ondji. Kekona.....



### GAUDEAMUS.

Modjikisita kakina Dio ondji ; mi nongom o kijikom  
*Ketcit8a ag8acingetc Jezos kosinan* (Kitcit8a tesanak8e  
Mani ki ginan). Mi sendji modjikisi8atc gaie anjeni8aki  
mamoia8ama8atc Kije Maniton.—Ninde modjikenindamo-  
8ini8a8ejimomagat i kitcit8a8inak Tebeniminang. Kek.....

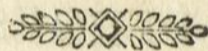


### TERRIBILIS.

Gotanenindag8at ondaje ; mi ondaje Kije Manito endatc,  
mi ondaje gaie 8ak8ing ij ick8andemi8ang, ijinikate gaie  
Kije Manito 8iki8am.—Makatatc epite onicicing ki miki-  
8am, Kije Manito kakina neta8iton : ondjita kitci onzame-  
nimo ni tcitcagoc Tebeniminang 8iki8aming i 8i ijatc.  
Kekona.

## SALVE, SANCTA PARENS.

Kit anamikon, k8enatc Mania, kakina kite ik8ek ki pakina8ak. Kije Manito o k8isisan kit ok8isisimiman, eno8ek keiabatc ki tesanak8e8.—Kitcit8a Mani ninginan, gaganotama8icin: kakik ki ga sakiin, kakik ki ga kitcit8a8inin. Kekona.....



Kyrie eleison (3)

Christe eleison (3)

Kyrie eleison (3)



## GLORIA IN EXCELSIS DEO.

Ketcit8a8inintc icpiming Kije Manito, 8akitakamik gaie 8anaki8atc menoteedjik. Ki Kitcit8a-nikamotonimin. Ki sakiinimin. Ki manadjiinimin. Ki kitcit8a8eniminimin. Ki nakominimin, napite ka kitcit8a8enindagosin. Tebenimi- miang Dio 8ak8ing 8ekima8ian, Dio 8ek8isisian, kakina neta8iton. Tebenimiang pejiko 8eosian Jezos Kristos. Tebenimiang Dio ka sasaki8inigon Dio 8eosimatc. Kaia- siama8at8a paiataticjik, ca8enimicinam. Kaiasiama8at8a paiataticjik, ca8enindamita8icinam eji pagoseniminang. O kitci niking kos epian, ca8enimicinam; kin ma nicike ki kitcit8a8enindagos. Ki pejiko tibenindam. Ki pejiko icpe- nindagos, Jezos Kristos, kiki 8enicicite Manito Dio 8ek- 8isisite o 8aseiatisi8ining. Kekona ki ingi.

## CREDO IN UNUM DEUM.

Ki tepseton i nisopejikon Dio sekšisisian, kakina neta<sup>u</sup> siton, kajiton sakši aki gaie, kakina gaie naiagšak naia<sup>u</sup> gšasinok gaie. Ki tēpseton, ki tibenim, Jezos Kristos ki pejik Dio ij oiosimate. Gotc kakikekamik kaiat kit okši<sup>u</sup> sisimik kos šatcdiimate, šate šaseiatisimate; endite kit int šate tebisimate. Ket na ki kijiik šate apitenindagosimate epite kijitote kakina anicinabek i ši agšacimatša. Kit ondjipa šakšing, kit ošiiāšiik šenicicite Manito, kikang Mani šiiāšing kit anicinabeš. Teipaiatikong ninašint mi sa ka ondji nanik Pons Pinat ki nisik; ki ningšaakas. Kit apitecipa neso konagak, mi ekitomagak aiamie masinaigan. Mi dac ejan šakšing, kit ap kos o kitei niking. Šakšing ondji apite ki ga pi kitcitša tipakonak pematisidjik, ka nipodjik. Kakikekamik ki gat okimaš. Meno Manitošian, ki tepseton, kipimadjiiše, sekšisisite šeosite gaie šendjipan. Šekšisisite šeosite gaie ki šite manadjiigom. Ki šasenamašabanek ka nanikan kikenindangik. Kitcitša Ningotšešanakisišin inigokšakamikise. Nin depsetan sikaandagešin tci kasiikatek patatošin. Nind apenimon mino apitecipašin pon akišang, gaie dac kakiketašin.

Amen.



## SANCTUS.

Kitcitšašenindagosi (3) Dio ka tibeniminang. Makatenindagšat ejinagosite, o manadjiigo šakšing Anjeniša gaie ondaje aking anicinabe.



## AGNUS DEI.

JezosKristos, kaiasiamašatša paiatatidjik, cašenimicinam(2)  
Jezos Kristos, kaiasiamašatša paiatatidjik, šanakiicinam.



## VOTIS PATER ANNUIT.

Mi acaie i cenang  
Tebeniminang sak8i ;  
Caie pi nisanda8e  
Kakik ka piangoban,  
Aking caie tagocin.

Kitci mina8asi8ak  
sak8ing endanakidjik :  
Sidjiteama8atak  
Tci pakitinama8ang  
Gaie kina8int Jezos.

Ki 8asenama8imin,  
Dio tebenimiiang ;  
Ki kakike tanaban  
Gaie kakik ki ga ta  
Eji nisopejikon.

Kit ani8enindagos,  
Ki nakika8iitis ;  
Mi epite sakiiiang,  
Ni saseka8ininan  
Tci pakitenindamang.

Ki kijikama8imin  
Kos iki nickiangite,  
Iki an8eta8angite ;  
Kin nongom ki pimondan  
Epite ca8enimiang.

8ak8ing kit indanaki,  
Aking ki min8enindan  
Atik 8iki8amensing  
Kitci daje nikian  
Kos i8i kakizomatc.

Kit o8iia8iitis  
Eji o8iia8iiang  
Ij inenindaman :  
Ninga kakizoma nos,  
Tci ca8enimiiamintc.

Ni saseka8ininan  
8endji ping8acakitin  
Gaie 8endji kikatcin ;  
Kakike tebisi8in  
Ki pi mijimin, Jezos.

Dio 8ek8isisian,  
Ki mijimin ki k8isis  
Tci tibenimiiamintc ;  
Sitoka8icinam dac  
Tci tipaiganangite.

Ketci 8aseiatisin  
Meno Manito8ian,  
8aseiadjiicinam  
Kitci tipaigeiang  
Patc ag8acimiiamintc. K.

## AD JESUM ACCURRITE.

Icpiming pi nagosi  
Anangocan *Balaam*  
Tepadjimogobanen.

I Kije Manitoŝite  
Mi sa ka ondji mininte  
Jezos kŝenate pikiŝan.

Nisŝi okimagŝaban  
Tec isa gotc pi madjik  
*Bethleeming* ijiŝak.

Iji nanzikaŝata  
Jezos pa agŝacingetc  
Iji manadjiata.

Ocki kitci okiman  
I ŝi manadjiatc  
Mi ŝendji otisaŝate.

Nanekatciitizong  
Tanasak isa gotc *mir*  
Ki minanan Jezos Krist.

*Mir* gaie kŝenate pikiŝ  
Gaie ozaŝ conia  
O minaŝan Jezosan

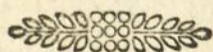
Songa caŝenindjikeng,  
Tanasak ki minanan  
Jezos ozaŝ conia.

Ij anicinabeŝite  
Ta nipo, inenima,  
Mi ka ondji mininte.

ŝeŝenint aiamiang,  
Tanasak ki minanan  
Jezos kŝenate pikiŝan.

I kitci okimaŝite  
Mi sa ka ondji mininte  
Jezos ozaŝ conia.

Mi nongom ke totamang,  
ŝi pakitinamaŝang,  
ŝin eji minŝenindang.



## VICTIMÆ PASCHALI.

Ondjita modjikisita,  
Jezos ki apitcipa,

I nipote nipoŝining  
Kit agŝacimigonan ;  
Ki apitcipa dac  
Tci apitcipang.

Kit agŝacimigonan ;  
Iki nickiang Dio  
Jezos ki kakizondamagonan.

Anin dac, Mania !  
A8enen ka Sabamate ?

Ondjita modjikisita,  
Jezos keget ki apitcipa.

Sin ima tibina8e Jezos  
Ka apitcipate ningi Sabama.

Tei mino apitcipaiang  
Ka ag8acimiang  
Jezos, iji ca8enimicinam.  
Kekona kiingi, alleluia.

Aiabitozangin  
Iji 8aseiatisi.



### VENI, SANCTE SPIRITUS.

Ondas ijan, kinipin,  
Meno Manito8ian,  
Gitimagenimicin.

Ona8ens ni pimatiss ;  
Ondjita ce8eningen,  
8i pi nodjimoicin.

Ondas, kin, k8enate nose  
Ondas, kin, ce8eningen,  
Ondas, ka kijiiiang.

Kakik ni cingenindis ;  
Ninga macka8enindis  
Ki songiteeckasin.

Ondjita nind animis,  
Ninda ki papanatis  
Eka ki 8itoka8in.

Kakina neta8iton,  
Andjita8icin ninde  
Kitci minoteeian.

8aniken ka pi tian.  
Ni kitci cingenindis  
Minik ka nickiinan.

Aiamie ickoteng  
Kakik ick8azan ninde  
Songa tei sakiinan.

Ni matci aindo8in  
Kisisipata8icin ;  
Songiteeckasin.

Kakik ki ga tep8eton  
Kakik ki ga pamiton  
Kakik ki ga sakiin.

## LAUDATE SION.

Kitcit8a8inata Jezos  
Nongom kitci nikamoiang  
Kitci k8enatc nikamon.

Kitci anamensikenito  
Kitcit8a anonagoban  
Jezos ot apotima.

Apitci tanenimata  
Jezos Osti8ining i tate ;  
Ki 8i acamigonan.

Tci sasaki8idjikenite  
Ot anona gaie Jezos  
Mekate8ikonaie.

Ki pakitinamagonan  
Jezos 8iia8 tci midjiang,  
Mi gaie gotc o misk8i.

8ak8ing ondji 8idjicate  
Pimatisi8inimidjim  
Gaie pa minaigong.

Mamindjite ka 8itopamate  
Ot apotima tci midjinite  
8iia8 miki8egoban.

Kitcit8a Okanisti8ining  
Ateni 8iia8, o misk8i  
Gaie o tcitcagocan.

K8enatc endite Tebeningetc,  
Nongom nasap ki totagonan  
Endota8agobanen.

Sin kakina tebenindang  
Mi ondaje ij atenik  
O misk8i, kiki 8iia8.

Modjikisita nongom ongajigak  
Jezos iki kitcit8a kijiate  
Kitcit8a Okanisti8in.

Tasin k8amini8iangon,  
Ki minik8enanan o misk8i,  
Ki midjinanan 8iia8.

Ki ca8enindagosimin  
Nindeinan tci apitang,  
Tci 8ite mina8asimang

Ka nena8inintc Osti8in,  
Eitama api Jezos,  
Kakina memiji 8iia8.

Mamodjikenindanda  
Epitc mina8anig8ak  
Dio o pipaki8in.

Otapinasiitizo  
Ki teinan tci apitang  
Jezos, komini8iang.

Acamak paniteedjik ;  
Gaie dac metciteedjik  
Ana8i 8itopandik :

Kitci piteiponitizo  
8in ka matci komini8ite,  
Songa gitimagisi.

Songa pakitenindanda  
Aking mejii8emagak ;  
Kit atisonigonanan,  
An8enindizosi8ang.

Meno komini8ite idac  
Pi akoki8eienindam,  
Ot acotinigon sa gotc  
Jezosan 8iia8ining.

Kitcit8a anjeni midjim  
O pimatisi8ickagon

A8ia paniteedjin,  
Iji 8ik8adjitota.

Keget Osti8ining Jezos  
Apitci tanenimata ;  
8iia8 gaie dac o misk8i  
Kit acamigonan.

Kin kakina neta8iton,  
Jezos neta ca8eningen,  
8anisitama8icinam  
Ka iji patatiang  
Eko pimatisiang.

Inenindamiicinam,  
Kin eji min8enindaman,  
Songa kitci tep8etonang  
8ak8ing tci 8itapiminang  
Ki pon pimatisiang.  
Amen.



### SACRÆ FAMILIÆ.

JEZOS MANI JOZEP  
Ketcit8a8isiieg  
Saiakiitieg  
Ketcu sakiinak  
Dio Kije Manito.

Ki nikinota8a  
Ka kijeniminang,  
Pipaki8aianens  
O 8i8ak8ecinin  
Kakina neta8itotc.

Abinotcenji8i  
 Jezos eg8acingetc  
 Ki ki pamia8a  
 Kakina tebenindang  
 I nijieg Jozep.

Kakina anjeni8ak  
 Modjikenindamok,  
 Anicinabek gaie  
 Mina8asi8ak  
 Ij ag8acimind8a.

Mamakatenindamok,  
 8ak8i gaie aki ;  
 Ka mitci kijiinak  
 Atik miki8amensing  
 Minjacking cingicin.

8e8ibit8ag8aban  
 Nindasi8agana  
 Gena8enimapanek  
 I 8i 8abama8atc  
 Tci manadjia8atc.

I Kije Manito8ite,  
 Mina8asii8e ;  
 Ij anicinabe8ite  
 Aking kotakito  
 Jozepan endanite.

Epite animisite  
 Tci ag8aciminang,  
 O ki pi siginan  
 O misk8i kakina  
 8ak8ing kitci ijang.

Ot okimami8an  
 8ak8ing Anjeni8ak  
 Kina8int ondji nana  
 Tci abiskoninang  
 Ij a8akanigong.

Epite sakiinang  
 Ka ca8enindizosi ;  
 Mi eta kina8int  
 I ca8eniminang :  
 Makatenindanda.

Jezos Mani Jozep  
 Keje8atisieg,  
 Inenimicinam  
 Epitenindieg  
 Tci sakiitiang.

Ki mama8iitim  
 I mina8asieg ;  
 Endiieg tci tiang  
 Tci 8itapiminang  
 Inenimicinam. Amen.

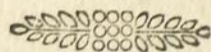
## STABAT.

K8enatc Mani, mikominam	I pajipaigani8itc
Jezos ot animisi8in	Gaie kin, Mani, tanasak
Tci Sidjiteamonang.	Ki ki pajipaogo.

Enabigis, Sidjiicinam	Ki Sidjiteama8aban
Jezos pepakotakitotc	Ki k8isis saginamonang
Tci mika8enimangitc.	O Kitcit8a o misk8i.

Ki ki papanos8aana	Mani, ejiteeianban
Ki k8isis peminikanatc	Kekona ijiteeiang
O tcipaiatikoman.	Tci Sidjiteamonang.

Ki 8abamaban o nindjing	Mani, minota8icinam
O siting gaie oteing	Ka kasiama8iiamintc
Pejipaigani8itc.	Ki k8isis o misk8iming.



## REQUIEM.

Nepodjik ca8enim, Jezos, 8ak8ing tci mina8asi8atc pak-  
itinama8, O Jezos! Kin keje8atisin.—Ki pamitonimin, ki  
sakiinimin, ki manadjiinimin, ki nakominimin. O Jezos!  
minota8icinam, ka nipodjik tebenimat8a. Nepodjik.—(2)



## DIES IRÆ.

Kata nickadjikijigat,	Kata niningisekisik
Pon aki8ang ta animat,	Kakina paiatatidjik
Aki ta kockosemagat.	Jezosan ka nickiadjik

Pipiksan ta nondagbat  
Enigoksakamigak;  
SeSenint ta tebitagbat.

Ta apitcipak nepodjik  
Aking cengicingik  
Niping gaie ka tapinedjik.

Micasackoteng *Jozafat*  
Ejinikatek kakina ta mas-  
andjiak  
Mi dac kitci tipakonindsa.

Jezos ki ga pitragonan  
Ki masinaiganinan  
Endagok pate aindiang.

Ceckbat ki si katonanan  
Ki matci aindosininan,  
Kakina ki ga sabandaigonan.

Keget ninga gsinasi ina  
Jezos kakik ka nickiak  
Kakik ka ansetasak.

Keget ni gsinasi inenint,  
Ni kitci agate nindeing  
Nind apitci gackenindam.

Kitci animat endian,  
Ni patatosin nin gotan,  
Kakik ni mitonenindan.

Songa, songa ni segenint,  
Ondjita nind agatenint,  
Onzam ningi pataindint.

Jezos, kin, tebenimin,  
Sanenindan ka pi tian  
Eko piziskenindaman.

Madenen inaSindiban  
Sibatc ki caSenimaban  
Gaie neta kimotipan.

CaSenimicin gaie nin,  
Nanengim ki ga nakomin,  
Kakik ki ga manadjiin.

Ondjita nind anSenindis,  
Kakik ninga manenindis;  
PingSing ningat inenindis.

Jezos, ondjita ceSeningen,  
Ka pakitenimiciken,  
Nose, ka sebiniciken.

Enabigis, nondasicin,  
CaSenindamitasicin,  
Kijate kasiamasicin.

Keget ta masikijigat  
Apitc ket apitcipaiang.

O Jezos kejesatisin!  
Gitimagenimicin.

O Jezos ceSeningen!  
Minasasi nepodjik.

## AGNUS DEI.

Jezos Kristos, kaiasiamasat8a paiatatidjik, ca8enim nepodjik (3) 8ak8ing tci ija8ate.



## LIBERA.

Ka8in apakijiciken kakike ickoteng, o Jezos! apitc ke kitci sekisi8inikijigak. \* Pon aki8ang kata niningise aki=ca8enimicin ke pi ag8acimat8a anicinabek.—Napitc keget ni sekis, ni kitci gosa Kije Manito cangenindang ni matci aindo8in. \* Pon aki8....—Kata nickatisi Jezos, o ka saka8a matci anicinabe mi dac kitci animisinitc.= Ca8... 8ak8ing tci mina8asi8ate, Jezos nose, ca8enim kakina neka8e metizodjik. Ka8in apak....





## KASEIASAMO-AIAMIANISANGIN.

### DEUS IN ADJUTORIUM.

† Kije Manito, mitonenimicin, pi Sitokašicin.

Tebenimin, sešibenindan, pi Sidjiicin.

Kekona kitcitšašinintc sekšisisite gaie seosite gaie Mino Manito.—Epite kitcitšašinašindibanen kariat, kekona ingi nongom gaie kakik, mi dac kakikekamik. Kekona ki ingi

#### I.

Kije Manito, kakina anicinabek tebenimatša : \* songi-teeckašicin ij aiamiaian.

Nindepšetaša pejiko Kije Manito : \* kakike kije manitoši, kakike gaie kata kije manitoši.

Ondjita gotc keget kije manitoši : \* kašikat ta teb kikenindagosisi epite onicicite.

Sin eta ka kekon o šanenindansin : \* šin eta kitci tepšei-enindagosi.

Sin eta nicike kitci kitcitšašenindagosi : \* šin eta ondjita cašenindjikešinitee.

Kakina šin o ki kijenindan, ka kekon o pšanašitosin : \* gotc enenindangin, inini ; gaie gotc, kata insinon, enenindangin, kašin ki insinini.

Kakina o kikenindan ka ininik gaie nongom eninik : \* kakina o kikenindan gaie ket ani ininik.

Kakina mizimizite, kašin ningotiji ickotesi : \* kakina o kijikabandan, kakina o kikenindan, ka kekon o šanabandansin.

O sakia meno inatisinidji : \* gaie kakike minašanigosišining o kat inenima.

Neb8akasinigo dac o cingenima : \* gaie kakike nane-  
katenindamo8ining o kat inenima.

Ca8enimicin, Tebenimiang, kakik kitci g8aiak8atisian : \*  
ki mitonenindjiganing kakik mindjimenimicin.

Kekona.

## II.

Nisi8ak Kije Manito8i8ining, Sek8isisite, Seosite gaie  
Mino Manito ; \* ondjita pejik8anini o Kije Manito8i8ini8a.

Kijemanito8i Sek8isisite, Kijemanito8i Seosite : \* Kije  
manito8i gaie Mino Manito.

Sek8isisite gaie Seosite kakike onidja nisindi8ak : \* o  
kije manito8i8ini8ang ondji Mino Manito.

Kakike tagoban Sek8isisite, kakike tagoban Seosite : \*  
kakike tagoban Mino Manito.

Ka kekon o p8ana8itosin Sek8isisite, ka kekon o p8ana-  
8itosin Seosite : \* ka kekon o p8ana8itosin Mino Manito-

Kakina mizi kekon o tibenindan Sek8isisite, kakina mizi  
kekon o tibenindan Seosite : \* kakina mizi kekon tabis-  
kote ot iji tibenindan Mino Manito.

Ka8in nisisik Kije Manitok : \* i nisi8ate pejik8anini o  
Kije manito8i8ini8a.

Ka8in nisisik mizi kekon tebenindangik, pejiko eta Te-  
beningetc : \* i nisi8ate pejik8anini o mama8i tibenindjike-  
8ini8a.

Tabiskote iji kitcit8a8enindagosik : \* tabiskote iji ma-  
nito8i8ak.

Tabiskote iji manadjiigosik : \* tabiskote iji tibenin-  
damok.

Kakina tep8eienindag8at eji kikinoamonang Kitcit8a  
Ningot8e8anakisi8in : \* ket an8etamok8en, ka8in 8ak8ing  
kata ijisi.

Mackaſenindanda kitci ani tibisatſang enenimānang Kije Manito : \* ſeſeniat ſakſing kitci kikenimang.

Kekona.

## III.

Nindepſetaſa Kije Manito ſeositc iki anicinabeſiitizotc : \* ſiiaſining Kitcitſa Manin kakik taiesanakſeſinidjin.

Mino Maniton o ki mijakinotagon Kitcitſa Mani : \* Kitcitſa Mani o miſkſi o ki ondji kijenindan Jezosan ſiiaſini.

Nicſaso kijigatinik ka nikigobanen Jezos, memandjic ki pakſejigateni Jezos ſiiaſ : \* mi iim apite Jezos ſanaſindibanen.

Megſate ſakitakamik pematicsite, ki ki kikinoamagonan ket ani tiang, ſakſing ket ondji otisabandamang : \* ki ki kijenindamagonan niſasſi aiamie manitokazoſinan.

Sikaandageſin, ſongiteeckageſin : \* kopeseſiſin, Okanistiſin,

Ickſaiate nominiſeſin, Mekateſikonaieſiiſeſin : \* aiamie nipaſiſin.

Kakina ki iji nanekatecia Jezos : \* keg gotc tcipaiatikong ki niſa kinaſint ondji.

Ki ningſaakana, ki apitcipaitizo : \* mi dac ſakſing eja-gobanen.

Mi ij apite o kitci nikining oſan : \* pon akiſaninik o ka pi tipakona kakina anicinabe.

Mi indaje aſacamenj kikanagſatinik o kitci caſenindjikeſin iki nipote kinaſint ondji : \* mi gaie iki nagatamonang ſiiaſ Okanistiſining.

Caſenimicinam, Tebenimiang : \* mi ondji caſenimicinam iki pi pakinoatamaſiiamintc ki kſiſiſ Jezos.

Kekona.....

Nin depsetaſa Mino Manito : \* o ki mijakinotagoſan eiamiadjik.

Mi eko pi nagataſenimatc eiamianidji : \* kaſikat o kat ondji pon nagataſenimasiſan Kitcitſa Ningotſeſanakisiſinan.

Ningotſaiagat eta Kitcitſa ſeſanakisiſin : \* eka ke taniſiſigſen, kaſin ſakſing o kat otisabandansin.

Kakina ka iji kijenindamonangoban koſinan Jezos : \* Kitcitſa Ningotſeſanakisiſin kakina ki pimi nagataſenin-damagonan.

Nindepſetan Kitcitſa Mani ij onidjanisimatc Kije Mani-ton o kſiſiſini : \* ki kakike pimi nagataſenimigonan.

Ningi naſanjaſenima Kitcitſa Mani kitci okian : \* ni pagosenima kitci pimi gaganotamaſitc nongom gaie ſi nipoian.

Ni pagosenimak kakina Anjeniſak, ni pagosenimak gaie kakina ſakſing endanakidjik kitci gaganotamaſiſatc : \* ni ſakiak i maſinazoſatc, ni manadjitamaſak gaie ij okaniſapan.

Kſenatc endian, Tebenimin, iki inenimin kitci taniſian Kitcitſa Ningotſeſanakisiſining : \* enabigiſ, nananj kitci pon pimatiſiſanen, kitci kakike dajetanisian, inenimicin.

Kekona . . . .

Manitoſi ki teitcagocinan : \* kaſikat kata nipoſi.

Ki nipoſing ki ga tipakonigonan Kije Manito : \* ka pi ijiſebizing eko pimatiſing, ki ga tipakonamagonan.

Kije patatoſining endapinedjik : \* kata kakike metizok anamakamikong.

Patato8inensing endapinedjik : \* kata naka8e kasiaki-zok, mi dac 8ak8ing kite ija8ate.

Eka kekon Saiakickagosigok patato8in : \* Sibate gotc 8ak8ing kata madji ijik.

Nita gackiak neka8e metizodjik i gaganotama8ind8a : \* a8acamenj dac ij anamensika8ind8a.

Pon aki8ang ki gat apitcipamin, mama8i kakina enicinabe8ing : \* mi kitci kakike Sidjindimagak ki ia8inan ki tcitcagocinan.

Ki ick8a tipakoninang kosinan Jezos : \* ka mino nipogobanenak 8ak8ing kata ijik.

Kije patato8ining ka tapinedjik : \* kakike kitci animisi8ining kata inenindagosik.

Kekona....

#### VI.

Kakina enicinabe8iieg, kitcit8a8inik Kije Manito : \* kitcit8a8inik, endaso8inzoieg.

Sin ima pejiko, ondjita kitcit8a8enindagosi : \* Sin pejiko ondjita ki tibenimigonan.

Kekona....

V.—Kekona ki ijisek 8ak8ing ni pagosenindjike8in !

R.—Eji onbapatek piki8 ij ick8azotc enasamapian.





## JESU, REDEMPTOR OMNIUM.

Jezos anamikaŝata  
Nongom pate agŝaciminang;  
Bethleeming daje niki,  
Manin o pininotagon.

Jezos, ki nakominimin,  
Ki mamoiiaŝaminimin,  
Ki pakitinamonimin  
Ni pimatisiŝininan.

Anjeniŝak nikamoŝak  
O ŝaseckanaŝa tibik,  
Kijikong paŝeŝecinok,  
Ikitoŝak : Jezos niki.

Mani, ŝitokaŝicinam,  
Gaganotamaŝicinam  
Tci ŝitapimangite ŝakŝing  
Jezos egŝacimiiiaminte

Songa modjikenindanda,  
Ikitota : Jezos nose,  
Songa ki nakominimin  
Pa iji caŝenimiiang.

Kin, ketcitŝa kikangoŝin,  
Kin, ŝenidjanisindaman  
Jezos ot agŝacingeŝin,  
Gaganotamaŝicinam.

Jezos ki ŝi tebiimin  
Aking eŝakajiiiaminte  
Ki cagodjitamaŝimin  
Tci ŝite minaŝasiminang.

Kitcitŝaŝenindagosi  
Jezos Mani o kŝisisan  
ŝakŝing kitci tebiinang  
Nongom kekona ki ingi.



## AUDI BENIGNE CONDITOR.

Enabigis, kŝenatc nose,  
Kin ondjita ceŝeningen,  
Caŝenindamitaŝicin,  
Ondjita ni gitimagis.

Onzam animat endian,  
Nanengim ki ki nickiin;  
Maneton ni patatoŝin,  
Ni kitci agatenindis.

Ka ningot inenindanken,  
Inikik ka nickiinan ;  
Keget ni song an8enindis,  
Ka mina8ate ninga tisi.

Manito ka kijiang,  
Ka pakitenimiciken.  
Kakik gana8enimicin,  
Kakik mitonenimicin.

Ki k8isis nina8int ondji  
O misk8i o ki siginan,  
Nina8int ondji ki nipo,  
Mi ket ondji ca8enimin,

Kakike ki ga tep8eton,  
Kakike ki ga nakomin,  
Kakike ki ga pamiton,  
Kakike ki ga sakiin.



### VEXILLA.

Sabamata tcipaiatik,  
Mika8enimata Jezos,  
Sak8ing tci mina8asiang  
Tcipaiatikong nipoban.

O misk8i o ki siginan  
Apite 8a kicpinaninang.

Sabamata ka tota8intc  
Jezos o siting, o nindjing,  
Ockinjikong gaie oteing  
Endota8intc apite nesintc.

Ki ta metizonanaban  
Anamakamikong kakik,  
Mi keget ke tiangoban,  
Niposigobanen Jezos.

Onzam ki sakiigonan  
Kina8int 8endji tota8intc ;  
Kina8int ondji nipoban,  
Ki ki nodjimoigonan.

Jezos epiteniminang  
Kakik songa sakiata,  
Kakik tipaiganata,  
Kakik papamita8ata.

Ki ca8enindagosimin,  
8iia8 o miki8enaban,

Jezos nose, k8enatec nose,  
Ki pakitinamon ni ia8 ;  
Kakik ki ga songenimin  
Kakik ki ga manadjiin.

## AD CŒNAM.

Epitcieg pizindamok  
Ka ondji kijiigoieg ;  
Pizindamok, ninga sindan,  
Seſenint takſenindamok.

Taka anicinabetok,  
Songa sakiata Dio,  
Sin ima kinaſint ondji  
Kakina o ki kijiton.

Minikik ſaiabandameg  
Kakina eji tanieg  
Sin sa gotc ki minigoſa  
Kakina ka kijitotc.

Songa sakiata gaie  
Jezos Dio o kſiſiſan ;  
Sin ma ki sakiigonan,  
Kinaſint ondji ki nipo.

Kitci kakina sakiang  
Kitci gaie pamitaſang,  
ſakſing kitci mino aping  
Mi ka ondji kijiinang.

Eka ondjita sakiang  
Eka gaie pamitaſang,  
Ki gat apakinigonan  
Kakike metizoſining.



## JESU NOSTRA REDEMPTIO.

Jezos ka agſacimiſang,  
Songa ſaiakiigoſin,  
Ki ki oſiiaſiitis  
ſakſing kitci tebiinang.

Ki cagodjiak Manitok  
Ickoteng endanakidjik.

Epite ſonga ſakiiang,  
Mitikong ki ſi niſigo ;  
Kin gotc ki cagodjiitis  
I ſi kijikamaſiiang.

Naiagoſin ki ſekiak,  
Tec ki miſiak Manitok,  
Ki mamakatenindagos  
ſakſing ij onbinitizon.

Anamakamikong ejan  
Kit abiskonak nepodjik

Kakina ki tibenimak  
Anjenik, anicinabek ;  
Kos ſonga ki ſakiitim  
O kitci niking epian.

O Jezos kejeſatisin !  
Minaſanigoicinam,  
Kickinjik ſabandainam  
Ke ondji minaſasiang.

ſakſing ke ſitikeminang  
Nongom aking i maſiang  
Kakasipingſeocinam,  
Minaſanigoicinam.



### VENI CREATOR.

Ondas ijan, ka kijiiiang,  
Kin Meno Manitoſian,  
Nansikaſ ka kijiadjik,  
Mockinataſ o teiſan.

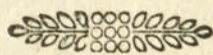
Ni sekisimin endiang  
Kinipin, ſitokaſinam ;  
Ni ſi cagodjiigonan  
Neta cingenimiiaminte.

Ceſeningen, pi nanjiſen,  
Otitan dac nindeinan,  
Kitci minaſanigoton  
Ka niſitamitotamang.

Kikenindamojicinam  
Kin inakak ſekſiſiſite  
Tetabiskote o kſiſiſan  
Kakik kitci tepſetonang.

Kakik pintc ina tibikat  
Endate ni tcitcagocinan ;  
Kakik ſaſenamaſinam  
Kitci gſaiakoseiang.

ſekſiſiſite minomata  
Tabiskote inata ſeosite  
Gaie ka ſite manitomate  
Pejiko manadjiata.



### PANGE LINGUA.

Sakitota Jezos ſiiaſ  
Menitoſaninik ;  
ſa nipote dac ka ſiginang  
O miſkſi manadjitota ;  
Ki ſi kijikamagonan  
Ka ſi ſiginamonang.

Jezos iſa maci nipote  
ſakomate ſikanisa,  
Otina dac : caie ni iaſ  
Keget kicpinadjikate ;  
Tcibſa maci niſigoian,  
Mamindjite ſikondita.

Mi dac e8atc pak8ejigan,  
 O ki aiamita8an  
 Gaie o ki papitoj8an  
 Enate otockinikima :  
 Otapinamok, midjik gaie,  
 Oom acaie ni ia8.

Mi dac eiate minik8agan  
 Etek ka misk8agamik  
 O ki aiamiton Jezos,  
 Mi enate : minik8atamok,  
 Oom acaie ni misk8i,  
 Mi ket iji totameg.

Enamensikani8angin  
 Andjia pak8ejigan,  
 Gaie 8ab ka misk8agamik  
 Andjidjicate gaie 8in,  
 Aiang8am ma tep8etanda,  
 Te Jezos osti8ining.

Songa kitcitra8inata  
 Manito 8eosimintc,  
 Gaie dac songenimata  
 Manito 8ek8isisimintc  
 Pekic gaie sakiata  
 8enicicite Manito.



### AVE MARIS STELLA.

Mani Dio o kin  
 Kakik gaie pekic  
 Taiesanak8e8ite  
 Kitcitra8inata,

K8enate Mani 8ak8i  
 Ka nita cenaman,  
 Inenimicinam  
 Sak8ing tci ijaiang,

Ka nodjimoiiang,  
 Ka mijiiiamintc  
 Nita ik8e Eba,  
 Ca8enimicinam.

Ninginan, abiskon  
 Neta patatidjik,  
 8asenama8 gaie  
 Tebikatisidjik.

Mi8itra8icinam  
 Anote aianimak,  
 Pita8icinam dac  
 Mizi 8enicicing.

8abandaicinam  
 Ij okimik Jezos  
 Ki ki nikiaban  
 Kitci ag8acingetc.

Ki sakiik Jezos  
 Gaie ki pamitag;  
 Neta ca8eningen,  
 Aiamita8inam.

Inenimicinam  
 Tci pinatisiang  
 Kitci kakik 8ak8ing  
 8abamangite Jezos,

Kakik kakango8in,  
 Kit ani8icka8ak,  
 Kakina kikang8ak,  
 Epite pinatisin.

Nakomata Dio  
 Mizi ka kijitote  
 I niso pejikote  
 Kakik sakiata,



### CUSTODES HOMINUM.

Epite sakiinang mizi ka kijitote  
 Kakina endateing ki ki minigonan  
 Na8anja anjeni kitci kijaninang  
 Kitci eka ningot to8ang.

Kit anjeniminan ki sakiigonan  
 Ningot endiangon ki 8itokagonan  
 8a patatiangon ki mikomigonan  
 Ki songiteeckagonan.

Keget kitci manek 8ak8adjiinangok,  
 A8acamenj manek song kepionangok,  
 Macka8isik gaie songenindagosik,  
 Songa pagosenimatak.

Ka8ikat ninbejik, inenindansita,  
 Kit anjeniminan ki 8idji8igonan,  
 Ondjita kakike ki 8abamigonan,  
 Ki gana8enimigonan.

Ni mino anjenim, ki kitci ca8enim,  
 Mig8etc endota8in, songa ki nakomin  
 Kakik, enabigis, aiang8aminicin,  
 Songa mindjimenimicin.

Ni gotanenindan mi matcitee8in.  
 Kakik manatatong inakote ninde  
*Lucifer* gaie 8in ni mikockadjiik,  
 Ka pakitenimiciken.

Ki pakitinamon ninde, ni tcitcagoc,  
 Nagata8enindan ket aindo8anen,  
 Mitonenimicin, kakik tibenindan  
 Ke 8i inenimi8anen.

Micen, kin ondjita s8angenindagosin  
 Ki ning8ing kakike 8e8enint acicin  
 Kitci eka ningot matci tota8isik  
 Manito neckeniminang.

Kitcit8a *Gabriel* neta macka8isin,  
 Gitimagenindan ni p8ana8ito8in,  
 Kakik 8idjiicin, ki nipoian aking  
 Icpiming iji8ijicin.

*Raphael*, ki 8abam, ni pak8ana8atis,  
 G8aiak8adjiicin, gana8enimicin,  
 Papa8idji8icin, 8i tagocimicin  
 Kakike tebisi8ining.

Mino anjenitok endaso8inzoieg,  
 Song manadjiata mizi ka kijitotc ;  
 Ondjita epitcing kakik sakiata  
 Kakik tipaiganata.

## TE JOSEPH.

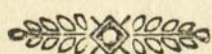
Menasite Jozep kitcit8asinata  
 Ka gana8abamate, ka papa8idji8ate  
 Aking ka acamate, kakik ka pamiate  
 Abinotcenjan Jezosan.

Ningota8asitok Jozep panatisin,  
 Ka 8itikendi8in ki kikenindansin ;  
 Jezos apite nakite i nipak8ita8ate  
 Apitci ki manadjia.

Ki makatenima, ki 8abama Jezos,  
 Sakinang o misk8i apite ka pak8ejontc  
 Mi dac enatiban ; Jezos eg8acingen,  
 Onzam ki 8i sakiimin.

Apite eni nipon, Jezos ki takonik,  
 8in kit otapinik, 8in 8ak8ing kit asik ;  
 Tci iji nipoiang, 8ak8ing tci ijaiiang  
 Gagantama8icinam.

O kitcit8a Jozep ! minota8icinam ;  
 8i kakizom Jezos iki nickiangite,  
 Songa pagosenim, 8ak8ing endanakin  
 Kitci 8ite tanakiminang.



## ISTE CONFESSOR.

8ak8ing ondjita tebisinani8an,  
 Ka8ikat kekon ta nondesesinon,  
 Kakike 8aki dajikenani8an  
 Tebisi8ining.

Sakŝing endadjik mikaŝenimatak ;  
 Aiapite songa pagosenimatak,  
 Eckam eckam gotc kitci otisangŝa  
 ŝikŝadjitota.

Sakŝing endadjik tipaiganatak  
 Endiang nongom mi endoŝagobanen  
 Endoŝate nongom mi gŝaiak ke tiang,  
 ŝi inaŝangŝa.

Kaŝin aŝiia cagŝenimosiŝite  
 Miŝate ketci matciŝagobanen ;  
 Ondjita keget nita caŝeninge  
 Kije manito.

Tebeniminang ki ŝitokagonan,  
 Mi ŝendji ŝendak enenindagosing ;  
 Ondjita gŝaiak animat kinaŝe  
 Kiŝanisiŝin.

Nokenindagŝat ni nijobizoŝin,  
 Ni ŝiŝajiŝin ka kosikŝansinon ;  
 Mi ma ekitote kakik neta tepŝetc  
 Kosinan Jezos.

Sakŝing tci ijang kakik nagasita,  
 Ondjita kakik songa nibŝakata ;  
 Kaŝikat onzam pamenindansita  
 Aking endagok.

Ondaje aking kit animisimin,  
 Matci Manito ki mikanigonan ;  
 Sak8ing dac kakik ki ga nodjimomin  
 8anaki8ining.

Ketcit8a8isite kakik 8eosiminte,  
 Ketcit8a8isite 8in 8ek8isisiminte,  
 Ketcit8a8isite gaie tetabiskote  
 Mino Manito.



### LUCIS CREATOR.

Kin kakina neta8iton,  
 Kin kakina ka kijiton,  
 Mizi gena8enindaman,  
 Kakik tibenimicinam

Kakik minota8icinam  
 Tasin ke ganoninangin,  
 Kakina ke manesiang  
 Pakitinama8icikang.

Kin kit ondinama8imin  
 Mizi eji manesiang ;  
 8i gana8enimicinam,  
 Kin neta ca8enimiiang.

Kakina maianatakin  
 8a cagodjigoiangin  
 8i kinaama8icinam  
 Kitci atcite ininamang.

Kakina ki ki kijiton  
 Kijik nipa tibik gaie,  
 8ak8i aki kitcikami  
 Nina8int ka ondji kijiton.

Kakik ca8enimicinam  
 Kin Dio nesopejikon  
 8ek8isisian, 8eosian,  
 8enicician Manito.



## EXULTET ORBIS GAUDIIS.

Kekona ki pas8e8esing  
Enigok8akamigak aki  
I kitcit8a8inang8a  
Jezos-Krist o napotima.

Anicinabek kakina  
Ki 8aseienindamia8ak ;  
Jezos epite ag8acingetc,  
Ki ki papatipadjima8a.

O metatcieg acite nij !  
Pon aki8ang ke 8itapimeg  
Jezos apite tipakonigetc,  
Ki kitcit8a8ininimin.

Jezos ka ag8aciminang  
I 8indameg ot inonzosin,  
Ojimo Matci Manito  
Einapinedjik kikek.

Ki ki sasis8eckana8a  
Enigok8akamigak aki  
Jezos ot aiamie8in  
I kitcit8a anoninak.

Epite kitcit8a sachieg,  
Jezos ondji ki kipaogom.  
Gaie kit ondji nanigom,  
Mena8anik8enindameg.  
Amen.



## MAGNIFICAT.

Ni tcitcagocan \* o kitcit8a8inigon Kije Manito.

Ni mitonenindjigan gaie modjikenindamomagat \* Kije  
manito8i8ining ka ag8acimite.

Ana8i ni nakika8enindagos, enowek ningi ca8enindam  
kijikabamik Kije Manito nin enokita8ak \* mi iim ondji ka-  
kina ket ani anicinabe8idjik ningota8asitok ningat igok.

8in ma kakina neta8itote gaie ketcit8a8inikazote \* ningi  
kitci minototag.

Ondjita gaie nita ca8eninge, o ca8eniman g8esigodji o  
nidjanisi8an \* gaie ot aianike ojisi8an ket ani aianike oio-  
jisi8adjin.

Ki mamanda iji gackitomagatini onik \* o ki sasis8e8ebinan seseka8enindaminidji.

Memanda8isininidji kitci nakika8enindagosinite o ki inenima \* maianenindagosininidji dac o ki kitcit8a8enindagosia.

Pekatenidji o ki 8anatcisinia \* 8aianatisininidji dac o ki gitimagia.

8enidjanisingin o ki tota8an Israelan ot aianike ocisini \* apitci songa gitimagasing o ki ineniman.

Mi ka iji nikan 8indama8a8ind8abanen ki micomisinabanek \* *Abraham* kakina gaie o nidjanisa ocisa gaie aianikate.



### ALMA REDEMPTORIS.

Mani, ki ca8enindagos ; 8aseiatisi8in Jezos Kristos ot ag8acinge8in kit onidjanisindan. Mi gaie i 8abandaiiang 8ak8ing tci ijaiiang modjikenindag8at ag8acinge8in i minik Jezos. Ket nange 8ikat nondagani8an tci an8eta8ate a8iia. 8itoka8icinam 8ak8ing kitci 8abaminang.



### AVE REGINA CÆLORUM.

Kit anamikon, Mania, 8ak8ing endaje okimak8e8ian. Iki sakakiton ag8acinge8in iki pi nikiate Jezos, mina8asin. Ki songeniminimin, eni8icka8at8a 8ak8ing endadjik. O Mani neta ca8eningen ! ca8enindamita8icinam.

## REGINA COELI.

Mania sakŝing ka okimakŝeŝian, minaŝasin, alleluia.—  
Caie apitcipaitizo Jezos ki kŝisis alleluia.—Mi ekitogoba-  
nen i maci nisintc, alleluia.—Gaganotamaŝinam, alleluia,  
alleluia, alleluia, alleluia.



## SALVE REGINA.

Kŝenate Mania, kin taiesanakŝeŝian, kakik caŝenindji-  
keŝiniteienindan. Ka nondaganiŝansinon tci pon caŝenin-  
gen tci ki anŝetaŝate pegosenimik kitci gaganotamaŝate.  
Eniŝickaŝatŝa taiesanaŝidjik, nin ij apenimoian ki iaŝ nind  
apaiŝeienindan. Ki pi nanzikon, Jezos ka okŝisisimate ;  
ka ŝebiniciken eji pagoseniminan ; O Mani ! O Mani ŝek-  
iminan, caŝenindamitaŝicin.



## JEZOS I MINŝADJIMINTC.

Tebenimiang,	}	Caŝenimicinam.
Jezos Krist,		
Tebenimiang,		
Jezos, pizindaŝicinam,		
Jezos, caŝenindamitaŝicinam,		
Kije Manito ŝekŝisisian ŝakŝing epian,		
Kije Manito ŝeosian egŝacimatŝa anicinabek,		
Kije Manito Meno Manitoŝian,		
Kije Manito nesopejikon,		
Jezos Kije Manito ŝeosimate,		

Jezos Kije Manito kos Satc apitenindagosimate,  
 Jezos kakik ka tan kakik gaie ke tan,  
 Jezos Sakŝing endaje okimaŝian,  
 Jezos aiapitci ŝasenamaŝatŝa ŝa mino inatisidjik,  
 Jezos Mani ŝekimate,  
 Jezos ondjita memakatenindagosin,  
 Jezos netamackaŝisin i Kije Manitoŝian,  
 Jezos ŝeiosimikŝa kakina ŝakŝing endadjik,  
 Jezos Kije Manito kos o kitci kikitoŝin meia nagata-  
 ŝenindaman,  
 Jezos kakina netaŝiton,  
 Jezos ondjita pekate enenindaman,  
 Jezos kakik ka papamitaman,  
 Jezos ondjita menoteen gaie tebasenindamiteen,  
 Jezos apitci saiakiatŝa taiesanaŝidjik,  
 Jezos ketci sakiiiang,  
 Jezos ketci sakiton ŝaki pekate kitci ijiŝebak aki,  
 Jezos ka kijiiiang,  
 Jezos meiaosekandaman kakina ŝenicicing,  
 Jezos mesaŝenindaman ŝakŝing kitci pindikajiang,  
 Jezos tebenindaman ni pimatisiŝininan,  
 Jezos ŝatokaŝiiiang kitci eka cagodjiiiamintc Matci  
 Mni to,  
 Jezos ŝenidjanisimatŝa getimagisidjik,  
 Jezos taiebiatŝa eiamiadjik,  
 Jezos pematŝa ni teitcagocinanik,  
 Jezos kakina nikan eni kikenindaman,  
 Jezos kaiakikē eaŝenindamiteen,  
 Jezos kekincamaŝiang ke totamang kitci gŝaiakose-  
 iang,  
 Jezos meraŝasiatŝa anjenŝak,  
 Jezos ketci okimamikŝa ka micomisinabanek ka song  
 aiamiagobanenak,

Jezos ka kikenindamonat8aban nakan kikenindamo-  
gobanenak,

Jezos kakikinoama8at8aban ka papa8idji8ikik,

Jezos ka 8asenama8at8aban ka masinaangik ka pi tian  
ondaje aking,

Jezos ka songiteecka8at8a aiamie8in ka ondji nanin-  
jik,

Jezos 8eniciciat8a taiesana8idjik,

Jezos maia8ikana kaiji8inat8a g8eiakosedjik,

Jezos 8aiaseiatisingin eji sizok8ebinat8a 8ak8ing en-  
dadjik,

Jezos Krist kaiasiamat8a paiatatidjik, ka ningot  
inenindama8icikangen iki patatiang.

Jezos Krist, kaiasiamat8a paiatatidjik.—Ca8enin-  
damita8icinam.

Jezos Krist, kaiasiamat8a paiatatidjik.—Ca8enimi-  
cinam.

Jezos, pizinda8icinam.

Jezos, ca8enindamita8icinam.

Ca8enimici nam

#### AIAMIATA.

Jezos tebenimiang, kit ikitonaban : nandotamok, ondjita  
keget ki ga ca8enindagosim ; nanda8enindamok, g8aiak  
ki gat otitana8a ca8enindjike8in. Ki pagoseniminimin ;  
enabigis, kitei mijiang kitci nisitosiang i 8i sakiinang  
enigokoteeiang ; mi da8 ket ani aikito8angen gaie ket ani  
aiji8ebisi8angen kakik ki ci mamora8e mitoneniminang.  
Kekona ki ingi.



## MANI I MIN8ADJIMINTC.

Tebenimiang, }  
 Jezos-Krist, } Ca8enimicinam.  
 Tebenimiang, }  
 Jezos, pizinda8icinam.  
 Jezos, ca8enindamita8icinam.

Kije Manito Sek8isisian 8ak8ing epian,  
 Kije Manito Seosian kin anicinabek eg8acimat8a,  
 Kije Manito Meno Manito8ian,  
 Kije Manito Kitcit8a nisopejikon,  
 Kitcit8a Mani, kin Saiakickagosi8an patato8in apitc  
 Seeki anicinabe8ian,  
 Kin Kije Manito Sek8isisimatec,  
 Kin i tesanak8e8ian eni8icka8at8a kakina taiesana8id-  
 jik,  
 Kin Jezos Krist Sek8isisimatec,  
 Kin Senidjanisindaman aiamie onicicii8e8in,  
 Sekimigon kaiakike tesanak8e8ian,  
 Sekimigon, ondjita panatisin,  
 Sekimigon eka kekon ka 8iakickagosi8an,  
 Sekimigon eka kekon ka kikickansi8an,  
 Sekimigon saiakiigosin,  
 Sekimigon memakatenindagosin,  
 Sekimik kakina kekon ka mitci kijenindamogobanen,  
 Sekimik Eg8acingetc,  
 Taiesanak8e8ian ondjita kekita8enindaman,  
 Taiesanak8e8ian ketcit8a8enindagosin,  
 Taiesanak8e8ian ketcit8atipatotagosin,  
 Taiesanak8e8ian kin netta8iton,  
 Taiesanak8e8ian neta ca8eningen,  
 Taiesanak8e8ian neta tep8etaman,  
 Kin g8eiak8atisidjik ke tipaiganik8a,

Ca8enimicinam.

Gaganotama8icinam.

Kin mi indaje setapinasimagak nibakasin,  
 Kin nakiton ni modjikenindamoδininan,  
 Kin epitaman aiamie inatisiδin,  
 Kin epitaman keteciδasenindagδakin,  
 Kin epitaman songa ij aiamianiδang,  
 Kin kiniminiδabikoning eji minδabaminagosin,  
 Kin David kitci δakaigan egon,  
 Kin kitci δasenago δakaigan egon,  
 Kin ozaδ conia mikiδam egon,  
 Kin sendji inaδemangite Kije Manito,  
 Kin sakδi ickδandem egon,  
 Kin sabanang egon,  
 Kin egδacimatδa netaiakosidjik,  
 Kin epaiδeδate ki iaδ neta patatidjik,  
 Kin kaiakizomatδa geckenindangik,  
 Kin satokaδenimatδa eiamiadjik,  
 Kin ketci okimakδemikδa anjeniδak,  
 Kin ketci okimakδemikδa ki micomisinabanek ka  
 songa aiamiagobanenek,  
 Kin ketci okimakδemikδa ka nikan kikenindamo-  
 gobanenek.

Kin ketci okimakδemikδa Jezos o Napotima,  
 Kin ketci okimakδemikδa aiamieδin ka ondji nanindjik.  
 Kin ketci okimakδemikδa aiamieδin ka mino tibisatδa-  
 djik,

Kin ketci okimakδemikδa taiesanaδidjik,  
 Kin ketci okimakδemikδa kakina δakδing endanakid-  
 jik.

Kin ketci okimakδeminang ondaji endanakiang.

Jezos Krist kaiasiamasatδa paiatatidjik, ka ningot ineninda-  
 damasidikangen iki patatiang.


Jezos Krist kaiasiamaŝatŝa paiatatidjik, caŝenindamita-  
ŝicinam.

Jezos Krist kaiasiamaŝatŝa paiatatidjik, caŝenimicinam.

Jezos, pizindaŝicinam.

Jezos, caŝenindamitaŝicinam.

AIAMATA.

Ki kitcitŝa oniciciiŝeŝin.....  12

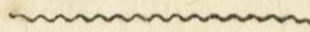




## AIAMIE NIKAMO8INAN.



I B8A MACI NIPA AIAMIANI8ANG.



### VOLE AMOUR DIVIN.

Ondas, painang keje manito8ian,  
Ondas pinanjisen, pi ag8acimicinam,  
Ondas kinipin, kesikonicinam. }

Metakamik nind animisimin,  
Nind indaje a8akanigomin ;  
Kin dac nagosin,  
A8akani8in ta ick8ase.

Keget nindakonigomin,  
Apitenindag8at ;  
Painang, ondas, abiskonicinam,  
Kin, kiga tipaiganinimin.

Matci Manito e8akajiiiमितe  
Enabigis, ondas, pi takobic,  
Anamakamik pi kipaama8icinam  
Icpiming 8ak8i ceama8icinam.

AngSamisita, inabita  
 SakSing inakak  
 Acaie kekat kata kitcit8a kijigat  
 Tebeningetc paang  
 Kekat kata pi nanjise,  
 Modjikisita, ki gat ag8acimigonan.



VENEZ DIVIN MESSIE.

Ondas ijan, nosinan,  
 Jezos neta ca8eningen,  
 Si ag8acimicinam,  
 Ondas, ondas, ondas. }  
 Enabigis tec pite ijan,  
 Songa nind animisimin,  
 Se8ib kesikonicinam.

Mizi kekon maianatak  
 Ni ma8ineckagonanan,  
 Songiteeckasicinam,  
 Kakina patato8in  
 Ninga cagodjitonanan  
 Sonjiteeckasiang.  
 Ondas, ondas, ondas.]

Ki kije nib8akasining  
 Iji nib8akaicinam  
 Kitci eka 8anicinang ;  
 Sakinindjinicinam  
 Kitci ki nos8aatoiang  
 SakSing enamok mikan.

Ka niina nind indisimin,  
 Ni pak8ana8atisimin,  
 G8aiak inadjiicinam  
 Mekockadjiiiaminte  
 Kitci ki cagodjiangite  
 Sitoka8eniminam.

Ni Sanick8eienindamin  
 Onzam ningi patatimin,  
 Jezos, ca8enimicinam  
 SakSing kitci ijaiang  
 Aking inenimicinam  
 Ke 8i inenimiiang.

Gitimagasing endiang  
 Pekitenindamangiban  
 Sibate koki nind indimin  
 Songiteeckasiam  
 Tci apitci ponitoiang  
 Cangenindama8iiang.

Egatcingin nind indimin  
 Matci iji8ebisi8in  
 Ni 8a8aiek8ackananan  
 Ka 8ebinicikangen  
 Ni song apenimonanan  
 Ki ca8enindjike8in.

Ni 8ebinanan *Lucifer*  
 O matci inatisi8in  
 Ni cingenindama8anan

Takobic enabigis  
 Tci eka 8ebiiamintc  
 Apitci song takobic.

Jezos tipaiganata  
 Ondjita manadjata  
 Kakik papamita8ata  
 Aianimisiangon  
 Jezos pagosenimata  
 Kakik songa inata  
 Ondas, ondas, ondas.]



## NIPA AIAMIE NIKAMONAN.



### QUE J'AIME CE DIVIN ENFANT.

K8enate Jezos, ki cingicin (2) Aking ki kotakiitis [2]  
 Atik o 8iki8amensing.                      8ak8ing tci 8anatisian.

Ki saki (2)

Songa ki sakiin, }  
 Ki ga sakiin. }

Kin kit agacinjiitis (2)  
 Kitci mangiteecka8in.

Kit anicinabe8iitis (2)  
 Mi i 8i pi ag8acimin.

Ka maci ki nita8esi (2)  
 Kitci eka matcitanan.

Makatate kin ka k ijiin (2)  
 Nongom kit o8ikanisim.

Ki sasakisiping8e8ate (2)  
 Mi i 8i tebiin 8ak8ing.

Ki kitci kikinoamaŝ (2)  
Nanekatciitizoŝin.

Geckenindameg, otisik (2)  
Ki gat anamiigoŝa.

Ki kitci kikinoamaŝ (2)  
Kitci manenindizoian.

Sekŝisisieg otisik (2)  
Ki gat aiamitagoŝa.

Kekona tipaigeian (2)  
Nin ondji minik ka tian.

Seosieg, nansikaŝik (2)  
Kinipik, aŝi ŝabamik.

Nebŝakaieg, nansikaŝik, (2)  
Eckam ki gat inaŝaŝa.

Ki sakinindjinigoŝa (2)  
Ki ŝi otapinigoŝa.

Sakiik (2) ki sakiigoŝa ka }  
nikite Jezos. }

Mizi mizi Anjeniŝak (2)  
Ki pipakimigonanik.

Ka patatieg, otisik (2)  
Ki ga song anŝenindizom.

Mino Mani Mino Jozep (2)  
Ki pipakimigonanik.



### AKŝEKON.

Kakina nikamota,  
Jezos sakiata,  
Bethleeming ki niki  
Atik ŝikiŝaming;  
Ki caŝenimigonan,  
Ki nodjimoigonan.  
Jezos sakiata. (3) ]

Adan̄ inaŝindiban̄  
Ki ki nisigonan ;  
Mamakatenimata  
Mizi ka kijitote ;  
Kitci nodjimoianang  
Ininiŝiitizo.

Jezos manadjiata,  
 Nikamota8ata ;  
 Kitci mina8asiang  
 Animiitizo,  
 Si ia8 ki minigonan,  
 Epite ca8eniminang.  
  
 Pakitinama8ata  
 Meckot ki ia8inan ;  
 Memandjie tci nickiang

Ondjita gotanda ;  
 Kakik tci pamita8ang  
 Songa inenindanda.

Kakina anjenitok,  
 Jezos manadjiik,  
 Kakina okimatok,  
 Jezos songenimik;  
 Enicinabe8ieg,  
 Jezos songa nakomik.



### 8AATONNI RAKSAA.

Mina8anigosita, modjikenindanda, (2)  
 Pina8igo ka piinte kit otisigonan  
 O ki nikinotagon kakango8inidjin. (2)

8ak8i gaie kin aki, makatenindamok, (2)  
 Ka kijenindamonang nomaie ki niki  
 Atik 8iki8amensing minjacking cingicin. (2)

Anjeni8a pemiatac kitci animisi (2)  
 Anicinabek ondji animiitizo  
 Tikinaganing ma8i, songa kotakito. (2)

8iiaki a8esinsa kakike eiacamate  
 Gitimagiitizo, pakate, kikatci,  
 Pipaki8aianensing takobina, nona.

Agacinjiitizo epite sakiinang  
 Mi Sendji totatizote tci abiskoninang  
 Icpiming Sak8ing kitci mina8asiinang.

Agacinjiitizo mizi mizi endate  
 Onimiki kajiate ka8in nita8esi  
 Kakina ka kijitote p8ana8it8atizo.

Kakike mena8asiate Sak8ing endanidji  
 Sakitakamik pekic sasakisiping8e  
 Kije tebisi8ining kitci tebiinang.

Jezos ondjita keget ki sakiigonan ;  
 Eka songa sakiate, ki te manibiton,  
 Onzam ki matcitee, 8asa apagiton.

Eckam kitci sakiang 8ik8atenindanda  
 Kakina patato8in pakitenindanda  
 Kakik aiamie8in song pamenindanda.

Epitcing sakiata, kakik ikitota :  
 Ketcit8a8ininte 8ak8ing mizi ka kijitote  
 Aking dac 8anaki8ate meminiteedjik.



### A L'EXEMPLE DES ANGES.

A8 isa naina8eng nikamota  
 Jezos tebeniminang nakomata  
 Kakik songa sakiata  
 Kitci pekatisi, kije8atisi.

Sakiata (3)

Ki ca8enimigonan endotonang  
 Ki mino totagonan napite songa  
 8ak8ing tci mina8asiang  
 Animiitizo ondaje aking.

Ki Sitikemigonan metakamik.  
 Ki ki gackiigonan o misk8iming;  
 Kazo Okanisti8ining,  
 Makatenimata, pamita8ata.

Ondjita 8ebinanda patato8in,  
 Keg pakitenindanda manat8e8in  
 Matci manitokazo8in  
 Kakik nib8akata, aiamiata.

Alleluia (3)

Kakik ki ga sakiin, k8enatc Jezos,  
 Ondjita ki 8i minin ni tcitcagoc,  
 Ki kitcit8a8enindagos,  
 Ki ga papamiton, ki ga tep8eton.



### SILENCE CIEL.

Aiabita tibikatinik napite kitci 8aseiani  
 K8enatc aiabitozangin mi nasap eji 8aseianik  
 Icpiming inakak kitci minotag8atini.

Anjeni8ak nanjicimo8ak, kitci maminotagosik,  
 Kitci 8asa pas8e8esin kitcit8a Anjeni nikamon  
 Anjeni enok8en caie mino tipatotan.

A Sisa, anicinabetok, epitcieg pizindamok,  
 Ki tipadjimotamonim k8enatc animitagosi8in,  
 Kitcit8a8at aki, Dio kit otisigonan.

Tanasak ceikate nongom 8ak8ing ij ick8andemi8ang  
 Kije Manito 8eosite anicinabe8iitizo  
 Nongom gotc tebikak kina8a ondji ki niki.

Moka8i modjikenindamok, pekic makatenindamok,  
 Kije Manito 8eosite abinotcenji8iitizo  
 Otenang *Bethleem* nongom minjacking cingicin.

Tebenindang aking endagok ka8in o pamenindansin ;  
 Mi gotc eta ki teinan o pejiko tibenindanan  
 Abinotcenj Jezos, sakiik, kakik sakiik.



### ONK8E ROTONHON,

Kije Manito 8ek8isisiminte  
 Nongom ki niki Betleem otenang ·  
 Atiko 8iki8am o ki na8anja8abandan,  
 Cingicin 8isini8aganing. }  
 Anjeni8ak nikamo8ak :  
 Indi 8ak8ing kitcit8a8enindagosi  
 Dio, ondaje 8akitakamik  
 Menoteedjik mamina8anik8enindamok.

Mani mi gotc i nanipak8ita8atc  
 Ka nikinite o k8isisan,  
 O songa manadjian, ot anamika8an, ot oiodjiman  
 Gaie gotc o papakitinama8an 8i ia8.

Bethleeming mi i pimipatoꝛate  
 Nindasiꝛagana napepitaꝛagobanenk,  
 Mi i pindikeꝛate ſikiꝛamensing  
 Endanigobanen Jezosan gaie Manin.

Nakigobanen Jezos Krist  
 Ocki anangoc pi nagosi ſakꝛing inakak,  
 Gotc niſi okimagꝛaban  
 O pi manadjiaꝛan Jezosan ka nikitic.

Kijikabamata Jezos,  
 Ki ſakinindjinigonan tci otapininang.  
 Kijikabamata Mani,  
 Ki minotagonan, ki gaganotamagonan.



### O JOUR CHARMANT.

Agꝛacingeſinikijigat  
 Aki epitc kitcitꝛaꝛak  
 Kije Manito ſeositc  
 Anicinabeſiitizo.

Enigokꝛakamigak aking  
 Kakina menoteedjik  
 Kitci ſanakiſiteek  
 Epitc caſenindagoſiꝛate.

Jezos kꝛenatc abinotcenj  
 Ket ako neſeian  
 Ninga pejiko ſakia.

Nongom i pi nagositc aking  
 Kije Manito ſeositc  
 Mi i pi nanjicimoꝛate  
 Anjeniſak menaſasidjik.

Nongom gotc ſakꝛi gaie aki  
 Pecodjiitimagaton  
 I pi anicinabeſitc  
 Kakina kekon tebenindang.

Kijikong anjeni nikamon  
 Kitci minotagꝛatini  
 Epitc minotagoſiꝛate  
 Anjeniſak i nikamoꝛate.

Kitci minaSanikSenindam	TatajonikenisSin Jezos
Ki kinan kitcitSa Mani	Ki Si otapinigonan
I Sabamate o kSisisan	Ki Si asigonan SakSing,
I Sabandang agSacingeSin,	MokaSi modjikenindanda.



## ANSENINDIZOSININIKAMONAN.



### GRAND DIEU MON CŒUR TOUCHE,

Jezos kSenate nose	Pezinatisian
CaSenimin ka nickiinan	KaSin ningi cagSenimosi
Saniken ka tian	I Si nickiinan.
Iki patatian	Jezos tebenimin
KSatisian na nin	Kakike ickote
SakSing ket inabian.	Ningi gackitSatizon.
Kije Manito ka caSenimin	} Ningi Sanicindis
CaSenimin, neta caSeningen	
Ondas ni nidjanis,	Nindakokinaban
Ki nandomin, kit ijinaban,	Iki nickiak kos
Nin Sin onzam monjak	KakizondamaSicin.
Ki ki pi anSeton	
Sanenindan, nose,	
Minik ka nickiinan.	

Ni nibakasi8in	Ki pi nipak8iton,
Ni sabandan kekape kijik	Jezos nose, ca8enimicin
Gaie nipa tibik	Kasiama8icin
Nind aiekoigon;	Ni patato8inan
Tebenimin nose,	Ki misk8i 8i aion
Ka8in Sebiniciken.	Kitci kakidjiak kos.



### SOUS LE FIRMAMENT.

Pizinda8icin nongom 8a ininan, ning8ise,  
Maianatak ki teing sakidji8ebinan,  
8asa apagiton, ning8ise.

Ondjita songa ki makasitagos, o nose !  
Ni matci aindo8in kitci 8ebinaman  
Nab kakikimicin, o nose !

Mi ke totaman, tabasenindizon, ning8ise,  
Kakina manatatong kin ki ta apagis  
Pakiteniminan, ning8ise.

Ondjita ni ia8 ni tabasenindan, o nose !  
Epite matciteeian, kakik ninda patat  
Eka mindjiminin o nose !

Tci Sitokonan, songa aiamian, ning8ise,  
Kitci macka8iteen, songa aiamian  
Ki ga maminoton, ning8ise.

KSenatc endian i Si minota8in, o nose!  
 Ping8ing nind inenindis mi dac k8atisian  
 Ke gaganoninan, o nose!

Ondjita kakik apai8en ni ia8, ning8ise,  
 Kakina patato8in kitci cagodjiton,  
 Apai8en ni ia8, ning8ise.

Mi ke Si tian epitc tep8etonan, o nose!  
 Nind apenimon ki ia8, neta ca8eningen,  
 Songa kipiocin, o nose!

Ondaje aking ka kekon gotanken, ning8ise,  
 Mi eta patato8in ke songa gotaman  
 Mi eneniminan, ning8ise.

Songa ningotan kitci nickiinan, o nose!  
 Kakina patato8in apitci ningotan  
 Gaie nind ojindan, o nose!



#### POURQUOI CES VAINS COMLOTS.

Tebeniminangon ondjita saiakiatc  
 Keget 8anaki8itee  
 Tebeningenidjin 8endji kijisiteetc  
 Kakik 8anakiiendam,  
 Kakik o mitonenindjigan  
 Pekatc iji8ebatini  
 Gaie dac k8aiakokoteni  
 Ote 8enicicinik.

Sebinanda endagok aking }  
 Kakik pakitenindanda }  
 Sakitota endagok sak8ing }  
 Kakik nanda8enindanda.

Gitimagasing dac metci iji8ebisite,  
 Kakik notc animenindam,  
 Ondjita mi endite, ka an8aienindansi  
 Kakik kakik gackenindam  
 Kakik o mitonenindjigan  
 Emanisongin inini  
 Gaie dac opimekoteni  
 Ote maianatatinik.

Aking endagokin mina8anigosi8in  
 Kakik cikatenindag8at.  
 Mi dac keget ceck8at aiajikenindag8at  
 Sejimongin eckam ino ;  
 Keget apitci kijidji8an  
 Epitc kicapikedji8ang :  
 Mi sa eji ojimomagak  
 Aking daje tebisi8in.

Kijipite tciman nisadji8anipitek  
 Naniming 8endanimakin  
 Aking endagokin mi sa nasap ejisek  
 Kitci 8ibate kapitose  
 Matci mina8anigosi8in  
 Keget ondjita peca8at  
 Nepongatisingin mi endite  
 Metci mina8anigosite.

Kakina kakina matci mina8asi8in  
 Keget 8aieji8emagat  
 Apitenindag8at 8ejipabandamo8in,  
 Sibate 8ebasin tanasak.  
 Keget 8animika8i meg8ate  
 Metci mina8anigosite ;  
 Andapitcitok ke nipok8en  
 Kata kitci kock8enindam.

Kina8a kakina tebisi8inensitok,  
 Keg ki gackenindamiim  
 A8as ijak, madjak, a8as pake8ijicik  
 Mi minik 8aiejiicik  
 Keget ki pakiteniminim  
 Ket ako pimatisian.  
 A8as, ki 8i apakininim  
 8asa anamakamikong.



### J'AI PECHE.

Ning8ise, ka ikitoken : keck ningat an8enindis,  
 Ka kakansita8iciken, ka an8eta8iciken.

Ning8ise, mika8in, gitimagenindizon.]

Nongom gotc an8enindizon, gitimagenindizon,  
 Onzam isa minoagac, onzam ki pajik8atis.

A8 isa an8enindizon, keg nib8aka8enindan  
 Nin keje manito8ian ki ga mina8asiin.

Acaie nind an8enindis, Jezos keje8atisin.  
Ki mitonenindjiganing 8i mindjimenimicin.

O nose, 8aniken ni matci aindo8in.]

Ka pakitenimiciken, songa nind an8enindis  
Nonda8icin, ki sakiin, nose, gaie ki gosin.

O nose! ca8enimicin, songa ni ma8 nindeing,  
Jezos, iki nickiinan sigisen ni sipingon.

O nose! ni nisenindam, 8abamicin endian  
Anamakamik tanasak nind a8i kitamogon.

Ka ki nanda8enindansin tci nipote paiatatitc  
Taiag8ate kit inenindam kitci an8enindizotc.

Ondjita nind an8enindis, ondjita ni 8i tep8e  
Ka mina8ate ninga tisi, ca8enimicin, nose.



## LOIN DÉ VOUS MON AME

Ondjita ni ma8 nindeing, Jezos, (2)  
Ondjita ni ma8 nindeing, epite an8enindizoian,  
Jezos. (6)

Ka ninda ick8akindansin, nose,  
Ka ninda ick8akindansin kakina ni patato8in,  
Nose.

Ka pi tian ni maſindan, Jezos,  
 Ka pi tian ni maſindan kape kijik nipa tibik.  
 Jezos.

Egatcingin mi endian, nose,  
 Egatcingin mi endian i Sabandaman ka tian,  
 Nose.

Ni kitci gotanenindan, Jezos,  
 Ni kitci gotanenindan ondi ickſeniang ka tian,  
 Jezos.

Enabigis, Sabamicin, nose,  
 Enabigis, Sabamicin, ni gackenindamitee.  
 Nose.

Kin ondji nind anſenindis, Jezos,  
 Kin ondji nind anſenindis, ni ſebinan patatoſin,  
 Jezos.

Ondjita ki ſanſindamon, nose,  
 Ondjita ki ſanſindamon, ka minaſatc ninga tisi.  
 Nose.

Ondjita ki ga sakiin, Jezos,  
 Ondjita ki ga sakiin ket ako pimatisian.  
 Jezos.



### BRAVONS LES ENFERS.

Cagodjiata Matci Manito	}
Si cagodjikaſata ;	
Angſamisita; cingenindandan	
Paiatatotagemagakin.	

A8 dac anicinabetok,  
 Sebinanda minaiti8in;  
 Anote matci totati8in  
 Ka napite pamenindansita.

Kakina paiatatidjik  
 O matci aindo8ini8an  
 Songa pakitenindandan,  
 Ka napite tipaigesitan.

Madjata, a8, mikanata  
 8in Manito cangeniminang;  
 Ondjita macka8isita,  
 Ka napite sekenindansita.

Matci aindo8in keget  
 Ki ki a8akanigonanan;  
 Nongom tibenindizota  
 Ka a8akanitizosita.

Ki ki animiigonan  
 8in Manito cangeniminang;  
 Meckot pakitenimata,  
 Meckot gaie cagodjiata.

A8! Sidjiteama8ata  
 Jezos Kristos ka misk8i8iintc  
 Kitcit8a tcipaiatikong  
 Apite i 8i ag8aciminang.

Ki misk8eiapinang misk8i  
 Ket ako pimidji8anok8en  
 Jezos songa sakiata,  
 Kakike mika8enimata.

I MANADJITAMAŠINTC JEZOS

OT ANIMISIŠINAN.

AU SANG QU'UN DIEU.

Jezos ot animisišin tanasak ni Sabandan  
Miskišan pasanjeigan, miskiši minensakanj,  
Miskiši ma tcipaiatik, miskišan tcitaaskšan  
Pikickišakaikate kakina Jezos šiaš.

Makatate endian Jezos, mitci kit apangicin  
Ondjita ki kašenindam, ki papanatenindam  
Caie kinikaš i miskiši ki sakapšezonotan  
Ni manadjiton ki miskiši aking pepangikašik.

Makatate endian Jezos epite animiigon  
Ki papasanošeogo, ki cicikšingšeogo;  
Nibina cimaganicak ki papasanjeogok,  
Ki šias tcakaikate epite pasanjeogon.

Makatate ejinagosin, ki ki sasikšanigo.  
Acaie minensakanjik ki sisokšebinigo  
Petakictikšaneckokša koki miskišan ki iaš  
Miskšegin kit agšiiigo epite papinotagon.

Kosikšani tcipaiatik mi ij onbinikanate  
Kitci kickatina *Calvaire* ki pakamamadjiše  
Kosikšani tcipaiatik acaie ki kašickak  
Pšanašitomagat ki iaš iki pasanjeogon.

Ona8ins ka otitaman *Calvaire* ejinikatek  
 O Jezos! kit ojicindis ki tcipaiatikoming;  
 Ki patakinindjiogo, kitci tcitaask8anan  
 Ki patakisiteogo, pakisen ki tcictatan.

O Jezos! tcipaiatikong kit acitak8aogo  
 Ki pikicki8akaogo kakina gotc ki ia8ing  
 Sipi8ensidji8an misk8i, cesen ki misk8eiapin  
 Ki kitci 8isakapak8e, 8inzop ki minaigo.

Tibise ag8acinge8in, acaie nipo Jezos,  
 Acaie patapapicka, gackamagotonecka  
 Mi gotc niningisek aki, asin pik8abikise  
 Kakina aking endagok gackenindamomagat.



### O CROIX, CHER GAGE.

Ki manadjiin, kitcit8a mitik  
 Mesk8i8iigoianban Jezos o misk8i. }

K8enatc tcipaiatik, ki niking  
 Ki ki mindjimina Manito.

Mikondama8icin nin ondji  
 Ij animisipan Jezos Krist.

Meg8atc 8endjiminatc oteing  
 Ki pajipaigani8iban.

Kin ondji o nindjing o siting  
 Ki tcitaask8atama8aban.

Octik8aning minensakanjin  
Sisok8ebidjigani8iban.

Mi épitc sakiik Jezos Krist  
Ki ki siginamak o misk8i.



## APITCIPA NIKAMONAN.

### O FILII.

Alleluia. (3)

Keget Jezos apitcipa,  
Kakina modjikisita,  
Ka memandjic gotansita.

Kitcit8a8enindagosi,  
Ondjita sakiigosi,  
Ka mina8atc ta niposi.

Onzam ki sakiigonan,  
Ki ki ca8enimigonan,  
Kina8int ondji nipoban.

Jezos kakik nakomata,  
Kakik tipaiganata,  
Kakik papamita8ata.

Si ia8 omiki8enaban  
O misk8i o ki siginan  
8ak8ing tci mina8asiang.

Jezos mika8enimata  
8ak8ing kakik inabita  
Kitci ijang nib8akata.

Ki kitci ca8enindagos,  
Mania, ki k8isis Jezos  
Ki apitcipaitizo.

Jezos ki sakiinimin,  
Ki 8i songeniminimin,  
Ki 8i manadjiinimin.

Alleluia. )3)

## NOUVELLE AGREABLE.

Apitcipa Jezos, mina8anik8enindanda, }  
 Nipo8ining keget ag8acindizo. }

Petackodjigani8ite  
 Kitci asin o cabockan  
 G8aiakose, ka8in napite  
 Kekon o pizokansin Jezos.

Keget kitcit8a kijigat,  
 Jezos o kitci kijikom  
 Alleluia, alleluia,  
 Moka8i modjikenindanda.

Nipo8in o tibenindan  
 Tanasak o takobiton ;  
 Ka mina8ate ta niposi,  
 Kakike kata pimatisi.

Jezos aiapitcipadjin  
 Mina8anik8enindag8at  
 Alleluia, alleluia,  
 Tebitag8at kakina 8ak8ing.

Jezos aiapitcipadjin  
 Kitci makatenindag8at  
 Kiki aki niningise,  
 Epitc 8i mina8asimagak.

Mani Jezos ka ma8imate,  
 Moka8i modjikenindan  
 Alleluia, alleluia,  
 Apitcipaitizo Jezos.

Jezos ka papaSidjiSeg  
 KaSin maSimiekekou  
 Alleluia, alleluia,  
 Apitcipaitizo Jezos.

Kitci mino apitcipang  
 Jezos tipaiganata;  
 Alleluia, alleluia,  
 Kekona kakike nondagSak



### O JOUR HEUREUX.

NingotaSasitok Jezos eni onbickan SakSing,  
 Epitc SaseciSasiken kit apitci Sasebis  
 Anangocak pon nagosik, kizis pa mokaangin  
 Misa eji miSasaman Jezos, eni onbickan.

KSenate endian, Jezos, ki nagatan aki  
 Kit onbinitis SakSing kitci daje minaSasian }  
 Ninga minaSasia, migSetc enenimin, nose. }

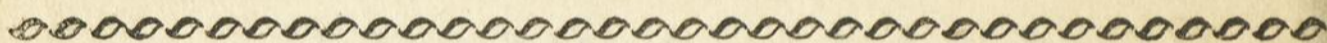
O Jezos, agSacingeSin ki ki nita minotan,  
 Kitci Sasa aniSise tci ki agSacimiiang  
 Neta cingenimiiaminte ki ki cagosikaSa  
 SakSing ij ickSandemiSang ki ki ceamaSimin.

Ki kitcitSaSenimigok, Jezos, ki SidjiSigok  
 Eiamiagobanenak, mamaSi anjeniSak  
 Iki kikinotatiSate aiackot nikamoSak:  
 KitcitSaSenindagosi Jezos nongom Senbickate.

Caie o ganotana8an Jezosan 8adji8adjik :  
 Kakike ick8andemitok, a8 isa ceamatik,  
 Kakike kitci okima ani madji pindike  
 Kakike ick8andemitok, a8isa ceamatik.

Kak8et8ek, minotagosik 8ak8ing endanakidjik :  
 A8enen 8aam okima neta 8aseiatisitc ?  
 Aiajita nondagosik Jezosan 8adji8adjik,  
 Dio o k8isisan kota ani madji pindike.

O Jesus! k8enatec endian, 8ak8i tebenindaman,  
 K8enatec engi tebisegin pandikeianban 8ak8ing  
 Ondjita ni nagasimin tci otisabaminang  
 Kitci mamoi8aminang iki ag8acimiang.



## MINO MANITO NIKAMONAN.

### ESPRIT SAINT, DESCENDEZ..

8enicician Manito (2) }  
 Pindika8icin }  
 Nindeing (2) ki piin. }

Ondjita ni 8anicindis  
 Pi gitimagenimicin  
 8i pi mijakinota8icin  
 Pi 8aseiabiicin tci g8aiakoseian.

Matci Manito i 8i 8ebijimitc,  
 Kakike ni pi mikockadjiik  
 O tisonaganing ni 8i tisonik  
 Kin dac, (2) pi 8itoka8icin. (2)

Kitci nib8akaian kakikimicin,  
 Ca8enim neb8akadjik tci eckam  
 Nib8aka8atc, paiatatidjik gaie  
 Tci an8enindizo8atc.



### AIMONS LE SAUVEUR.

Mino Manito, pi nanjisen  
 Nindeinang ponin,  
 Ick8azan, kakina teagizan.

Kit ojitonaban, kin, ki tibenindan  
 Mockinaton, mockinaton  
 Kit onicici8in nindeinang.

Enabigis, ca8enimicin  
 Nindeinang songa  
 Pinaan kit onicici8in.

Kasiama8inam iki patatiang ;  
 Tci ondjita pinatisite  
 Ni teitcagocinan kisisibac.

Nose ondjita ce8eningen  
 8asenama8inam  
 Kakike tci g8aiakoseiang.

Kakikimicinan songa nib8aka8in  
 Mikominam, mikominam  
 Tci nos8aatoiang mino mikan.

Nindeinan mamenga8iton  
 Andjiton, andjiton  
 Tci mino ocki oteiang.

Ca8enimicinam, inenimicinam  
 Sibate kitci otitamang  
 8ak8ing daje kije tebisi8in,



ESPRIT SAINT COMBLEZ..

Meno Manito8iiian, ca8enimicinam, }  
 Pindika8icinam : Meno Manito8ian, }  
 8asenama8inam k8enate ickote.

Kakina naj8atcingin  
 Kit onicici8inan  
 Nose, pinaan nindeinang.

Kakita8enindamo8in kakikimicinam  
 Tci sakitoiang gotc eta 8ak8ing endagokin.!

Piziskenindamo8in kikinoama8inam  
 Aiamie8in eji8ebak.

Tci mino inatisiang, tci g8aiakoseiang  
 Nib8aka8ining kakikiminam nib8aka8in.

Kitci cagodjiangite 8ak8atenimiiamintc  
 Macka8isi8in mijicinam.

8asakonenindjike8in 8asenama8inam  
 Tci nos8aatoiang kakik enamok mikan 8ak8ing.

Kitci sabenindamang Dio ot ikito8in,  
Sickobisi8in mijicinam.

Kitci eka nickiinang segenindamo8in  
Sekiicinam, eindiingin mikominam.



## I MANADJIINTC JEZOS OKANISTI8INING.



### ADORONS ICI NOTRE DIEU.

Niningi segenindanda ;  
Mi indaje Kije Manito endate.  
Kakik songa tanenimata }  
Jezos Okanisti8ining. }

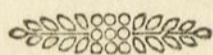
Taje nipak8ita8ata,  
Iki patatiang 8indama8ata ;  
Ondjita an8enindizoiang, }  
Ki ga ca8enimigonan. }

Manadjiata 8e8enint,  
Nakomata, song mamoi8amata  
Tci kakizondamonang Jezos, }  
Si iia8 8in o pakitinan. }

Tibenindamonata sa  
Ki ia8inan, ki tcitcagocinanin  
K8atising ana8i, k8atising }  
Ke 8i tibenindizoiang. }

Jezos. kijikabaminam,  
 Aiamita8inam, ca8eniminam ;  
 Ket ina ki 8i 8ebinimin, }  
 Kin 8enidjanisimiang ? }

Kape kijik, nipa tibik  
 Kin eta ki gat ineniminimin,  
 Nose, ket inenimi8anen }  
 Mi sa kakik ke 8i tian. }



### SAJNTE SION, POUSSE UN CRI.

Mikondita, mamitonenindanda  
 Apitci iki minototonang  
 Tebeniminang i p8a maci nipote  
 O ki kijiton Okanisti8in  
 Nananj tci pon aki8ang  
 Kitci 8itikeminang.

Epito8eng nikamota8ata }  
 Jezos epite caca8eniminang. }

Mizi endacing tci aiacamigong  
 Manito midjim tci macka8ising  
 Ij anamensiketc pak8ejiganing  
 Jezos Krist 8iia8 meckotoseni,  
 O misk8i cominabong  
 Keget meckotoseni.

Jezos keget tibinaŝe o miskŝi  
 Kakina kiki memiji ŝiiaŝ  
 O ki aton kitcitŝa Oŝiŝining  
 Keget taje pimatisi Jezos  
 Kazo pakŝejigan ot ijinagoŝiŝining.

Oŝiŝining ka napite nagosisi  
 Jezos, keget ki kazotagonan ;  
 Oŝiŝining nagosite idac Jezos  
 Keget ki ta ki nikabandamin.  
 Mitakamik kŝatising ke ŝabamang Manito.

Oŝiŝin ka pakŝejiganiŝisi  
 ŝin ma Jezos tibinaŝe api ;  
 Ka tepŝetansitan ki ckinjikonan,  
 Ki ta ki ŝaiejiigonanan,  
 Kije Manito eta kakik ondjita tepŝe.

Miŝaŝate aiong ki ckinjikonan  
 Tci ŝabamang Jezos Oŝiŝining,  
 Kaŝin anaŝi eckam aŝacamenj  
 Ki ta tepŝeienimasiŝanan  
 Epite tepŝeienimang ij eka nagosisik.

Ningotaŝasingŝa ŝinaŝa keget  
 Endoŝate meno kominiŝidjik !  
 Keget ot apitagoŝan Jezosan  
 ŝi iaŝini ij acamigoŝate  
 Gaie o miskŝimini i maminaigoŝate.

Ningotaŝasingŝa ŝinaŝa keget  
 Endoŝate meno kominigidjik !  
 O miskŝeiapiŝang Jezos o miskŝi  
 Nongom keget pimidiŝanini  
 ŝi iaŝiŝan tanasak tci manitoŝaninik.

## DE TOUS LES BIENS.

Kanactageng endanakieg, tebeningetc pi tagocin  
 Mina8asik, k8enatc endieg, Jezos kitci ca8eninge  
 Nongom ki pi otisigo8a songa kitci ca8eniminag.

O Jezos nose ! Ki manadjiin  
 Kiminin ninde, ki mamoi8amin, }  
 Ki pejiko sakiin.

Kanactageng endanakieg, macka8isik, apenimok,  
 Ce8eningetc enintc tagocin, ang8amisik, ang8amisik,  
 O 8aniken, o 8anisiton kakina ka pi aindieg.

Apenimok i 8abandameg Jezos epitc minoteetc  
 Osti8ining ij apitc Jezos ki 8i mino totago8a  
 O miki8en ag8acinge8in tci kakina ag8aciminag.

Macka8isik, sakiik Jezos, tep8eta8ik, manadjiik,  
 Epitcieg kitcit8a8inik, epitcieg songenimik.  
 Ki ia8i8an pakitinamok tci pejiko anokita8eg.

Jezos kakik mitonenimik kape kijik nipa tibik  
 Pemosedjin Jezos otenang nanzika8ik, manadjiik,  
 Kakizomik, papa8idji8ik, ki ia8i8an kakina minik.

Kitci papaca8eniminag ejiteetc ijiteek,  
 Songa songa an8enindizok, 8ebinamok ka pi tieg  
 Jezos ote tanenindamok, 8i ia8 kakik tak8enindamok.

Kekona ki kikenindameg Jezos epitc nokiteetc  
 Ape mino komini8ieg mi dac kitci kikenimeg  
 Jezos epitc sakiigositc epitcieg kitci sa8ieg.

## CELEBRONS LA VICTOIRE,

O Jezos ce8eningen ! Ki tep8eienimin  
 Kitcit8a Osti8ining,—Ki song manadjiin  
 Ki g8ina8i nakomin i 8i apita8in.  
 Ce8enimatc a8iia ningota8asitok.

Ki pi kikaama8 8ak8ing kitci ijaian  
 Misa 8endji apin—Okanisti8ining ;  
 Ki nita ca8enim, k8enatc endian Jezos  
 Ki mamoi8amin, ki sakiin gaie.

Andi 8endjipamagak tci Sitikemian  
 Nose, ki ki nickiin,—kin menotota8in  
 Keiabatc ki ca8enim, ka ki nagajisi,  
 Ka ki ki 8ebinisi iki an8etonan.

Nose, ni kikenindan ki minotee8in  
 Epitc kije8atisin,—kit inenimimin :  
 Ni kitci min8enindan tci 8itapimag8a  
 Mizi anicinabek tci Sitikemag8a.

O Jezos ! Kekona dac ki song sakiinan !  
 Mi i kijenindaman—Ket ako neseian  
 Enigokoteeian, epitcian sa gotc  
 Ninga sakia Jezos, ninga manadjia.



## GOUTEZ AMES FERVENTES.

Ostiðining epian, ki tepðeienimin,  
 Jezos, ki manadjiin, ki kitcitðaðinin.

Enigokoteeian ki nandaðenimin, }  
 Ondjita epitcian—ki sakiin Jezos. }

Ondjita egðacingen, ki mamoiaðamin,  
 Migðetc ka agðacimin kakike ickoteng.

Ki pi nansikon, Jezos neta caðeningen,  
 Ceðeningetc kit igo, ði caðenimicin.

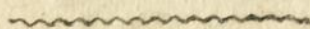
Ni kitci kaðenindam iki patatian,  
 Jezos, inenimicin tci apenimoian.

Matci inatisiðin ni pakitenindan,  
 Ni matci aindoðin kasiamaðicin.

ðakðing kitci ijaian kikaamaðicin,  
 Ki minaðasiðining acitenimicin.

ðasa nind ondapitan ki minaðasiðin  
 Kekona ðibatc ðakðing ki ðitapiminan!

Ketci patekin aki misa engi ninde,  
 Epitc ði ðabaminan, ketci sakiinan.



## O ROI DES CIEUX.

Tebenimin, ki mina8anikocka8  
I 8itikemian Okanisti8ining epian. }

Ki 8i ca8enim, Jezos nose,  
Keget songa ki 8i minotota8  
Kin tibina8e, ki 8i acam ki kitcit8a ki ia8.

Mig8etc, o ! mig8etc, ce8eningen,  
songa, songa ki mamoi8amin  
Menotota8in kekona ki iji nakominan

Saiakiinan, saiakiin,  
Epitcian ki 8i songenimin  
Kakikekamik kekona 8ak8ing nikamotonan !

Neckatisidjin micipici  
Mi sa endite neta cingenimite  
Ondjita kakik nind ak8ackak kitci pikobijite.

Tci eka 8ikat ningotian  
Kipiocin, gana8enimicin,  
8a patatian, enabigis, kinaama8icin.

Songiteecka8 ni teitcagoc,  
Nose, ninde sakaan, ick8azan  
Oniciciton kakina ni mitonenindjigan.



## SILENCE, CIEL.

Kiki sak8i kicko8emagat, kiki aki segisimagat  
Epitc gotanenindagositc Dio, epitc icpenindagositc gaie.

Nipak8ita, manadjitota o kitci ca8enindjike8in  
Aking kakik kitci 8itikeminang icpiming 8ak8ing ondjipi  
Jezos.

Osti8ining mi endate Jezos kitci gitimageniminang  
Ka ana8i 8in taje nagosisi, kina8int ondji apitci kazo.

K8atising ana8i, k8atising ke 8abamang Kije Manito  
Nagositc dac, epitc kitcit8a8isitc, ki ta ki nikabandamin  
keget.

K8enate endite kaiazotonang, 8aki ki 8itikemigonan  
Ki ia8inang ki 8i pindikagonan tci kitcit8a acaminang  
8i ia8.

Ket inange keko manesi ke ondji 8i 8itikeminang  
Anic isa ki 8i tebiigonan, mi 8endji tate Osti8ining Jezos.

Osti8ining ij apitc Jezos epitcing gotc tanenimata  
Pak8ana8i tep8eta8ata, songa ondjita apenimota 8i ia8.

Naina8eng macka8isita, epitcing kitcit8a8inata  
Epito8eng a8 nikamota8ata, kakik gaie sakiata Jezos.

Sakiata nesopejikotc, 8ek8isisitc songenimata,  
8eositc kakik pejik8enimata, Mino Manito inata : mig8etc.

## JE TE SALUE.

Jezos neta caŕeningen, epian Oŕtiŕining  
 Ki pakŕanaŕi-tepŕeton, songa ki manadjiin ;  
 Endaso ikŕanamoiian ki ŕi miŕaŕenimin ;  
 Ket ako pimatisian—Kakik ki ga sakiin. (3)

Ondjita kŕenatc endian ij apin Oŕtiŕining ;  
 I Kije Manitoŕian ki ŕi nita caŕenim,  
 Ij anicinabeŕian, Kos ki kakizondamaŕ  
 Ki kitcitŕa acam ki iaŕ, ni iaŕing ki pindikaŕ.

Tasin ŕa pindikaŕian, kekat ni nikenindam,  
 Kominatikong ejaian, mi gotc enenindaman :  
 Caie ni nagatan aki, ŕakŕing dac ni pindike ;  
 Nind aŕi otisabama, ni ŕitapima Dio.

Jezos iki agŕacimin ki tibenindan ni iaŕ,  
 Gaie nin ki tibenimin i tanakin ni iaŕing ;  
 Ka keko nondesesinon kitci minaŕasian  
 Apitci ki minaŕasi, kŕenatc endian, Jezos.

Gotc nonjese pakaakŕan kitci ningot tisinik  
 O kana o ningŕiganing mizi o nidjanisa :  
 Jezos neta caŕeningen, aŕacamenj ki totaŕ,  
 Ki kipi, ki kac ki teing ; ki mackaŕiteeckaŕ.

Tebenimin, kŕatisian ke mamoiiaŕaminan,  
 Caŕenindamitaŕicin, Kije Manito nose,  
 Ij apitaŕitc ki kŕisis ki pakitinamon  
 Ni napitotaŕa enik ; kitci migŕetc, o nose !

## CHANTONS L'INEFFABLE.

Jezos nose, onzam ki saki kakik i 8itikemian,  
Enamensikani8angin ki pakitinama8 ki ia8.

Tebenimin, ki sakiin, ki misa8enimin

Enigokoteeian ;

Ni ia8, ni teitcagoc ki pakitinamon,

Ki pejiko mitonenimin.

Ondjita ki ki pi ag8acim Sa nipon tcipaiatikong,  
Kit ag8acinge8in ki mij Okanisti8ining epian.

Enigokotciticagocian ondjita ki 8i sakiin ;  
Endaso ik8anamoian, kekona mika8eniminan !

Osti8ining kekape kijik songa ki 8i tanenimin,  
Tebigakin nipasi8an, 8ibatc ki 8i otitenimin.

Nanengim acamicin ki ia8 tei mino pimatisian,  
Gaie 8i ani nipoian, enabigis, otapinicin.



## AUTOUR DE NOS SACRES AUTELS.

Keget osti8ining kazo Jezos k8enatc kosinan  
A8enin ke ki an8etang ? 8in ma gotc ki ikito,  
Manitokazon, nindenana, epitcin kitcit8a8inj  
Manadji gaie kin, ninde, saki, kakik pamita8.

Anicinabeng togoban meg8atc 8in pematicsite,  
Osti8ining dac ij apite, ka napite nagosisi,  
Micic nagosigobanen epite kitcit8a8isite,  
Ta nikabandamobanek mizi anicinabek.

Sanina ki animisi kitci caSeniminang  
 KinaSint ondji ki nipo SakSing kitci asinang ;  
 Kakik kikinotaSatak SakSing endanakidjik,  
 KitcitSaSinata Jezos, SeSenint nakomata.

Eka Sibate Sabaminan, nose, ninga gackenint,  
 Epitc nandaSeniminan ni niciSanatenint.  
 Kakike kiga sakiin enigokoteeian ;  
 Kekona ki nisigoian, epitc song sakiinan.

Mizi Senidjanisidjik Sasa ki pakinaSak  
 Ki ia8 gotc kit acamimin epitc caSenimiang ;  
 PakeienindamaSicin ondaje endagokin  
 Song acitenimicin ki mitonenindjiganing.

Ki kije manitoSiSin songa nind apenimon ;  
 Ki cagenindjikeSining song mindjimenimicin,  
 MikaSenindamojicin gotc enenimiSanen  
 Kitci tipaiganinan SitokaSenimicin.

Songa kitci sakiinan piskanenindan ninde,  
 Kitci eka nickiinan songiteeckaSicin ;  
 Ki nicike tibenindan kakina mizi kekon,  
 Ki pejiko manadjiin ; kakik tibenimicin.

Onzam nind agasitee, mangiteeckaSicin ;  
 Kekona ki sakiinan epitc sakiigosin !  
 Ni ia8, ni pimatisiSin ki tibenindamonin,  
 Eni inenimiSanen, mi kakik ke Si tian.



## SION DE TA MELODIE.

Epitcing gotc nikamota, ani pas8e8esinda,  
 Keget kitcit8a kijigat papamina8asita  
 Jezos kit otisigonan epite ca8eniminang  
 Eji ca8enindagosing mino abadjitota.

Ot o8iia8inota8an pak8ejiganibanen,  
 Ot omisk8inotan gaie ka misk8akamigoban ;  
 Mi 8endji inenindizotc: ninga kaz osti8ining,  
 Kakik gotc eiamiadjik ninga 8itanakimak.

Ondjita tanenimata kitcit8a osti8ining,  
 Pak8ana tep8eta8ata micic kitci 8abamang ;  
 Ki ca8enindagosimin i 8itanakiminang,  
 Endate 8i papindiketa kitci pagosenimang.

Jezos o kitcit8a8iton kit otena8ensinan ;  
 Kekona onicicitotc 8in eji min8enindang ;  
 Songa modjikenindanda epite minototonang,  
 Kakik macka8enindanda kitci papamita8ang.

Kekona tipaiganintc enigok8akamigak,  
 Kekona kitcit8a8inintc aking tabiskotc 8ak8ing  
 Kekona gaie kina8int 8ak8ing apiangoban  
 Tci 8itc mina8asimang8a 8ak8ing endanakidjik.



## JESUS PARAIT EN VAINQUEUR.

Jezos tanenimata memanda gackitote  
 Kitcit8a osti8ining Jezos tanenimata  
 Epitcing nikamota8ata.

Tasin enamensikani8angin  
 Pak8ejiganing meckotoseni 8i ia8  
 Mi gaie pekic meckotoseni o misk8i 8ab kamisk8aka-  
 ming.

Ij ana8i nickiang tasin kajigakin  
 Ki ca8enimigonan ij ana8i nickiang  
 Kit8e o pakitinan 8i ia8 ka tiangoban i patatiang,  
 Song 8ebinanda, songa pakitenindanda.  
 Aiamie8in tipaigeta ket ako pimatisi8ang8en.

O pakitinan 8i ia8 anamensikaning  
 Kina8int ondji keget o pakitinan 8i ia8  
 Kitci pi kakizondamonang manitomidjim tci acamigong  
 Kazoitizo Kitcit8a Osti8ining,  
 Nib8aka8ining g8aiakoseta nap kitci ca8enindagosing.

Jezos 8ak8ing ondjipi anamensikaning,  
 Kitci tajiketc Jezos 8ak8ing ondjipi ;  
 Ondaje tci 8itikeminang songenimata ; eka sakiang,  
 Kakik ickoteng ki ga pangicinimin ;  
 Sakitakamik songa sakiang, 8ak8ing ki ga tebiigonan.

Jezos, ca8eniminam, getimagisiang,  
 Gitimageniminam, Jezos, ca8eniminam  
 Kit ijinikazo8in ondji  
 Gitimagasing keget endiang  
 Matci manito mekockadjiiiamintc  
 8eosiminang, 8itoka8inam kin 8a daje 8itikemiang.

Jezos tebenimiang, pindikaŝicinam,  
 Kin mesaŝeniminang, Jezos tebenimiang.  
 Apitaŝ ni tcitcagocinan  
 Ki ga pejiko sakiinimin, tebenimiang.  
 Nananj kitci nipoiang,  
 Aking ka tian kekona tiang, ŝakŝing kitci ŝitikeminang.



### CELEBRONS, CHRETIENS...

Mamakatenindagosi endite ka mino kominiŝite,  
 Opindikagon Jezosan, o ŝitikemigon gaie  
 O kitciŝa acamigon kiki memiji ŝiaŝini.

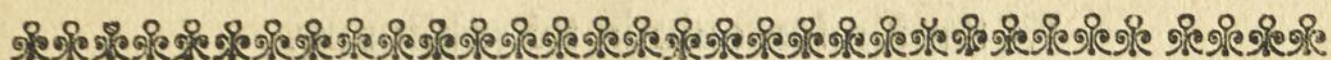
Makatate ot apitagote Jezosan o tcitcagocini  
 Kitci oniciciigote kitci songiteeckagote  
 Gaie ij otcitcagocite tci ŝininockagote tanasak.

Mi gaie ij apitagote Jezosan kŝenate oteini  
 Kitci piniteeckagote, kitci minoteeckagote  
 Ejiteenite Jezosan kitci ijiteete gaie ŝin.

Ondjita kitimagasing endite ka matci kominiŝite  
 Opindikagon Jezosan mi dac tci papinotaŝate  
 O teing tci aŝakanate gaie kitci nisate tanasak.

Songa gotanenindanda tci ŝanadjitong Jezos ŝiaŝ,  
 Songa anŝenindizota, songa ecoŝenindanda,  
 Epitcing aiamiata ŝa kominiŝiangon.

Nanengim apaiŝeta ka agŝacingete Jezos ŝi iaŝ  
 Tci mackaŝiteeckonang Jezos o mackaŝiŝin  
 Kitci eka ningot tiang kakik ŝi iaŝ tanenindanda.



## KITCITSA MANI NIKAMONAN.



## D'ETRE ENFANTS DE MARIE.

Minaŝanigŝatini Mani o kiŝin,  
Caŝenindagŝatini ot ijinoŝin,

Nikamotaŝata Mani ki ginan, }  
Kakik sakiata saiakiinang. }

O kitcitŝa kijikom tebisenigin  
Aiapitenindanda, songenindanda.

Ŝa kitcitŝaŝinindjin kijadjitota,  
Eckam inanokita tci mino inintc.

Eckam ŝikŝadjiatak enaŝemangok  
Ot ijinoŝinining tci akokiŝatc.

Ket nange o sakiian Kije Manito  
Saiakiasinigon Kitcitŝa Manin ?

Ka ondjita ningotin eni kijigak  
Pŝa apenimosita ot inonzoŝin.

Kekona ki toninang gotc ki teinang  
Kakike tagoninik ot inonzoŝin!

Ki nipak8itonimin o 8ekiminang !  
 Ki 8an8indamonimin tci sakiinang.

Tci 8itoka8iang Jezos ij apite }  
 Kitci pindikeiang kekona ingi. }



REINE DES CIEUX, EXILES SUR LA TERRE.

8enidjanisingin enenimiang  
 Kiteing kit acotenimimin ;  
 K8enatc endian menotota8iang,  
 Kit ijino8ining kit acimin.

8ekiminang, kit ineniminimin ; }  
 Mani, kakik ninga sakianan, }  
 8e8enint ninga tipaigananan }  
 Gaie ket inenimiaminde. }  
 Mi sa ke 8i tiang. (2)

O ni nidjanis, nongom kit ininim  
 Enakiban Simonstok ka inintc :  
 Otapinan ni kitcit8a nikonas,  
 Kakik igotc kitci ijioian.

Kikina8atcidjikemagat oom  
 Kitci kakike acotiniang :  
 Mi indaje keget ket ondinaman  
 Kakina ca8enindjike8inan.

Ketci sakiinan ki san̄sindamon  
 Oom ketcit8a8ak ket ijiote  
 Kasa ondjita kakike ickoteng  
 Kata apakidjigani8isi.

Kikina8adjidjikemagat gaie  
 Kitci ag8acinge8ining ino ;  
 Ningot iji ke nanizanisik8en,  
 Sibate igote ninga sitoka8a.

Kikina8adjidjikemagat gaie  
 Kakike pimatisi8in 8ak8ing ;  
 Mi kitci otisabandang ejiote  
 Kakike kamik tci sitapimite.

Mig8etc 8ekonasiang ki konas,  
 Ninga kakike sakitonanan ;  
 K8enate ac8i8in apitenindag8at  
 Kitci eka 8ikat ningot tiang.



### TENDRE AMITIE.

O Kitcit8a kikango8ian Mani !  
 Kakik eiamie pinatisin,  
 Songa kit anamikon,  
 Kakik ki ga song apitenimin.

Ningi kikickananan patato8in  
 Apite enicinabe8iangin ;  
 Kin dac apite nakian,  
 Kaiat ki pi aiamie pinis.

O Mani ! epite onicicing ki te  
 Epite ca8enindagosianban,  
 Adan o patato8in  
 Ka8in ki ki paci8inigosin.

Minokijigak pa mokaang kizis,  
 Apitci kitci 8aseiasike :  
 Mani, apite nakian,  
 Kite iji 8aseiatisinaban.

Keget ka8in 8ikat Matci Manito  
 Ki ki tibenimigosi, Mani ;  
 Kakik ki ki sakiik  
 Kije Manito, ki ki apitag,

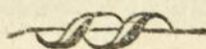
Patato8ak ako anicinabek  
 Aking meg8atc i pimatisi8atc;  
 Kin, ka8in ki ki tisi  
 Meg8atc pematisin mitakamik.

Ij ok8isisimate Kije Manito  
 Ki kitcit8a kikango okimik,  
 Eckam eckam ki pinis  
 Ki mockineckag onicici8in.

Kizis eckam ani 8aseiasike  
 Nananj igote kitci abitozang ;  
 Mani, mi ka ijisek  
 Ki pinatisi8in nananj nipon.

KaSin a8ia kitci tipatotang  
 Epite pinatisin indi 8ak8ing  
 Dio eta nikani,  
 Kije Manito kit ani8ickag.

Ocki nabikagan naiabikangik  
 Keget ki kitci minotota8ak  
 Mig8etc menota8at8a  
 Ki kitci pinatisi8in ondji.



### PARONS LE SANCTUAIRE.

Mani o kizisoman gaie o kijikom  
 Kitcit8a nikamota, kitcit8a8itota.

8a8ejitama8ata	}
Mani ki teinan	
Song mamoi8amata	
Ka mino totonang.	

K8atak kitikanensing 8iiaki 8abikon  
 Ketc i onicicingin meminomag8akin.

Kin, Mani, a8acamenj kit iji onicic,  
 Kit iji sakiigos, kit iji k8enatci8.

Gote k8atisite 8abanang 8aseianagoctac,  
 Kina8e a8acamenj kin ki 8aseitis.

Gote k8atisite Anjeni kitci pinatisite,  
 Kin dac kit ani8ia epite onicicin.

Eji nitaŝigitote kizis anote kekon  
Mi nasap nindeinan eji ŝaŝejiton.

O Mani ŝekiminang ! eckam gotc pinaan  
Kakina nindeinang tei ŝakiitiang.

Kekona ŝabaminang ŝakŝing endanakin  
Kitci nikamotonang tabiskote ki kŝisis.



#### UNIS AUX CONCERTS DES ANGES.

Nongom kitci kŝenate engi ŝekimigote Jezosan  
Aiamie ŝikiŝaming ki kitcitŝa pitonje.

Sakiatak Jezos Mani ŝenidjanisindidjik, }  
Kikinaŝeienimatak epite ŝakiitiŝate. }

Jezos pakitinitizo kitci agŝaciminang,  
Dion osan kijate ŝi iaŝ o pakitinamaŝan.

Kitcitŝa Simeon̄ eninte Dio endate pindike,  
Jezosan ot otapinan, kitci modjikenindam.

Simeon̄ ikitogoban ij onbinatc Jezosan :  
Dio ka ŝanŝindamaŝite, mi acaie tebisek.

Nind aionan ni ckinjikon tei ŝabamak ka piinte  
Kakina anicinabe kitci pi agŝacimatc.

Tebenimin, ejiianban, nongom kitcitŝa ino  
Migŝetc eji ckinjikŝeian, ŝaki pekate ninga nip.

Simeon otinan Manin : kin dac, Senidjanisin,  
Ta pajipaiganiSi ki teitcagoc cimagan.

Ki nidjanis ondji, nanint ta caSenindagosik  
Nanint tei animisiSatc, ki ikito Simeon.

Iim apite ki tagocin An ena8indibanen,  
Apitei modjikenindam i 8abamatc Jezosan.

O ki tipadjimota8a An maiek8acka8adji  
I kicit8a tipadjimate pa ag8aciminangon.



#### JE POSSEDE UN REDUIT OBSCUR.

Songa makatenindanda,  
Songa eiamiaieg,  
Gaie mino anjenitok  
Icpiming ondjipak,  
Kinipik, nanjicimok,  
Kinipik, nansika8ik  
Mania ka iapitcipate  
8ak8ing tci onbineg.

8ek8isisian Manito,  
8ak8ing kicit8a8enim  
Kicit8a Mani ninginan ;  
Enasam apian,  
Enabigis, 8i aci  
Nind okimak8eminan,  
Apitci songa tci kakik  
8itoka8iiamintc.

8ak8ing ij ick8andemi8ang  
8i ceama8ik Mani,  
Icpiming 8i iji8inik  
8ak8ing pindikanik,  
Tec igotc anjeni8a  
Mani ot onbinigo,  
Ototisabandaigo,  
Ot asigo 8ak8ing.

Kin, 8eosian Manito,  
8ak8ing kicit8a8enim  
Mania 8ek8isisimik ;  
Enasam apian,  
Enabigis, 8i aci  
Apitci kitci kakik  
Gaganotama8iiamintc  
Mania ninginan.

Senicician Manito,  
 Sakŝing kitcitŝaŝenim  
 Mani aking ka otisate;  
 Enasam apian,  
 Enabigis, ŝi aci  
 Apitci kitci kakik  
 Gagantamaŝiiaminte  
 Mania ninginan.

ŝin nesopejikonidjin  
 O ganonigon Mani :  
 Tibenim anicinabek  
 gaie anjenisak ;  
 Ningot ekitoianin,  
 Kakik ki ga minoton ;  
 Kekon nandotamaŝian  
 Inab ki ga minin.

Kije Manto ot ina  
 Kakina anjenisak :  
 Kitcitŝaŝenimik Mani  
 Ka apitcipaak,  
 Songa papamitaŝik  
 Kit okimakŝemiŝa,  
 Sekingin apitenimik  
 Mani Jezos o kin.

O Mani! kŝenatc ninginan,  
 Kekona sakiikŝa  
 Kakina anicinabek  
 Genaŝenimadjik,  
 Kekona gaie kakik  
 Kitcitŝaŝenimikŝa  
 Kakike tebisiŝining  
 Ki otitamoŝate.

Neta kŝenatciŝin Mani,  
 Kit anamikonimin,  
 Ki makateniminimin  
 Mizi endatciang ;  
 Ki nikamotonimin  
 Keget ka apitcipan,  
 Tci mino apitcipaiang  
 Sitokaŝicinam.

Kin ŝenidjanisimiang,  
 Ki ŝi sakiinimin,  
 Ki ŝi papamitonimin.  
 Nananj tci nipoiang,  
 Enabigis, ninginan,  
 Gagantamaŝinam  
 Tci songa tipaigeiang  
 Inikik ka tian.

### MARIA, MATER GRATIÆ.

Mania, Kŝenatc ninginan,  
 Gagantamaŝicinam  
 Megŝate i pimatisiang  
 Gaie ŝi ani nipoiang.

Jezos kakik sakiata,  
 Jezos kakik nakomata,  
 Kakik tipaiganata,  
 Kakik papamitaŝata.

## O SANCTISIMA.

Minota8icin, Jezos 8ekimik,  
 Ninge, k8enatc Mania ;  
 Sitoka8icin tci ca8enimite  
 Jezos (2) ki k8isis.



## INVIOLATA.

Ondjita songa sakiata ki ginan Mania,  
 Ningot endiangon mika8enimata,  
 Ket ako neseng kitcitra8inata,  
 Kitci sakiinang pon patatita,  
 Kitci minoeniminang aiamiata,  
 Ningot menesiangon pagosenimata,  
 Ka8ikat cag8enimasi8ata,  
 Enigokoteeng kakik ikitota :  
 O Mania ! O Mania ! O Mania !  
 Kakikekamik Si tibenimicinam.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

O. M...

E  
S  
S

O Mani! Kin ka Siakickagosisan patatosin apite Becki anicinabesian,  
 Gagantamatašicinam naiadjinijiminang.



O KETCITSA . . . TESANAKSESIAN

M A N I !

KIJE MANITO SEKŠISISIMATC,

Enabigis, aiāmitšatan com nina aiāmie masinaigan,  
 Enabigis, aiāmitš gaie kakina ke nabosatangik.

Cacašenimicinam kakina endatciang ket ako pimatisi-  
 sangen; si nipoiang gagantamatašicinam; ki nipoiang dac  
 šakšing pindikajicinam.



## KAKINA ENANSINAIKATEK OOM MASINAIGAN.

Ib8a maci kikinoamagenani8ang.....	5
Niina aiamie nabo8e8in.....	6
Keje Manito kijigakin gaie 8esti8ini Kijigakin....	14
Maietizo8ini-Kijigakin.....	14
Aianjeni-Kijigakin.....	14
J8azep-Kijigakin.....	14
Tcapaiatiko Kijigakin.....	14
Maiani-Kijigakin.....	15
Ib8a maci 8isininani8ang.....	15
Ki ick8a 8isininani8ang.....	15

### AIAMIE KAK8EDJINDI8IN

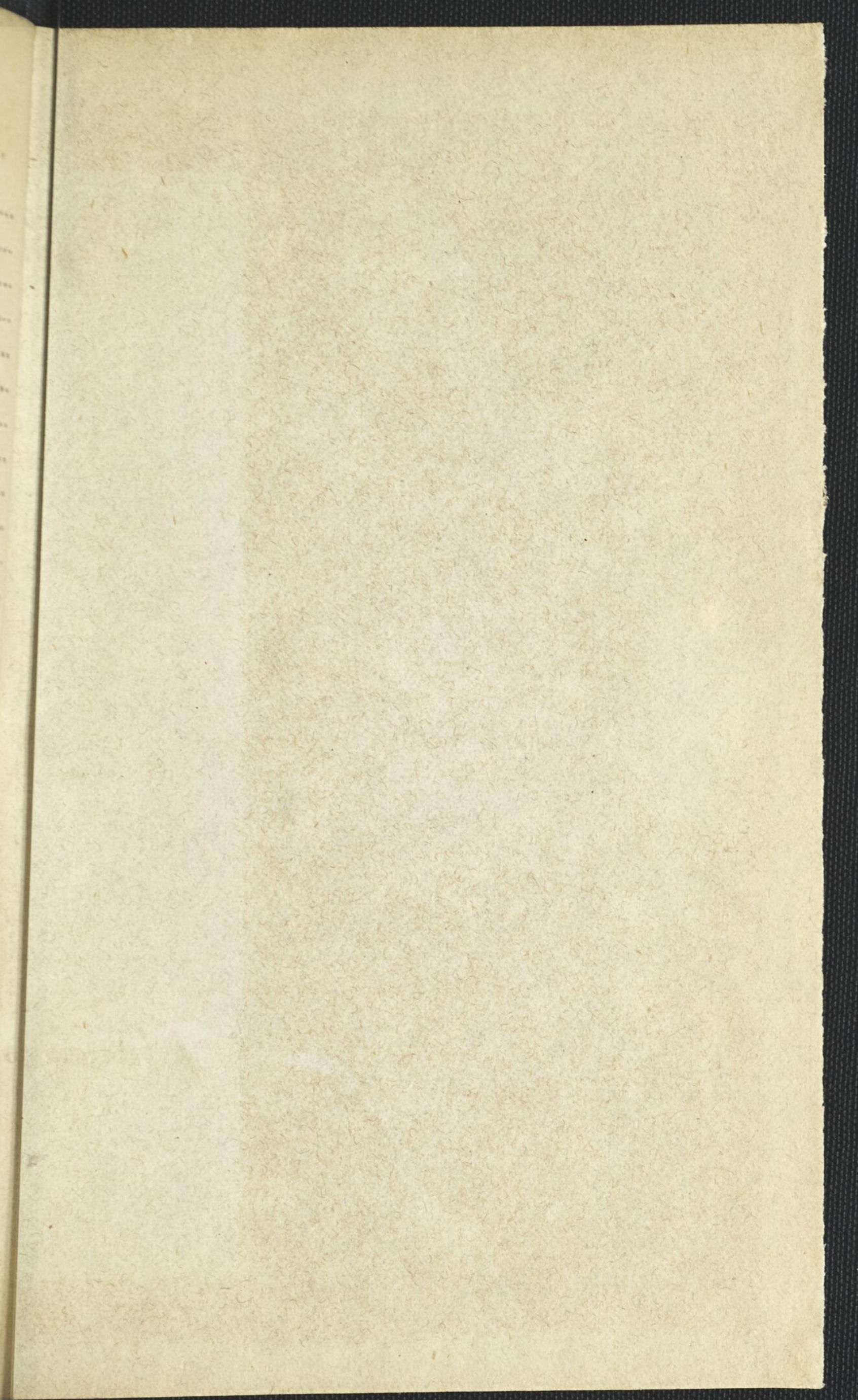
I. Tcipaiatikoke8in.....	16
II. Enditc Kije Manito.....	16
III. Nisopejiko8in.....	17
IV. Anicinabe8iitizo8in.....	18
V. Ag8acinge8in.....	19
VI. Nipo8in, etc.....	20
VII. Nis8i apinasan.....	21
VIII. Patato8in.....	22
IX. Aiamie-Manitokazo8inan.....	23
X. Sikaandage8in.....	24
XI. Songiteeckage8in.....	25
XII. Kopese8i8in.....	27
XIII. Okanisti8in.....	30

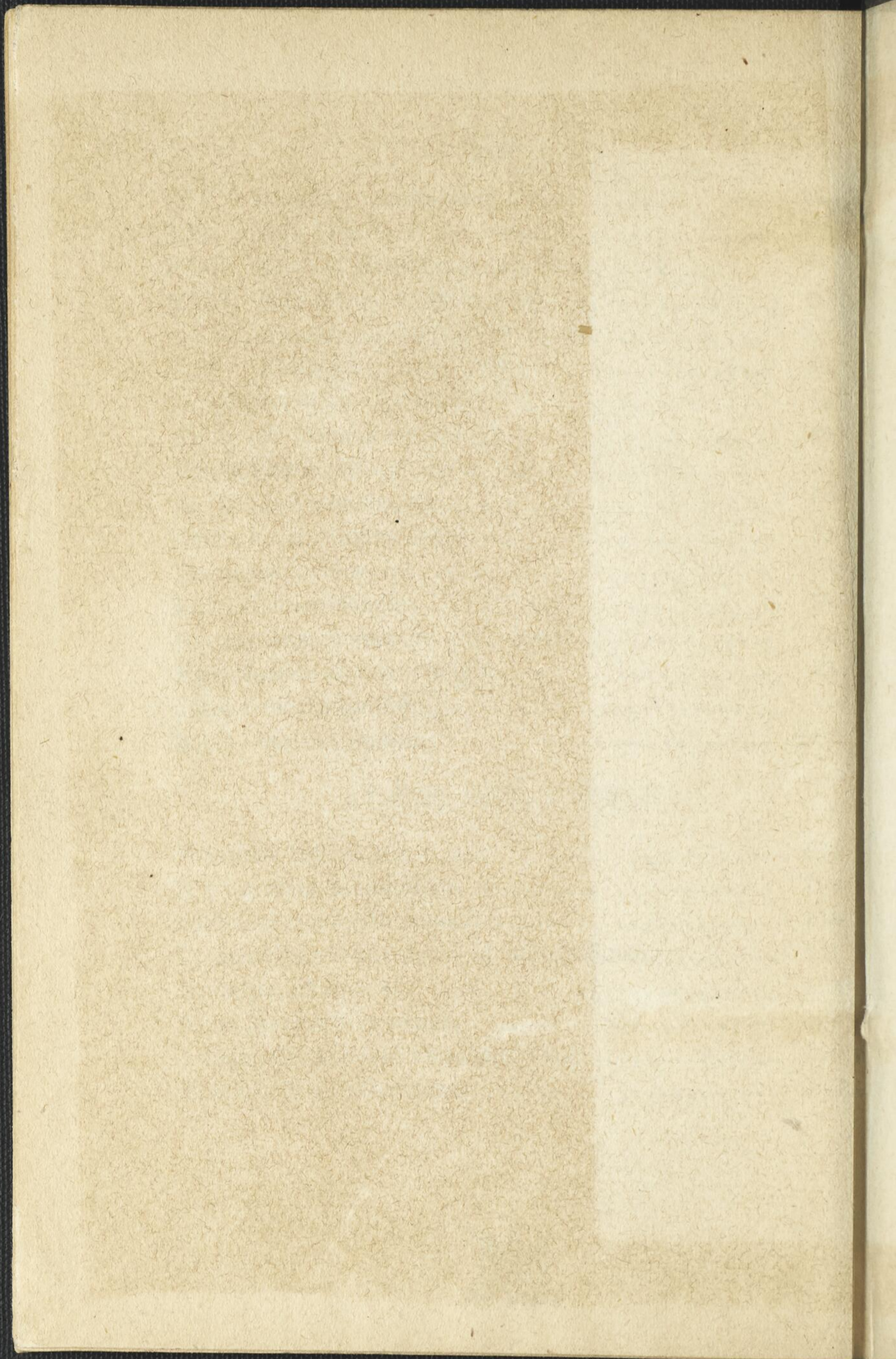
XIV.	Ick8aiate nomini8e8in, etc.....	36
XV.	Kije Manito ot ikito8inan.....	37
XVI.	Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in.....	38
XVII.	Kije Manito o 8itokage8in.....	40
XVIII.	Aiamie pagosenindjike8in.....	41
XIX.	Kakidjii8e ca8enindjike8in.....	42
	8a mitonenindizonani8angin.....	44
	Eck8a mitonenindizoni8angin.....	46
	Eck8a Kopese8inani8angin.....	48
	8a komini8inani8angin.....	50
	Eck8a komini8inani8angin.....	52
	Enamensikani8angin.....	56
	Ketci aiamiani8angin.....	69
	Geganotamagani8angin ( <i>Requiem</i> ).....	78
	Ka8eiasamo-aiamiani8angin.....	81
	Jezos i min8adjimintc.....	98
	Mani i min8adjimintc.....	101

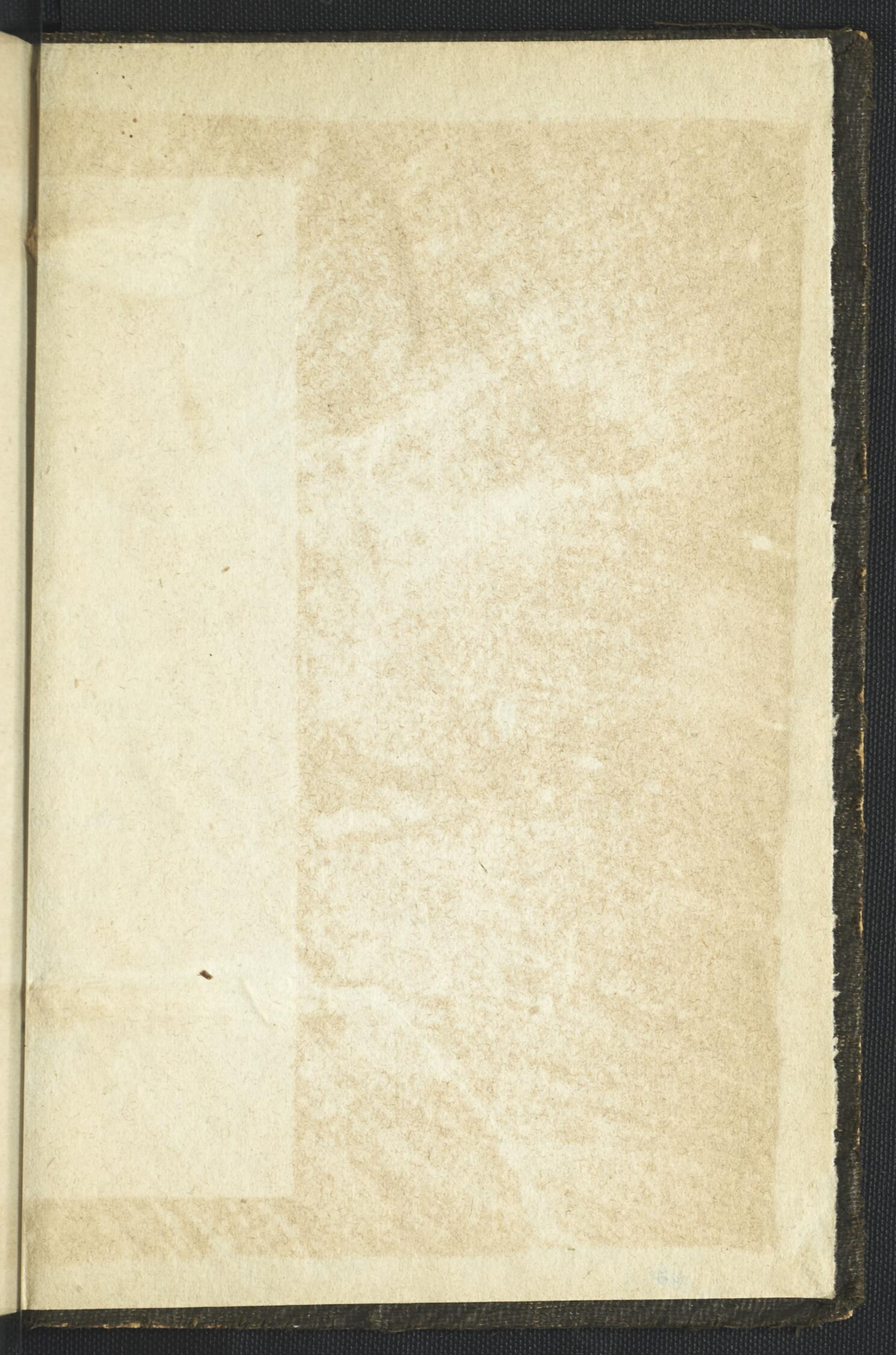
## AIAMIE NIKAMOSINAN.

	Ib8amaci nipa aiamiani8ang.....	104
	Nipa aiamie nikamonan.....	106
	An8enindizo8ininikamonan.....	113
	I manadjitama8intc Jezos ot animisi8inan.....	121
	Apitcipa nikamonan.....	123
	Mino Manito nikamonan.....	126
	I manadjiintc Jezos Okanisti8ining.....	129
	Kitcit8a Mani nikamonan.....	143









**BNQ**



**C 000 029 860**